中華民國僑委會登記証台教新字第壹叁零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
42, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2878
P. O. Box 60
中華郵政台字第五二四號執照登記認為第一類新聞紙類
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 二二一二二 / 營業部 六四二五二六 / 廣告部 七二一四〇 / 社長室 八九六九七 / 經理室 九六〇五五號
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫（外埠版附刊一大張）
新聞紙第一零一八四號

我痛斥中共讕言 否認國軍用毒彈
指出中共企圖藉口使用毒彈
美軍協防司令聲言未以毒彈供應國軍
中共所指毒氣彈可能爲普通燐光砲彈

【台北四日中央社電】中國國防部鄭重聲明，在本月三日反砲戰中金門守軍并未使用任何毒氣彈。共匪在這一天，曾向金門砲射三萬九千一百六十二發。金門守軍也曾開砲還擊，共匪于四日廣播，謊說金門守軍曾使用毒氣彈。國防部立刻否認有這件事，并且譴責共匪不得使用此類武器。國防部新聞局長柳鶴圖，奉參謀總長王叔銘命，于四日下午正式發表聲明如下：「本日下午五時共匪電台廣播，謂我軍曾于三日使用毒氣彈，并說以後如再使用這種武器就要『嚴予懲罰』等語，這是無恥的謊言，我軍并無這種武器，美軍也未援助我們這種武器，我們現在及將來，并不計劃使用這種武器去傷害共匪暴力脅迫參軍的大陸同胞。共匪的這一謊言，純是它計劃在將來要對我軍使用這種武器而來預先安排的一個藉口，以圖混淆國際視聽。我特嚴重警告共匪，如使用此類武器，共匪應負全部責任，及能個後果。」新聞局的聲明說出後，參謀總長王叔銘，又發表談話說：「我們相信自由世界各國家，一定會揭穿共匪的這一謊言。」他并且說：「如果共匪將來使用像毒氣彈一類的武器，我們以及自由世界，一定不會放過它的。」

【台北四日美聯社電】美國協防台灣司令部本日指斥北平所提出關於美國以毒氣彈供應中國軍隊之指摘，係絕對不確。美國協防台灣司令史慕德海軍中將宣稱：「此項聲明絕對不確。吾人並未有將毒氣彈供給中華民國，此顯係共匪之宣傳謊言。」此間觀察家咸信中共可能係指國軍所使用之燐光彈而言。此等燐光彈，係主要用以指示目標之普通砲彈。該彈於發射後發出白烟，藉此向砲手指示其需要轟擊之所在。該等燐光彈實如與人體接觸，可引起嚴重之灼傷。

【倫敦四日合眾國際社電】北平電台今日警告金門之中國守軍於昨日砲戰當中使用毒氣彈。該電台警告，倘國軍再度使用此種毒彈，則將予以「嚴厲」報復。北平電台今日指摘，在昨日下午三時之砲戰當中，國軍使用毒氣彈。此間收聽該台之廣播謂，十四名共軍被「傷害」，但未指出所用之毒氣彈是何種類。北平電台並指出：「國軍此種駭人聽聞之事件。」該電台之廣播引述「中共國防部」之警告，此種毒氣彈係以火藥所裝填供應中國軍之後，因此，此乃一種殘暴之事件。」該部之聲明謂：「中共人民解放軍對於美國及中國軍隊此種罪行，憤怒異常。倘國軍繼續使用將遭受「嚴厲之懲罰行動」。」

【倫敦四日路透社電】今日國務院官員謂中共指摘金門國軍使用毒氣彈，「顯然失實」。此等官員又絕對否認北平之指摘，謂美國曾以毒氣彈供應國軍。國務院人士稱：共方指摘之真目的，實難肯定，但吾人認爲此種指摘，係共黨之特殊想法，此種想法曾產生細菌戰之指責。

美各州開始投票選舉
共和黨競選州長 比議員較有把握
競爭紐約州長洛克斐勒可壓倒哈里曼

【華盛頓四日合眾國際社電】美國人民定今日選舉美國第八十六屆之國會議員，此次選舉之特色包括和平與戰爭及國內經濟等問題，其間併雜以大富豪之競選州長。由於今日天氣之晴佳，及兩大黨領袖與參加競選者最後五分鐘之大事宣傳，預料各區選民之踴躍投票，其人數之多將打破過去「中期選舉」——即不與總統選舉同時舉行者——之最高紀錄。共和黨方面雖遭遇困難，但由艾森豪總統與尼克遜副總統分別致力於競選演說之旅行演講，貫徹該黨爭取較多之選票，惟一般民意測驗之預測，均認民主黨仍能控制下屆之兩院，且可爭得較更大之多數議席。共和黨人連日均自稱其黨競選之趨勢有利，惟就目前形勢觀之，彼等殊多咸認爭得三數州之州長。在州長之競選中，以紐約與加利福尼亞二州為最受注意。共和黨之大富豪洛克斐勒與民主黨之富豪哈里曼競爭紐約州長，今日投注預測勝負之賭徒多看好洛克斐勒，其所下之賭注為九對五。洛克斐勒如獲當選者，彼可能成為與尼克遜爭取一九六零年共和黨總統候選提名人之勁敵。競選加州州長者為共和黨參議員諾蘭與民主黨之加州檢察官白朗，一般推測多認諾蘭之聲勢為不及白朗。民主黨之領袖對國會選舉之結果，曾表示彼等自信可多獲十二席參議員及三十席至五十席眾議員。共和黨領袖亦曾宣稱，該黨可以奪多於該黨之席數，並再議院之支配權，惟對於全國方面則彼等未有表示。艾森豪總統今晨將飛返其葛底斯堡田莊，在該區投票後，即飛返白宮。尼克遜副總統則正於阿拉斯加飛回華府，彼已於上星期投用「不在場者投票決策」在加州故鄉投票。

【華盛頓四日美聯社電】今日前往各區選舉站投票之美國選民，據估計當有四千八百萬人，即佔合格選民總數百份之六十三左右。參加競選之候選人約共一千餘名，彼等競爭之目標為參院之三十三席議員，眾院之四百三十二席議席及州長卅二名。緬因州份於九月八日業行選舉，該民主黨爭得一席參議員及一席眾議員。新近升格為州之阿拉斯加州，定十一月廿五日舉行第一次選舉。明年一月新國會開會時，參院議員之總數將增加至九十八席，其過半數為五十席。眾院議員共四百三十六席，過半數為二百一十九席。本屆國會中民主黨與共和黨所佔議席之比例，參院為四十九對四十七，眾院為二百三十五對二百，共和黨卻欲爭同數會控制權者，必須選得三十名參議員及十九名眾議員，始能擁有兩院之過半數。連同緬因州及阿拉斯加州合計，本年內將選出新州長三十四名，目前民主黨共有二十九名州長，共和黨祇有十九名。今日最早截止投票之選區為羅德島州與田納西州之一部份選票站，定下午四時截止，最遲者為西岸各州之選區，定下午十一時截止。

參眾兩院席次皆可獲得增加
民主黨主席預料

【華盛頓四日合眾國際社電】美國民主黨主席巴特勒預料，民主黨在參議院內將增加八至十二席或增加不啻此數；而在眾議院方面，民主黨最少將增多四十席。共和黨全國委員會主席阿爾考恩對於參眾兩院議席之「爭奪戰」不加預測，但謂共和黨將以「小數之差額」而獲得眾議院之控制權。

【華盛頓三日合眾國際社電】共和黨全國委員會今日公佈該黨所接獲之黨員選舉捐款數，從十月廿一日至廿九日止，共收到一十六萬六千五百二十五元，其中有六十一人捐款在一千元以上者。該委員會共用去一十三萬八千零六十二元。民主黨所公佈十月二十四日至二十九日之捐款總數，共二萬三千三百二十八元，其中祇有一人捐款五百元。

【阿拉斯加州費班克斯三日合眾國際社電】美副總統尼克遜今在此間阿拉斯加大學發表演詞，謂大學生……

金門昨日未聞砲聲

【金門四日中央社電】金門今日由零時至晚，一片清靜，未聞砲聲。今晚軍方發佈說：「共匪砲於三日晚七時五十五分至十二時曾向金門島群射擊二千二百一十八發，惟今日零時迄下午六時，未向我射擊。」

【台北四日合眾國際社電】共軍在昨日發動最近紀錄之砲轟後，「保持一種危機之感覺」……

金門對岸圍頭共軍前線 兩月前曾發生民變
鄉民以爲國軍登陸奮起抗暴殺死共軍 惜後援不繼被中共軍掃射慘殺二千人

【本報特訊】台北四日息：金門對岸的圍頭匪區，近曾發生重大的抗暴事件，一般認為，這是共匪不得不於十月六日開始對金門宣佈停火的主因。圍頭鄉民眾起義抗暴事件，係發生在九月下旬匪宣佈停火以前數天，但其消息直至最近圍頭匪區有人逃抵香港後，才算透露出來。據有關方面所獲得的逃抵香港的匪區難胞的報告，敘述圍頭附近下伍等村鄉民，於九月間，在兩小時內，遂殺村匪幹及匪軍多人。原因係圍頭在反砲戰時金門國軍向匪軍發砲還擊，匪砲位及倉庫被毀多處，由於匪軍狼狽撤退，向下伍村一帶逃避，該處村民誤以為國軍登陸，時機已到，遂乘匪不備，將匪包圍，殺死匪軍無數。同時，匪軍幹部亦暴動了，一相打，速忙調派大批匪軍鎮壓，先包圍該鄉，以機槍掃射，殺戮鄉民甚多。據調查該鄉人口約有二千人，除一部份被捕外，餘均於當場被匪射殺，造成慘無人道的血案，使該一鄉村遂成為無人地帶。這一慘案內的抗暴事件發生後，現留居香港的僑胞，亦先後接到類似的報告，但他們在報告中稱：九月下旬，金門國軍正以最猛烈砲火制壓圍頭匪砲陣地時，匪砲位及彈藥多處中彈，匪軍傷亡甚重，匪除匪軍，緊急撤退於鄰鄉之塘東村之赤坪胡厝方面。當地鄉民遙見圍頭一帶烟霧漫天，誤認為國軍業已放烟幕掩護大軍登陸，立即報復之心，不約而同，各以農具為武器，向敗退之匪軍襲擊，當場殺死匪軍七十餘人，餘匪被迫向東村鄉渡逃，又被塘東村鄉民截殺甚多，下伍村鄉民亦群起響應，與當地匪軍激戰，惟雙方傷亡人數不詳，後以未見國軍登陸及援匪開到，鄉民始被匪軍包圍，才告星散，以致被匪圍剿，在赤坪胡厝方面，被匪射死鄉民一百五十人以上，其餘均被捕，下落不明。

按匪在圍頭置有逃稱假製大砲，八月廿三日匪開始砲轟金門時，該地匪砲曾不斷發射砲彈，後經我金門砲兵發砲還擊，予以強力制壓，匪砲損失奇重。

羅伯遜表示 我採取反攻行動 事前須與美協商
中共政權終必覆亡於內鬨

【華盛頓三日合眾國際社電】主管遠東事務之助理國務卿羅伯遜本日宣稱：「余認為任何中國大陸之攻勢行動，將受吾人所限制。」……

失事墜海 國機一架

【台北四日泛亞社電】……

中共指美國利用日本援助台灣

艾克偕子媳返葛堡投票

巴約盟國昨開始聯合舉行中鏈演習

ACRONIZE
請採用美國瑞琳美公司出品
衛生防腐 保鮮粉
防腐及保原味不變 確可使你減少損失 包你多賺錢！
△魚翅鴨雞豬牛肉類……用之
△酒家茶樓餐室……用之
△熟食飯菜舖……用之
△臘味商醃油莊……用之
△家庭主婦……用之
△漁船蝦艇……用之
△豆腐店……用之
△鮮蝦出口商……用之
△牛奶……用之
港澳總代理：旭光公司 港九及新界均有分銷處代售 電話26573

李冰妍專醫婦科
月經不調 月月紅

保安托兒所 增辦日托幼兒生活中心 廣告

水腫尿病 專家 胡景賢

世界名廠 東芝牌 Toshiba 六原子粒兩用手提收音機 原價$240.00 特價$179.00 各大無線電行均有經售

瑞海大廈 $9350元 可收租$300元

依波路表特約代理商 ERNEST BOREL
保証原装新貨 一劃一價發售
下列依波路表特約代理處劃一價發售歡迎選購
竭誠介紹：依波路
新型依波路表陸續空運抵港，在

良精證保質品
兆廠最新出品 "太力"塑膠 MADE OF TYRIL A DOW PRODUCT
此種奇妙塑膠對於熱力及化學上的損害具有特殊抵抗能力，比較普通塑膠堅硬，抵受磨擦力強，保不爆裂。
TYRIL塑膠在美國多用作製造家庭用具，相機零件，牙刷柄，筆桿，筆筒及載食物器具，採用TYRIL塑膠能解決出品銷路問題。
兆廠國際有限公司

ACEWARE 愛思華 MADE OF TYRIL A DOW PRODUCT
超等塑膠品 採用兆廠「太力」膠料製成
特点 1. 膠質堅硬，保不爆裂 2. 抵受磨擦力強，表面常保光滑 3. 耐熱力強，可盛熱水 4. 有強力抵抗酸性，鹹性侵蝕
西式餐具 設計新穎 中式碗碟 色澤美觀
到處有售

在廿五萬民衆歡呼聲中 教皇昨舉行加冕盛典 並發表莊嚴神聖演詞

重申人類優美特質不能代替主教典律

我國特使黃少谷抵羅馬獲隆重歡迎

【梵蒂岡四日路透社電】教皇若望廿三世於其加冕儀式進行當中發表演詞稱：人類之特質，不能代替主教之典律。此七十六歲之教皇以拉丁語發表演說。他說：吾人負有全人類之精神指導者之最高職責。「人類之其他優美特性——類如科學及外交上之技巧與平衡組織之本能等——雖能彌補教典上之不足，但不能取而代之。」

【梵蒂岡四日路透社電】教皇若望廿三世今日在聖彼得大教堂之中央陽台上加冕，數約二十五萬之民衆，則在陽台下冒雨水湧送之廣場上歡呼。教皇稱：「在此神秘及恐懼交織之時日當中」，渠深信爲其常週爲教皇之民衆歡欣所安慰及鼓勵。

【梵蒂岡四日美聯社電】以千數計之民衆，今晨冒雨排成長龍，等候進入聖彼得大教堂參觀教皇若望廿三世之加冕大典。但在此項莊嚴盛典開始前之數十分鐘，及當各種儀主教開始集合排成莊嚴行列之時，大雨頃告停止。聖彼得大教堂之大門於今晨六時即已開啟，而加冕典禮則於大門開啟後之兩小時半而後舉行。聖堂內可容賓客約五萬人。義大利之騎警協助梵蒂岡間之正規憲兵維持秩序。

【梵蒂岡四日美聯社電】在教皇今日加冕之四小時儀式當中，三次發出劇烈之爆炸聲音，使聚彼得教堂內圍繞之數萬民衆大吃一驚。查此種爆炸聲響係因耳聯之水銀反射燈發生爆裂所致，該燈之直徑大約二呎半，懸於民衆之上。無一人因此受傷，若望廿三世泰然端坐不動，亦未仰觀。

【羅馬三日中央社電】中華民國外交部長黃少谷一行，于今日下午抵此。中華民國駐教廷公使謝壽康夫婦、駐義大使于焌吉、公使館及大使館官員、于斌主教、教廷代表、田耕莘樞機主教代表王神父及此間僑領代表多人，均在機場迎迓。黃部長等一行在警察保護下乘車抵旅邸休息，隨後，黃部長曾至教廷國務院及樞機主教院拜訪，晚間，並曾訪問田耕莘樞機主教及于斌主教。

圖片說明 梵蒂岡新教皇若望二十三世當選後，於十一月一日，在西斯丁教堂向觀衆之信徒表示歡迎，旁立者爲教廷大禮官加波洪里主教。

聯國政委會通過裁軍折衷案 美蘇均同意明年設立 八十一國裁軍委員會

西方將促蘇聯參加軍事監督制度

【聯合國四日美聯社電】美國及蘇俄已同意明年設立一個八十一國裁軍委員會之折衷行動，于是僵局歷時已久之僵局，遂告結束。該僵局之打破，帶來聯合國政治委員會立即一致投票贊成設立一個八十一國裁軍委員會。投票結果爲七十八票對零票，法國及古巴棄權，約但缺席。蘇俄在去年曾實施其抵制裁軍委員會之恐嚇，直至該委會擴大至由所有會員國參加時爲止。英美兩國聯合對此擴大加以反對，惟最後在亞非集團及其他小國請求下讓步。當該項折衷計劃經由印度及南斯拉夫經過一日之幕後討價還價後，美蘇兩國對此方予同意。西方國家及蘇俄最後同意該委員會在與聯合國會員國同意該委員會開始時根據聯合國大會條例行事，惟在稍後一個階段中，可自由設立其自己之會議規則。美國大使洛治堅持該新委員會不應根據原有十二國委員會之條例行事。洛治明確表示：美國不欲該新委員會在一個會員國或在每月輪流擔任之主席之請求下隨便召開會議。

對一項使到該新機構能劃分爲若干工作小組之折衷辦法達致協議之後，保立即委員會。該項最後建議，係由印度代表拉蘭及南斯拉夫代表布拉支博士（彼等曾協同提出該項決案）兩人在幕後努力接洽和解之結果。

【華盛頓四日美聯社電】西方國家將請求蘇俄參加設置一項監督制度，俾能阻止任何一個大國在十年內發動一次突襲。據解釋稱：現在擬出之任何計劃，在十年後勢將重新修改，俾能將在該期間所發展之新武器計算在內。美國官員希望蘇俄於低限度將同意研究此種制度之科學方面可能性。惟此舉將意味蘇俄大部份稱帶宣佈結束，故此美官員對此殊不樂觀。下屆期一在日內瓦開始之談判第一回合，將屬高度技術性，着以觀察共黨及西方專家能不能達成一項可能接受安排之必需條件。如會議進展，則美國準備以若干有關警號之科學消息供給蘇俄，並可能以其他可被用以偵察軍事行動、飛彈及飛機飛行之設置，告知蘇俄。

【紐約聯合國三日路透社電】聯大政委會本夜投票表決將裁軍問題在明年移交與由所有八十一個會員國所組成之一個委員會辦理。每一個出席之代表國除法國及古巴放棄投票之外，均投票贊成在美國與蘇聯所獲成之一個委員會……

從大陸逃出科學家稱 大陸科學家二千人均被嚴密監視

中共妄擬計劃發射月球火箭

【羅城卯三日合衆國際社電】新近從中共區逃出之化學家王企祥博士，月前在台北與「美國新聞與世界報導」雜誌之記者談稱：中共已有發射一火箭至月球之計劃。該雜誌報導稱：王博士曾於本年三月間返中國大陸，當因情勢中共北之健康病痛，設法逃出，經香港而至台北。彼對該雜誌記者稱：中共之科學均集中於軍事方面，彼等祇有一目標，即擊敗美國，最後併將其滅亡。能肩負彼以中共將以何法達此目的，王氏答稱：「彼等擁有極優秀之人物，月下正在設計將一人造衛星放射入軌道上，併擬發放一火箭至月球。彼等亦有原子科學家，均係在美國受教育者。其中有三人出身於加州理工學院。」王氏併稱中共到正與蘇聯保持緊密合作，所有關於彼等之原子科學家及一切材料均係由蘇方所供給。彼稱：中共區之科學家約有一千至二千人，中共對彼等監視極嚴，彼等祇有加盡致力於其本身之工作。

不顧政府嚴厲警告 日六百餘萬工人 今日開始大罷工

【東京四日泛亞社電】日本明日全國交通及郵電情況，將陷於癱瘓狀態。蓋左翼發動反對加強警察權力法案之日本工人總數達六百四十萬人，明日將參加全國大罷工，其中包括全日國營鐵路工人，各大城市之電車公共汽車工人、郵電工人及其他國營事業與機關僱員。日勞動相倉石忠雄今日已對準備在明日舉行全國大罷工之各工會團體，發出嚴厲警告，謂：所有公用事業及政府機關僱員，如參加罷工，則定予懲戒，但左派工會已決定照預定計劃舉行罷工。明日參加全國大罷工之工會組織，計包括會員逾三百一十萬人之總評會員，六十三萬二千人之日本勞工組織大會，以及國營公用事業工會及中立工會等，全部人數總達六百四十萬人。國營鐵路工人明日上午將在各車站及修理廠，舉行示威大會三小時。

李承晚昨啟程 官式訪問西貢

【漢城四日路透社電】據此間官方本日宣稱：南韓總統李承晚，將於本日下午十一時廿分（格林威治時間）乘空軍飛機啟程前往西貢，作三天官式訪問。

西班牙人的民族性及其心目中的中國

馬德里通訊 曉園

一、爽朗的西班牙人

一九五六年的冬天，我乘夜車由法國到西班牙的時候，在車廂裏，我認識了一位西班牙女郎。我很被動，因爲是她先和我攀談的。

進入西班牙國境以後，車廂裏便陸續地增加了不少西班牙人。

很快地我就和他們聊起天來了。在談話間，他們給我的印象是：西班牙人和法國人一樣，沒有種族歧視的觀念。而他們那開朗的相見和坦率的談吐，更使我對他們增加親切之感。我們在車廂裏相識雖祇有幾十分鐘的友誼，然而那位小姐居然引吭高歌，翩然起舞起來，這正是代表着西班牙女郎的熱情；那幾位先生也是「膽大包天」地在稱道警察川流不息的火車上，批評政府。其中有一位並且說，他曾經因爲批評政府坐了三年勞動獄，然而現在他又毫不胆怯地批評政府，這正足以表現出西班牙人的鬥牛精神。

二、西班牙人的民族性

我們要想知道西班牙人的民族性，就不得不先把天然地理環境對他們的影響力，簡單地介紹一下。

在西班牙北部和法國接壤的巴斯克一帶的人民，比較勇猛好鬥，個性也堅強果決，反共最爲激烈。那裏的家園組織和我國的大家庭制度有很多相似的地方。人民勤儉異常，西班牙大部份的牧畜和工業，全集中於此。東北部靠法國而瀕地中海的加泰隆納，語言自成一系，而聞名全歐。西北部的加里西亞，物產豐富，人民也很勤儉。與葡萄牙相鄰的愛克斯得來馬杜拉一帶，人民非常困苦，但曾替西班牙開闢不少美洲的地區。南部一帶，山明水秀，民性多幻想。建築物仍有回教遺風，每逢節日，則到處是翠綠的歌舞，婉轉的歌聲，極富詩情畫意之妙。該地以佛朗明哥(Flamenco)舞蹈聞名於全歐。中部加斯提拉是西班牙歷史、文化、政治的中心，地居高原，氣候乾燥，因之這一帶的人民個性頗爲倔強。

西班牙人的民族性雖然因地理環境而各有不同，但在不同中，仍有不少共同的特性存在着，我先舉幾個例子來說：

樂天：這樂天的觀念，可說是拉丁民族的通性，但西班牙人卻表現到最高的境界，和法國那種樂天思想有異曲同工之妙。他們認爲天下的事情沒有什麼了不起，所謂「杞人憂天」，那種觀念是多麼可笑的事。所以我們可以隨時發現一般苦力工人，一面勞力，一面高歌。男女間如遇有失戀的煩惱，過一兩天也就算了，再過幾天，便又另起爐灶。或者遇到一件棘手的事情來了，先去喝一杯啤酒，便又談笑風生起來。諸如此類，都是他們樂天思想的具體表現。

也許由於這種樂天觀念的關係，便養成一種隨便的習慣，不守時間的壞習慣。西班牙人除了看鬥牛和看電影之外，通常搭火車也要誤點的。至和朋友約會的遲到，更是不用說了。幸虧他們頗有「耐性」，能夠等朋友或等車子，毫不着急，有時在車站和陌生人聊起天來，一聊便是幾個鐘頭，這眞是一種奇事。

天眞、坦白與幽默，也是西班牙人特性之一。他們做了一件事情，或者訂了什麼計劃，就想馬上告訴朋友，毫不隱瞞。有時高興或者不高興的時候，他們也就立即說出來，毫沒有顧慮到對方聽了是否難受，這種直率毫不虛偽的作風，確是值得讚揚。西班牙人不管年齡多大，也是像小孩子一樣地天眞活潑，當你和他們在一塊兒相處的時候，不但不會有呆板的感覺，相反地你更覺得年青了，這也是你樂意和他們接交的原因之一。又西班牙人相當富於幽默和諷刺的，祇要你稍加注意一下，便隨時隨地可以發現。譬如有一天在報上登了一幅美國人造衛星和一隻蘇俄的人造衛星，在太空用電文交談。這是諷刺美、蘇兩國的科學發展，都由德國人所製造出來的，而並非他們兩國自身的本領。

在西班牙有一件令你很值得誇獎的事，那就是「友誼的善忘」。當你初認識西班牙朋友的時候，他對你極親熱的態度，卸面如同家人一般，可是下次你再和他見面的時候，就冷淡下來了。這種「友誼的善忘」，也許是西方民族的一種通病，正和我們中國人「友誼隨日而增」的情形，成爲一個強烈的對比。

如果說西班牙人和中國人對於友誼的看法完全不同吧，可是他們的人情味卻又很濃，這一點和中國人極其相似。比方說一個人生病的時候，不管是西班牙人抑或是外國人，不論是朋友或是陌生人，他們都很熱心地來照顧的，這也許是由於宗教的博愛精神使然。

西班牙人的個人主義很重，他們是以個人爲主，不肯爲了公益而犧牲個人個性的一部份的。除了宗教以外，假如想利用公益來發動全國人民做一件事，是很難的。他們的主觀和自尊心很強，永遠不肯輕易地承認自己的錯誤，總要想辦法來自圓其說，通過已經由這種情形，就附帶產生了，祇可自我批評，而不容別人批評的情形。

當你看到一位西班牙朋友的時候，假如你先批評他，他不但不肯虛心接受，相反地會和你吵得面紅耳赤。倘若你先讚揚他一番，他反而很謙虛地自我批評。這是一個自尊心，是每一個民族都具有的，但沒有一個民族像西班牙人表現得如此堅強。

西班牙人時常說中國人是世界上最愛傳統、最爲保守的民族，但經過一番觀察和比較之後，覺得西班牙人比中國人還要愛傳統和更爲保守。本來愛傳統和保守並不是一件壞事，但要具有客觀的價值才行。換句話說，要看當前的環境和時代，不應該墨守成規，但西班牙人有不少人頑固地，但階級觀念相當深。一個有地位人家的子弟，很少和普通人家的女子結婚，這種思想，還和我國古人一樣；主人從來不和傭人同桌吃飯，公爵與貴族的思想，在民主時代的今日，更根深蒂固地鑲在西班牙人的腦海裏。

還有一個特點值得一提的：西班牙人是極端主義者，大概是由於鬥牛的精神使然。他們不懂什麼是「中庸之道」，所以絕對沒有「無可無不可」觀念的存在。因此他們要實行反共便要反到底，絕不和共產黨妥協，這就是「鬥牛的牛勁」使然，亦是極端主義的具體表現。

三、西班牙人心目中的中國

由於中國和西班牙相隔得太遠，而且過去又沒有邦交，和兩國人民很少接觸的關係，所以西班牙人對中國情形知道得不多。

我認識不少受過高等教育的西國朋友，例如在學的大學生，大學已經畢業的，教授等，當我和他們在一起的時候，一有機會，我便問他們對於中國的認識如何，對中國目前局勢的看法如何等問題。他們回答得並不具體。他們認爲中國是一個古老有文化的先進國家，是禮讓之邦。那麼廣大的土地和衆多的人口，足爲將來世界的征服者。因爲凡是稍具政治眼光的人，都覺得中國是一個可怕的國家；中國人將來會泛起「黃禍」而征服世界的。這不僅是西班牙人的看法如此，也有不少的歐洲學者亦具有同感。不過，我向他們解釋：中國人是極愛好和平的民族，將來一定會爲爭取世界的和平而奮鬥的，決不會成爲侵略者。例如目前自由中國的反共抗俄，就是維護正義和維護世界和平的。但他們卻不甚相信，正如拿破崙說中國是一頭「睡獅」，一直到現在目的時候爲止，也不會改變他的看法一樣。

關於目前台灣和大陸中共之間的戰爭，他們認爲反攻實在是一件艱鉅而不可能的事。爲什麼呢？他們認爲台灣地原的人力和物力不及大陸，這種以物質來衡量戰爭，是西方人一致的看法。但他們不知道，拿這種衡量來估計中國的局勢，是不準確的。他們沒有認識精神力量和人心歸附的因素，實在是目前自由世界處於被動地位，時受俄帝共匪恐嚇侵略的主因。後來我講了不少「大陸人心嚮向自由中國」以及「一旅興夏」、「三戶亡秦」、以少勝多和以仁勝暴等等故事和道理，詳細細地解說，他們才恍然大悟。

除此以外，他們無論是受過教育抑或沒有受過教育的，都一致想像中國人的皮膚一定黃得像橘皮一樣，男人吃鴉片，留小辮子，拖小辮子；女人包頭裹脚……他們還認爲中國到現在爲止，房屋是無秩序地亂建，因此街道也沒有分界的地方，在那裏一切都是雜亂無章的。由於這些不正確的觀念，一直到現在還流行着barrio chins和cochino這類不雅的名詞。

所謂barrio chins（中國區）就是指地區不清潔，東西雜亂無章，街道界限不分的地方。所謂cochino（co是和、chino是中國人），就是說和中國人在一起就不清潔的叫做cochino。這是一種很大的恥辱，我們除了以事實來說明，來糾正他們這種錯誤的思想之外，我們更應該以實際的力量，使他們對我國有所瞭解，因爲我們從來就沒有注意到宣傳，這是我們應該深切自省的！

總之，我自由中國和西班牙是目前自由世界陣線上反共抗俄最堅強的堡壘，中流砥柱，力挽狂瀾，我們兩國之間有深切的瞭解，與兩國間的人民必能更加團結，而兩國邦交亦必更形密切，對於反共抗俄前途，定可加速完成其歷史上的使命了。

今晨零時 胡適抵台

【台北五日中央社電】國立中央研究院長胡適博士，對共匪宣佈的所謂「幾日停火」，指摘爲「下流」。他說：「共匪黨就是這一套，三日又向金門射擊了三萬多發，我也聽說。」他說：「這是意料中的事」。他對這次共匪炮轟金門一事說：「恐怕是美國選舉，故意開玩笑。」胡適博士于五日晨零時十分，由東京飛到台北，曾就記者們所詢分別作簡短的答覆。他對獲得諾貝爾文學獎金的蘇俄作家巴斯特納克受到蘇俄的壓迫事發表意見說：「這是向全世界說他們在自己打自己的嘴巴，我非常同情這位蘇俄作家，我想沒有人對他表示同情的。」

蘇在北歐附近試核子 瑞典政府表示極關懷

瑞經測得蘇在北極試核子八次

【斯德哥爾摩四日合衆國際社電】瑞典政府今日稱：瑞典政府對於蘇聯在北歐附近舉行核子試驗一事，極表關懷。瑞典外交部在一項公報上謂：瑞典政府將請瑞典武裝部隊研究院將有關蘇聯原子試驗之一切情報報告。外部發言人稱：政府非時不擬向蘇聯抗議其於九月卅日至十月廿四日之間在蘇聯之北極海島「新地島」之西岸試驗核子爆炸。渠謂：瑞典政府亦未曾與其他北歐政府交換關於蘇聯核子試驗後所引起北歐之意見。渠又謂：在此之前，外長翁頓未曾取得如上述之行動，政府將不採取與其他國家交涉。瑞典研究院曾探測得蘇聯舉行八次核子試驗，其中有炸力至等於千萬噸之烈性炸藥者。據通人士稱：在此員時，可能發表公開演說表示彼等對此等事之關懷。

美海軍副參謀長稱 美海軍部署完成 對付蘇潛艇襲擊

【羅德岱堡市三日合衆國際社電】美海軍副參謀長稱：美海軍部署完成，即使蘇俄潛艇配有發射飛彈之設備，美亦可對付。皮氏於美航空作家協會中演說稱：「吾人海軍已準備對付此等潛艇」。

尼羅河水利之爭 將引起中東危機

埃及與蘇丹均以尼羅河爲生命線 如對水利不獲解決將發生新鬥爭

【開羅四日美聯社電】尼羅河水之爭，可能變成中東方面之第二大危機。蘇聯貸款興築埃及之最大水壩，此事將使埃及及蘇丹兩國有立刻重訂關於尼羅河水協議之必要。尼羅河水之爭，乃尼羅河流域三千三百萬居民之生死存亡大問題。此種爭執之一方面爲埃及，另一方面則爲蘇丹卡理卡里之親西方政府，以英國爲後台。尼羅河水之嚴重問題將使西方國家與蘇聯在中東之鬥爭再度發生。兩國對尼羅河水之爭論可能綜合如下：直至今日爲止，埃及與蘇丹均承認埃及有權利用尼羅河水全量百分之四十八，而蘇丹則可利用尼羅河水全量百分之五。因雙方之人口劇增，故此兩國現均設法控制其餘百分之四十七水量。埃及則欲建成其大水壩以蓄水，蘇丹則欲興建一連串小水壩。在埃及未興建其大水壩之前，除非雙方對於未分配之百分四十七水量獲得協議，否則勢將有事發生。

菲總統加西亞 發表文告 呼籲團結

傳菲軍政變證實不確

【馬尼拉四日泛亞社電】今日爲菲總統加西亞之六十二歲誕辰，渠昨晚發表文告，呼籲全國團結後，今日決定出席菲軍營專爲慶祝渠誕辰所舉行之閱兵與三軍軍申效忠立場典禮，藉以澄清菲軍行將發動政變之傳說。此項閱兵大典，通常在每年七月三日（即菲國獨立日）之前一日舉行。今日下午三時舉行。有三個步兵團、一個機械化部隊。國防部長瓦加斯與三軍參謀長阿里倫諾上將，特在軍營恭候加氏舉行檢閱酒會。兩氏並指菲國一部份政客，曾有干涉菲軍內政之陰謀。

菲外長聲明絕不與蘇建交

【馬尼拉四日泛亞社電】菲外長賽拉諾昨晚舉行記者會，聲明菲律賓絕對不可能與蘇聯建立外交或貿易關係。渠稱：「菲國政府之外交政策，全國所週知，余……」

【馬尼拉四日泛亞社電】菲參議院外交委員會主席卡班巴昨在參議院大會中提議，成立國會調查小組，以調查此次據傳菲軍行將發動政變之傳說。惟渠之動議，立遭若干議員反對，謂國會無理由出面調查一項謠言。……

約但危機四伏 哈辛王下週去國 赴歐作長期休假

美警告以阿勿對約輕舉妄動

【貝魯特四日合衆國際社電】據今日消息稱，美國外交人士于四日前，曾警告以色列及阿剌伯共和國，勿在現在以阿緊張氣氛中採取任何挑釁行動。此種警告，顯示美國對于中東緊張之復活，表示關懷。查以阿兩國最近曾互相指摘對方企圖進攻約但，至于以國總理所發表一篇演詞，被解釋爲：如哈辛王爲革命或外力所推翻，則以色列將進佔約但所佔領之巴勒斯坦西岸。最近一次恐嚇，乃于昨晚由巴格達電台發出，謂「以色列第二個回合戰爭之準備及里料之效率現已完成」云云。……約但國王哈辛將前赴歐洲「休假」。此次休假可能屬于永久性者。哈辛王擬于星期一偕同其叔納賽乘搭私人飛機離開約但。渠將循道伊朗及土耳其，避免經過以色列或阿剌伯共和國。此間觀察家相信：約但政府之所以不倒台，乃哈辛王之厚望及其資料之效率，互相結合所致，如該兩因素中之一個消失，則該政府能否屹立不動，殊難肯定。

早在台峽危機發生以前決定 美以「響尾蛇」飛彈移交國軍

美軍方聲明否認有不當之處

【台北四日美聯社電】美國駐台各官員本日宣稱：美國遠在現時台海危機以前，即已計劃將「響尾蛇」式導向飛彈給與中華民國空軍。據美軍發言人宣稱：「余可明告君等，該等響尾蛇式飛彈之移交，多時以來，即已在正規計劃下妥爲安排。」

【台北四日合衆國際社電】消息靈通人士稱：數個星期空軍人員因移交該等飛彈係超越命令範圍，可能該發言人並謂：……

美協防司令部聲明 過早移交之說 消息完全不確

【台北四日合衆國際社電】美國防司令部發言人稱：美協防司令部及駐台美空軍高級指揮官狄恩准將，發表下列聲明：「羅斯特爾報紙該項消息，經已詳細予以調查，該消息係屬不確。」該發言人謂：「關於羅斯特爾報紙所謂六個美空軍員兵犯有過早將該等飛彈移交國軍之說，係屬錯誤。據該協防司令部發言人宣稱：「該等響尾蛇式飛彈，係以有力支持台灣對付中共空軍。」但所牽涉之人員，曾判斷對於中共空軍對台灣特定之時，將「響尾蛇」過早移交。」

停試核子會議昨復開 今日仍繼續舉行會商

會前英美代表一度會商議程提案

【日內瓦四日美聯社電】英、美、蘇三國代表，於今日下午三時零二分舉行討論停止核子試驗方法之第三次會議。各代表現已進入討論會議之議程草案。今日之會議與昨日者相同，仍繼續討論議程提案。

【日內瓦四日路透社電】英美兩國出席討論停止核子試驗會議之代表於今晨集會，討論議程提案。英美代表團會於今日下午與蘇聯出席代表沙拉金會晤，舉行第三次會議。

【日內瓦四日路透社電】據英、美、蘇三國於今日第三次會議結束後發表之公報稱，三國對討論停止核子試驗之第三次會議繼續討論會議之議程問題。下一次會議將於明日下午舉行。

可倫坡計劃國家會議舉行 艾克定下週出席致詞

闡明美國援助新計劃 美對亞洲國家經援已達六十億

【西雅圖三日美聯社電】艾森豪總統下星期一日，將在此間出席可倫坡計劃會議，據可倫坡計劃之官員宣佈：屆時總統將在其致詞中提出關於該區國家之經濟開發計劃，與美國對亞洲國家之援助，以期確保此等國家之安全，免淪於赤化勢力下之兩國協定。

【西雅圖四日路透社電】美國前已投資六十億美元於經濟開發計劃，以來，亞洲國家之援助，其總數已達四十億之多。

美空軍部隊將久駐台灣

【台北四日泛亞社電】美空軍根據中美協防條約在台灣增強實力後，其戰鬥與地勤人員之居住與娛樂問題，現亦已解決。緣等當初在台灣緊急狀態下調合之時，營房簡陋，現均已住入新的宿舍。據現有情勢觀察，除非大陸沿海中共米格機遠離台灣及外島地區，則美空軍在台將保持一個固定之防空力量。

艾古羅博士獲選蟬聯古巴總統

【夏灣拿四日美聯社電】據今日發表之未完全選舉結果表示，艾古羅於前古巴總統艾古羅於此次大選中，已獲得勝利，渠將繼巴蒂斯達爲古巴總統。

【古巴四日美聯社電】星期二日前任總理艾古羅，似已確定獲選爲古巴總統。

勘正：昨三日本版「美第二艦隊數十五艘開入西太平洋加演習」標題誤植「西太平洋」，合予勘正。

手術高超・部位正確 世代祖傳・功夫獨特 上海鍼灸專科 何肇興醫師

痔瘍
日本公立醫院痔瘍全科名醫，全港首創無痛新法（立止痛）
專科 苗樂天
用神效秘方治理無痛退熱可照常工作者保證痊癒◆新工廠特別優待◆（貧者減費歡迎服症）
脫肛 痔瘍 血
診所：九龍旺角彌敦道六七七號二樓

囉士洋行啟事
逕啟者以前本行汽車部華經理歐陽星君經于拾月卅一日起已與本行脫離業務關係嗣後歐陽星君一切行動概與本行無涉謹此通告
囉士洋行啟

寶安商會啟事
本會訂期十一月五日星期三下午四時至六時半在丹利街十八號本會舉行慶祝新會所落成招待酒會……
寶安商會主席 周兆良 鄧 暨同人謹啟

承讓聲明
九龍青山道四百五十三號大生堂藥行……
出讓人 大生堂藥行 承受人 盧玉珍 周安

珍妮裁剪女學校招生
立案科目：裁剪、機織、刺繡
新班開課：十一月六日至十一月十日
報名：即日起，簡章備索
校址：正校：九龍尖沙咀金馬倫道十六號。電話六〇七七七 分校：香港銅鑼灣……電話七二二五

永安水火保險有限公司
召開特別股東大會通告
逕啟者茲訂於一九五八年十一月廿六日（星期三）下午二時假德輔道中二十三號本公司會議廳召開特別股東大會通過修訂註冊章程等事宜至希各股東先生屆時踴躍出席共策進行除分函外合併登聞
一九五八年十一月四日 永安水火保險有限公司啟

鳴謝啟事
故侄遇洪加入僑港番禺同鄉會現不幸病逝蒙該會發給帛金伍百元存歿均感特此鳴謝
凌三嬸

離婚啟事
我倆因意見不合自登報日起以後男婚女嫁各不追究
黃旺 盧淑嫻

海員通告 一九五八年第二十七號

爲「香港領海，維多利亞港，政府繫船浮標」事

日期：一九五八年十一月一日

關於政府繫船浮標之處置及編號經有下列之變更：

(一)B-1及B-2兩浮標經已移去不再使用。
(二)B-3及B-4將改編爲B-1及B-2。
(三)B-3放置在一位置九龍燈塔在其方位三三二度，距離六．五五。
(四)B-4放置在一位置九龍燈塔在其方位三四五度，距離六．六五。
(五)B-8經已移去不再使用。
(六)B-27保放置在一位置，九龍燈塔在其方位一一二七度，距離八．五。

關係海圖：一四五九，三二七九，三二八〇。

一九五八年十月卅一日

海事處處長 柏嘉

天壽堂 姑嫂丸 海狗丸 治男子腎部虛弱等症 代理 唱机唱片

社論 香港棉織工業急待搶救！

——唯有官民合作才可堵塞這一危機

當香港對英棉織品限額輸出的談判，尚在爭持不下中，法國政府又忽然宣佈限制香港棉織品的輸入，其數量僅爲一九五七年的一半。在此同時，美國的棉衣商人，又紛紛向其政府投訴，指香港棉衣輸美與日俱增，成爲該業「最危險之競爭者」。像所有這些消息的傳來，就香港紡織工業說，真可說是「福無雙至，禍不單行」，使到人們內心，頗有不勝沉重的感覺。

任誰都可知道，紡織工業在本港近年各種新興事業中，是一種較有規模和希望的工業，而因該項工業具有較爲良好的進展，故不僅工業界人士樂於作鉅額的投資，且亦使到許多技術工人獲得安定就業的機會。故如香港的棉織製品一再受國外排擠，生產減縮，其對香港經濟將會發生嚴重影響，自不言可喻。

當然我們不難理解，香港紡織製品能夠遠銷歐美，近銷南洋，在國際市場上有其馳騁的餘地，那是因爲香港製品物美價廉，非當地出品所能比較。而形成香港有此優勝條件的原因，一部份是由於香港乃所謂「廉價天堂」，廠家無需付出太高工資，而工人亦能維持其相當合理的生活；一部份是香港工人不僅工作熟練，而且對勞資合作，甚有認識，因亦能工作安定，絕少發生工潮。所以香港紡織工業之能夠「異軍突起」，實際乃是得力於各種客觀有利條件的配合，而非如某些西方人士所說的，是由一種「奴役工資」所造成。

但是，正當香港紡織工業受到外國歧視，不惜吹毛求疵以找尋其排擠藉口的今天，我們卻從它們的反對理由中，發現一個絕不尋常的問題，那是如一則巴黎電訊所報道，法國政府限制港布的輸入，其藉口之一是指「該等輸入之大部份，乃由香港轉運而來的中國大陸生產品」。同時持此論調的，還有英國的「家庭棉織品聯會」，也在其年報上宣稱：「他們獲悉，有若干種棉布，乃用中國大陸布疋製成者」。這意思是說，在由香港輸出的某些棉織物品中，有些並不真正在港製造，而是魚目混珠的大陸「光頭貨」。假如真有此等事實，那對香港來說，確是一個非常嚴重的問題了。

照我們所推測，中共爲了其不擇手段的奴役輸出，它們會勾結某些敗類商人，使用共貨來冒充港貨，應該不算意外，反之，這可能就是共幫所引爲沾沾自喜的「得意傑作」。但是，共幫此舉之足以嚴重損害香港聲譽，和無可避免的引起自由國家的反感，這是一種必然的結果。因此，香港廠商面對這一問題，固然無法能予忽視，而港府當局爲了澄清各方的視聽，也不能不有一種適當的對策，否則影響所及，香港工業的前途，是自必更加不堪設想的。

在此我們以爲，香港當局爲了維護本身的工業，也爲了保障多數工人的生活，應該是責無旁貸的給予這些工業以應有的支持，這些支持的步驟，現在就能見到的，至少有兩點：第一是港府可據本港棉織物品的實際生產量，並以年來對外輸出統計爲標準，對大陸產品的傾銷，實施有效的限制。換一句話說，大陸輸入的數量，祇能限於本港生產輸出的餘額，這樣不僅可以避免共幫以奴役產品直接競爭，且亦足使共貨減少其冒充港貨的便利。第二是港府可以透過現有的工商業管理處，或是另外增設一個「對外貿易局」，凡是真正香港的出品，都給以官方証明書，當然港府也有權隨時派員到廠家方面實地視察其生產的數量，作爲發証的根據。而就廠家方面，它們爲了維護本身的聲譽，也應有一個監督性組織，以杜絕大陸產品的冒充。那我們相信，經過這種官商合作的努力，未始不可對本港工業的生存，發生一點有利的效果。

可是，今日香港經濟所受共貨傾銷和冒充的損害，是絕不限於棉織工業的，像許多大陸土產的充塞市場，便足使不少有關行業透不過氣。[illegible]止，行見不久的將來，便將成爲一種習見而非偶然的現象。因此人失業的悲劇，我們也希望，每一愛好自由的市民，都應顧及香港的前途，盡可能的不隨便購買大陸貨，因爲共貨銷港的目的，最主要的是套取大量的外匯，用經濟手段去把香港活活的扼死。如果大家都是大陸土產的顧客，那就無異於飲鴆止渴，這後果的可怕，確非我們所忍言的。總之，共貨對港的傾銷，今天的確到了非常嚴重的階段，如何有效消除這一卑劣的威脅，無論政府或商人，都應該急起設法了！

各地通訊

泰政府繼拘捕共黨分子後 再掃蕩流氓阿飛 同時嚴厲制裁非法投機分子

【本報曼谷航訊】在乃沙立元帥領導下之革命團，發動革命取得政權成功後，第一個步驟是拘捕策謀危害國家安全之共黨分子，查封共黨及與共黨有關之文化教育機構、社團等；同時宣佈減低米糧、白糖、電、自來水價格等，以安定民生。據泰文晨報十月廿九日所載消息稱：革命團爲使每個人民均能夠安居樂業，決定採取進一步之行動，大舉肅清全國各地之地痞、流氓、阿飛，而小偷鼠竊之輩亦在掃蕩之列；同時決定嚴厲對付投機分子非法牟利。

據革命團方面透露，革命團爲了人民之安全，決定嚴厲肅清流氓、地痞、阿飛，以及雞鳴狗盜等小之輩。據指出，在乃砲上將任警總監時期，各地流氓、地痞、阿飛，多如牛毛，依恃撐腰黑暗勢力，魚肉人民。現在乃沙立元帥領導之革命團業已經成功，而乃沙立元帥平生最痛恨爲害人民之流氓、地痞、阿飛，故此乃沙立元帥決定下令掃蕩全國流氓、地痞、阿飛，俾能達到切實爲人民造福之目的。

被港府遞解出境返抵廣州 杜伯奎雖獲出充僞職 但又遭中共派充苦役 在穗郊芳村參加築路担泥送水

【本報特訊】廣州消息：被香港政府遞解出境之紅色「教育家」、香港培僑中學前任校長杜伯奎，返廣州後獲中共委爲「廣州師範學院」副院長僞職，但曾幾何時，杜伯奎現又奉令調，而與「教職」，被中共調往「下放」，被派苦役，派到市郊芳村担任築路工作，担泥挑土，忙個不了，已歷時一月。

杜伯奎被派到芳村來築路苦役，服役期係由十月初開始；同時被派作該工地工作者，尙有「廣州師範學院」被指定作短期「下放」參加體力勞動之師生一批，名義上杜是担任該隊的「總指揮」。但因「領導者」要起「帶頭作用」，故杜不獨要參加一般築路、担泥等苦役，且更要比其他人賣力，在工地幷經常要作挑菜、送水等服役。

該芳村築路工程，係由芳村[illegible]至石圍塘與廣三鐵路聯繫之轉便鐵路，工程現仍在進行中。除以杜伯奎爲首「[illegible]」之「廣州師範學院」築路隊參加築路外，「暨南大學」、「中山大學」等亦有組隊到工地「支援」。目前，杜伯奎之參加築路苦役，頗似屬短期性質，但一項工役完成之後，又被作他項「勞動鍛鍊」者，例亦常有，特別是由海外地區回去者，其所受「改造」，向比一般人爲嚴格。看來此一紅色「教育家」，[illegible]受磨折之苦。（秦）

所謂農民變工人 每月勞動所得不過僞幣二三元 最高者亦祇七元六角

【台北四日中央社電】據報載中共從「人民公社」後，農民在財產方面，他們被迫繳出了土地，「高級農業生產合作社」時期尙可保留的「小件農具少許種籽」和殘存的一席之地，以及可以自種蔬菜果木的一點點「自留地」；他們在工作方面，也被迫「編成了各種性質的勞動大隊」，在中共「統一調配勞力」的驅使下，經常晝夜不能休息，有時連[illegible]。所謂「共產主義大協作」、「全民皆兵」、「工農兵」的「[illegible]」勞動，還要成爲他們的名義上是成爲「光榮的勞動的無產階級者」的工人了，但實際上則成了不折不扣的工奴。因爲他們既不能再保留自身的粒谷粒米，甚至連半件衣衫也要上繳「公社」。而所謂和「集體的工人」一般領取的工資——則最高最勞力的一個月所得還不上五尺棉布，但中共卻仍在叫嚷天價響，說是「變成了工人的農民生活水平，較前大大地提高了一倍以上」。這是真的嗎？

讓我們來以中共發佈的「算帳」來評評細算的算他一算。

據中共訂定的「公社」社員工資分基本工資和獎勵工資兩種，每人都有；但獎勵工資，須經評比，基本工資十的社員可以應得。基本工資級別共分八級，各級佔全社總人數的百分比爲：一級百分之十，二級百分之十五，三級百分之廿一，四級百分之廿五，五級百分之十八，六級百分之七，七級和八級合佔百分之一。各級工資基數以「人民幣」一元三角爲單位：一級分，二級五分，三級六分，四級七分半，五級九分，六級十分，七級十一分，八級十五分。如此分等基數之下，依據河南省遂平縣「衛星人民公社」分級的結果，一般勞力每月（注意每月而非每日）可領工資——基本工資加獎勵工資爲「人民幣」二元（按：另依中共外匯牌價計，不過港幣四元六角），若按香港僞幣黑市價計，則不過是港幣一元三角多。——說是工資級別。

獎勵工資爲七元六角。最高的八級爲七元六角。

至於基本工資等級的評定，中共訂有「四大條件」：第一是「思想覺悟」，第二是「勞動態度」，第三是「生產技術」，第四是「勞力強弱」。並特別指明「評比時以思想覺悟和勞動態度爲主要條件」，然後把全社成員不問男女老幼分區集合，進行「勞力站隊」，編成各種性質的「勞動大隊」，同時確定分級勞動，再由各「生產隊委會」逐日「評比」，提出名單，被動社員對照每件「工作指標」的「獎勵工資」，然後按[illegible]。

台產品今年一至九月輸出額一億二千餘萬元 民營產品輸出增加近九百萬元 我對泰貿易今上半年亦告增加

【台北通訊】台灣今年一至九月輸出統計，已經外匯貿易審議委員會統計完畢，總值一二二、八八九、〇〇〇美元。其中民營產品輸出增加八、七七六、〇〇〇美元。本年一至九月各類物品輸出額如下：糖六五、二二一、〇〇〇美元，米二一、〇五〇、〇〇〇美元，鳳梨罐頭六、三〇二、〇〇〇美元，茶四、九三〇、〇〇〇美元，香蕉四、七八〇、〇〇〇美元，水泥三、七一〇、〇〇〇美元，香茅油二、七六〇、〇〇〇美元，鹽一、八四九、〇〇〇美元，帽身一、四八[illegible]。二、〇〇〇美元，木材一、二八四、〇〇〇美元，礦五金及其化學藥品一、三三二、〇〇〇美元，紡織纖維及其製品一、〇八〇、〇〇〇美元，羽毛八六一、〇六七美元，其他農產品七六五、〇七〇〇美元，紙及紙漿七〇〇、二四四、〇〇〇美元，竹筍五〇四、〇〇〇美元，煤及礦一三〇〇、〇〇〇美元，共他二四四、〇〇〇美元，紙類二三、〇〇〇美元，通草紙二〇四、〇〇〇美元，薪柴一九七、〇〇〇美元，蔗苗品一七五、〇〇〇美元，竹一三三、五〇〇〇〇美元，水果（鮮）八八、〇〇〇美元，魚肝油八四、〇〇〇美元，中藥六八、〇〇〇美元，香煙及酒四七、〇〇〇美元。

【又訊】我駐泰大使館經濟參事處向經濟部提出報告說：中泰貿易本年上半年貿易額，比上年同期增加一倍，有增加八倍之多。一九五八年一至六月，我國輸泰商品總值三五、五二九、二一〇九六銖，我國自泰國輸入商品八二、六〇八、〇九六銖；一九五七年我輸泰一九、二八〇銖。我國輸往泰國之大宗，今年上半年輸泰合計共九五〇、一〇〇公斤，值二八、一四五、七〇三銖，台茶二四二、二〇九七公斤，值三、五九五、〇九七銖。

大陸人民說話固不敢亂說 連笑「也得有分寸」 北平「大公報」描寫人民生活時指出

【本報訊】這是北平「大公報」描寫大陸人民的生活狀況。十月十四日北平「大公報」透露，經過中共「反右」、「整風」、「交心」等運動後，共區人民現在已大有經驗。據指出，他們的經驗是「言多必失」，「謹言慎行，少說爲佳」，以及「寧可叫別人說我唯唯諾諾」，「也別弄成反黨」。又說：「笑，都得有尺寸呀！不然就會笑出毛病來。」據說，很多人是「指出：「笑，都得有尺寸的人，另得中共的「風格」。「只顧假話」，現在共區多的是「半真半假」、「只顧假話」的人，弄得中共的「風格」，「虛偽」。

據報又透露，中共對工商界的「改造」，被認爲工商界的「風暴長稱」；「整風以後，完全失敗。天津市「化工局生產技術處」副處長稱：「整風以後，很多工商業者對黨做到一心一意，忠誠老實了。我的看法與這些人正相反。」又稱：「在我們統戰的工商業者之中，對黨說真心話的人是少數，多數是半說半不說，有的甚至根本什麼也不說」云。

大陸所有學生 成爲中共奴隸

【中央社訊】中共把學生作爲奴工的罪行，越來越顯明，打開各地共報，關於強迫學生參加工農業勞動的消息，遍載各報。「湖南日報」十月二十五日說：湘共近將全省中等學校六十餘萬名師生參加生產勞動一個月，全部學生都在深翻土地，担任生產勞動。中共中央「教育部」十月十五日在武漢召開華東、西南各地區院校的「代表」會議，發生在中共推行「勞動與教學相結合」的手法，做到教學與工農業生產和勞動相結合。又中共於十一月一日在北平舉行「教育與生產勞動相結合展覽會」，據展出的資料說，全大陸高等學校一千四百零八所，中等學校十七萬八千所，中等學生七十九萬人，中學校十一萬[illegible]所，中學生一千五百萬人，小學校九十五萬所，小學生九千二百萬人；已有百分之六十（即約六千萬名學生）參加[illegible]。

紐約華僑公立學校 學生節省午餐費用 慰勞金馬前綫將士

【大華紐約航訊】紐約華僑公立學校全校學生五百餘人，以金、馬將士英勇作戰，保衛國土，爲表示慰勞之意，特節省午餐及零用共獎金二百九十七元六角五分，日前特送交我駐紐約總領事館，寄回政府作爲慰勞金馬將士之用。該校學生數雖少，但意義重大，足以表現海外僑生熱愛祖國之赤誠。該校學生並同時寄回慰問金馬將士函一封，慰問金馬前綫將士。

「大鳴大放」，最開始分等級評比條件則「批判」，然後評定相同。工資級別。獎勵工資，[illegible]。

前日星洲大雨 低地一片汪洋 大部街道水深三呎

【本報新加坡航訊】三呎，貨物亦遭在水中，損失慘重，居民久無下雨，蓄水池水位日低，市政會且勸告市民節約用水，否則將有制水之虞，不料本月三日晚起驟幻，中午十二時，沛然大雨，雨點之密，爲年來所僅見，繼後今年來所未見之大雨，致全島各區低窪地帶，到處盡成一片汪洋，各處店鋪、貨物被浸濕者極多，損失慘重。同時，在泛濫區域中尤甚，生多宗意外慘禍，一發男童不幸墮入大溝渠，爲洪水吞沒，生死不明，恐已凶多吉少；另一宗則幾乎擴成一生禍。此外，尚有一宗車禍，使多人受傷。記者曾冒雨赴各區採訪泛濫情況，各區中以尼通路、甘榜爪哇路一帶最爲惡劣，及諸路一帶發，及諸路一帶宇爲洪水浸沒，有消及居民深遠。

「在水中，或因「死火」而停放在街道上者，比比皆是，致使交通陷於癱瘓狀態。萬裏泛濫，豪雨造成全島性之泛濫，尼通律、韓德律、甘榜爪哇律、牛車水、律、武吉知馬路、羅弄[illegible]，亞裔路一帶，丹戎加東、芽籠路、若里士他路、芽籠、及大成路、村等處，均盈漾積水，一片汪洋，情況嚴重。據統計，此一帶爲洪水淹沒之屋宇，估計有四百間之多，居民遭殃，財物損失不貲，居民不能生火炊飯，至傍晚六時卅分，社會福利部施以緊急救濟，分發飯菜，以供居民果腹，受惠者計有一千多人。

統行「教育與勞動相結合」的「教育」在「政治掛帥」下，他們共謂「基層幹部」一百九十個，「勞動員」與「組織」之間，「下放」二百五十個，爲耕種糧食生產，有十萬餘畝；此外，有二萬二千三百二十所中等以上學校辦起了十五萬一千六百零八座工廠，與農場七萬二千一百座，二百四十四百座。據資料指出：湖展覽又顯示中共要用這些工廠、農場，而且由于無償使用學生的勞力，給共幫實行「教育與生產勞動相結合」的目的，是動化；走向消滅腦力勞動與體力勞動的差別」和「使知識分子勞動化、勞動人民知識化」。又透露：師生中的「資產階級右派」仍有嚴重的「思想反抗」。因此中共「號召」各級黨組織對這些反抗的師生再進行一系列的「思想教育」鬥爭。

油靚選要必·究考須餸煮

主婦經驗夠：必用雅潔油
口可更味氣·濟經又美價

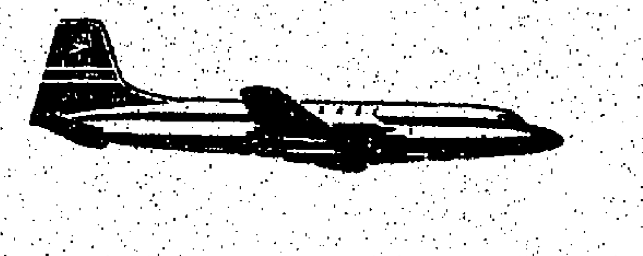
雅潔 純淨 粟米油

尙有萬寶油爲品質最佳之粟米油用作煮餸及沙律用最爲適宜·

美國粟米產品有限公司

香港總代理：[illegible]大廈七十五號室 電話：二四二四〇
總代理：公和洋行 電話：二七五八八

往日本 請乘 英國海外航空公司



最優良舒適之 經濟旅行或豪華頭等 大不列顛號 噴射螺旋型班機

無論乘豪華頭等或經濟旅行班機請注意搭英國海外航空公司飛機絕不多費詢問詳情請到各大旅行社或怡和有限公司航空部·電話：二七七一一（全日廿四小時服務）

旅行去世界任何地方

B·O·A·C

英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

你的孩子是否神疲力倦，容易感染傷風

或抑

康健滋潤朝氣充沛

能夠避免不爲疾病所侵害的幸運兒童，均賴經常吸收充份的營養料，以建立其防病未然的抵抗力。「司各脫」乳白鱉魚肝油，含有豐富的維他命A及D，與補骨燐質，美味適口，容易消化，能使兒童體力充沛，驅病强身，七十餘年以來，全世界精明的母親，均一致採用，以確保她們兒童的健康。

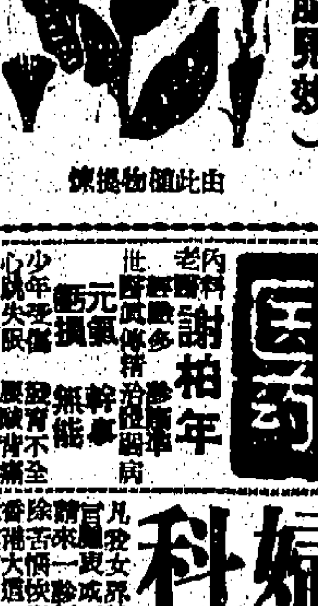
司各脫乳白鱉魚肝油

痰多咳劇 高等良藥 主治

傷風咳，急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，哮喘，小兒百日咳（雞咳）老年久咳·痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）

德國克療痰（ALANDIA SAFT）消炎，潤肺，止咳，除痰，（一服見效）

德國康斯漢尼大藥廠出品 Hans Honig, Roth Bei Nurnberg/Germany



由此植物提煉

分類廣告

國醫 謝柏年

弱 尿 頭暈 頭痛

崔玉英 婦科

梁舜華 婦科

特效藥

洪亮印 老醫 鼻 耳

梁爲人 女 婦科 節育 生育

蔡德芬 耳鼻喉 頭部 痛症

狐臭 幽綫 疤痕

康事整容所 面容

洪冠洲 耳鼻喉 專科

劉寶生 胃腫 風濕

血 痔瘡 奧金 痔 專科

尙有分類廣告刊第四頁

羨煞東洋女性的 古川道子千里姻緣

阿根廷富豪遠日徵侶，使這位四十三歲的老處女，朝夕之間成為數億元財富的新娘。

「四億三千萬日元的新娘」古川道子，在東京最豪華的帝國飯店過其新婚生活時，確羨煞不少日本女性。這個四十三歲的老新娘，現已隨七十六歲的老新郎回阿根廷了。

九月八日，當周遊世界的郵船到達神戶，一個阿根廷大牧場主人荷塞·卡里莊氏，在日本記者面前公開發表，決定對一個日本女性求婚，準備把四億三千萬日元遺產給她。這消息在日本各報揭載後，立即轟動，有四百餘日本女性應徵，結果卡里莊氏於九月二十日決定選任職於國際觀光領事館的古川道子，於二十五日在東京四谷區天主教堂舉行婚禮，同時贈以閃爍着鑽石的金戒指一枚，致整個教堂擠到水洩不通。

這對閃電結婚的卡里莊夫婦，婚後幾天即轉往香港、印度、義大利等地作世界旅行。

這個七十六歲的阿根廷富翁，雖然只懂西班牙語，對新娘說話時僅能做手勢，但婚後仍非常高興，他對日本記者說，住歐式洋房，娶日本妻子，食中國菜肴，是人生三大幸福，這麼多年來，我僅得食住的幸福，現在既已娶日本妻子，這一生確是萬分滿足了。

古川道子的條件，第一是看準這筆四億三千萬日元的龐大財產，其次，每年作環球旅行一次，回日省親。

當卡里莊氏自阿根廷登荷蘭郵船後，通過神奈川縣知事夫人內山登志子也自巴西乘該船返日，由於同船關係，卡里莊氏把他希望在日結婚事，託內山夫人代為介紹，並將銀行存款證明文件交內山縣知事夫人。當她看到老頭子擁有鉅款，抵神奈川後立刻放出消息，三日間便有四百多日女登門求見探詢，另有七百五十多封應徵信件，致縣知事夫人不知如何是好。

老新郎卡里莊氏喪偶已十三年，現有兒女七人，他已將半份財產劃分給他們，剩下四億三千萬元為結婚費用和留給未來妻子。今次應徵的日女性，自十八歲至五十三歲，其中有女子高等學校學生、美容師、洋裁師、女教員、電話接線生、酒吧老板娘、電車售票員、女醫生等，但最多者是寡婦，約佔八十人。

新娘古川道子畢業於東京聖心女學院，後入活水女子短期大學，因英語精通，受聘於三井物產株式會社為翻譯。戰時曾有一個拓殖大學出身海軍飛行員的愛人，但在南洋作戰陣亡，從此決定終生不嫁，與母親和姐妹相依，最近忽然改變宗旨，準備結婚，此次看到日本各報徵婚新聞，即寫信應徵。

卡里莊氏在四百多個日女性中，經過慢慢品評，決定選兩人，一個是大阪的生花教師未亡人佐佐木美知子，另一個即古川道子。本來卡里莊氏屬意於佐佐木美知子，因她是秀川出身，前夫是已故海軍中將，同時對於日本傳統的花道、茶道有心得，而說十分美麗，雖然今年快要五十歲，但看去卻像三十許人，稱得上典型的東洋美人，可是因約晤時間來遲了，致決定古川道子。

圖：卡里莊和古川道子

深悉大陸親朋被殺害 台灣人士徹底反共

本文作者是美國專欄作家赫斯金斯女士，列舉種種事實，和理由，指摘一些中立國主張台灣給中共統治和金門交給中共的理論是悖謬的。

——古原——

關於蘇俄這個生動而充滿矛盾的國家，有一件最矛盾的事例，就是他有一個非馬克斯主義者的習慣，往往援引上帝的名義來抨擊西方。所以援引馬克斯主義者的上帝——列寧——的名義來抨擊他，也不是很不公道的。

用腳來投票

列寧說：「難民是那些『用他們的腳來投票』的人民。」列寧那時雖然料不到這句話現在可以適用於那些逃避共黨帝國主義的暴虐統治的不幸人民，可是在他的心裏中，當然以為難民所以「要用他們的腳來投票」的原因，是因為不能用普通投票方法來更易他們的政府，唯一逃避恐怖的方法，祇有作地理上的遷徙。

在當今時代，那些已經和正在「用他們的腳來投票」的人，都是那些企圖逃出赤色帝國的人，其中有匈牙利人、東德人、俄羅斯人和狂熱的越南人（他們泅水投奔難民船，不願留居北區）；還有好幾百萬中國人，寧願逃往台灣，寧逃往香港寓居於簡陋的木屋，也不願享受毛澤東的工人天堂的利益。

我們偶然會忘記，除了少數微小的例外之外，難民的遷移完全是單向的——由共區逃往別的可能前往的任何地方。

舉例來說，當蔣總統撤退棄守大陳群島的時候，當地人民在美國監督下舉行投票，對繼續留居受共黨統治和遷往台灣兩者可以自由選擇。結果，祇有十九人願繼續留居，而遷往台灣的卻有一八、五〇五人。

台人的態度

台灣人口現在差不多有一千萬，包括九百萬台灣省人。蔣總統在過去無論有些什麼過失（歷史也祇是一部記錄政治家所犯過失的大書罷了），台灣人寧願擁戴他而不願受毛澤東的極權式、極恐怖和極暴虐的政權統治，這是毫無疑問的。

有一句恆言說，大陸的淪陷中國人好像紅蘿蔔——外紅而內白。這一點從難民繼續向南逃往香港和繼續增加的邊界來逃避的事實表現出來，卻也未能確切地加以證明。

然而假如台灣人的意見是可能的。他們最新[illegible]

中立主義者時常論及，但沒有詳細加以說明的。這些中立主義者想把他們立刻交給暴虐的北平政權統治。台灣人在一九五零年對中共區（那時毛澤東和他的黨羽被指責成一班溫和的土改者）無論懷抱些甚麼態度，今日卻差不多沒有一個台灣人不痛恨大陸的中共政權了。因為筆者在訪問台灣的時候，已經明了台灣人因為和大陸的人有親戚朋友的關係，所以對毛澤東在一九五零年代初期和去年發表「百花齊放」演詞後的大屠殺所殺五百萬至二千萬人一事，無不憤怒非常。

現在每一個台灣人都有親戚朋友，或朋友的朋友，是在共黨手下受種種痛苦的。台灣人既然知道他們的苦況，自然不甘作那種犧牲的菜色。

那末，我們的批評者[illegible]

美國不應低頭

我們真要把這一切人民和金門、馬祖的數萬人民立刻交給北平，而不必懊悔嗎？[illegible]澳門和香港又怎樣呢？[illegible]

前總統杜魯門在上週斥責他的前國務卿（艾奇遜）說：「[illegible]來擴張領土的目的有了保證的時候為止，我們祇有於必要時在任何一地點迎擊他們和挫敗他們……造成這一個局面的不是任何人，祇是中共，中共欲用武力來達成國際由會談和談判來達成的目的。」

如果我們的朋友和盟國要求美國在一個由中共發動的戰爭中向中共讓步的話，美國的外交政策就應正當地作痛心的重行考慮了。結局呢？聯合國有甚麼好處呢？判斷如果聯合國非共黨世界進行的戰爭都是不對的，共黨進行的戰爭卻是對的，這樣的聯合國又有甚麼好處呢？

十年後美人口 估計將有二億

△美商業部人口統計，在去週調查人口有一億七千五百萬，一九六七年會達到二億了。

△美國統計局的「流動指數」統計，到今年三月為止的十二個月內，不理是否因經濟衰退而賠，人口遷移達五分之一，即百分之一九·八；有三千三百萬美國人在十二個月搬家。西部各州的人口搬移最多，達百分之二六·七。

△由十五歲到四十四歲的女人「生產率」，在一九五八年首八個月，退縮了百分之二·三，其指數為百分之一二〇·九。「人口參考局」說：看來要待經濟衰退結束後，始會恢復上升。（定）

有種尼龍刷 可令人禿頭

英國醫學權威雜誌「金針」報導：一些技術進步的成果和時髦打扮習尚，可使人（男與女）禿頭，可能的原因之一，是由於某些尼龍頭髮梳刷所致的。這是倫敦女皮膚病學家所發現的。

有一個年方廿七歲的女病人，到她的醫所就醫，說她頭上三角形的禿頂日漸擴大，醫生替她小心檢查，發現有許多同等長度的斷髮，髮尾同樣為有損破情形。她用普通的辦法（藥油和按摩）並未收效，後來她勸病人改用豬毛刷，病人的頭髮竟又如常生長。醫生繼續比較同樣病案，各病人均有同樣病源，使用尼龍刷均作平方橫切的尼龍刷。至切口是圓的則似乎是無碍。

至於時髦風尚又如何呢？「金針」雜誌說：青年少女將頭髮束紮成「馬尾裝」，使頭髮從「毛眼」扯出來，這種禿頭，已成為格陵蘭的土風病。美國的黑人女性，因要把頭髮弄直，也使頭髮尖落。

「金針」雜誌說：保持頭髮健康的秘密，是停止使頭皮有害的生理或化學的「暴行」。（梁）

擁有三千五百萬讀者的 悲觀作家阿爾索普

莊炎

這位出身富裕家庭，名成利就的記者，雖然生活豪華，但內心卻不愉快，擔心世界會被共產極權所毀滅。

從一個政論家的事業看來，約瑟·阿爾索普總算得是一個名利雙收的成功者。他在紐約前鋒論壇報所擔任的「實事求是」的專欄，每星期發表四篇，除了供那家報紙發表以外，在美國國內外特約轉載的報紙有二百家。他這項專欄的稿酬，再加上其他著述的收入，已經夠供給他過着極豪華的生活而綽有餘裕了。他穿的是從倫敦最著名的時裝設計所手製的衣服，住的是華府治區的豪華公寓，那種房屋富麗的情形，在美國的報人中是很罕見的。聯邦政府的官員雖然常常被他以主人指揮僕從的態度嚴加指摘，可是他們大都對他懷有相當的敬意。他有一次和前任原子能委員會主席史特勞斯在白宮當衆辯論一場，他們談得不大投機，他終於怫然站起身來對史特勞斯說：「你白費了我半小時的光陰了。」

然而這個華府的名記者雖然在這樣的生活享受和受人尊敬的日子裏，他的內心卻一點也沒感到愉快。他一天到晚都是那樣的暮氣沉沉，老是憂慮着人類的前途，預料滅亡正在前頭等着他，因為一年到頭他總是發出一種滿帶悲觀色彩的精調，去年有人說他為三千五百萬讀者帶來不安、不知將至無日的讀者。他的文章裏，祇有像「令人毛髮俱堅」，「滿目悲涼」，「戰禍的一圈」，「站在災劫的滑滑的邊緣上」，「在目前的黑暗時期」，「瀕臨崖邊上」等類的句子。有時候他的心坎中覺得還有一線希望，他便會很感慨地說道：「假如我們現在就說戰爭的結果已經無可避免，那大概為時尚早吧。」

「一九五〇年韓戰爆發的時候，他便感到浩劫當前，曾經對他的讀者提出警告，說眼前就要陷入「黑暗的半世紀」，在這個時期裏，甚麼東西——從電視到黨爭，從深夜到自我陶醉——都要為保持國家的獨立和生存而犧牲。當一九五四年的新年裡，一個朋友在宴會中向他問道，他慨然歎道：「現在甚麼都完了，還有甚麼值得愛的？」在他的「記者的事業」——那是他的專欄論文的集刊，將於十一月十九日出版——一書中，尤其可以看出他幾乎整個人沒入失望的深淵中的特質。他在自序裏寫道：「一個人在胸中老是懷着暗淡的未來命運預兆的時候，很不容易寫出心平氣和的文章來。我所念念不忘的大問題就是：自由的社會能夠生存下去嗎？如果能夠的話，如何去維護它？」在他十五年間所寫下的文字裏，他從來沒有說過它不能生存，可是也沒有說過它能夠生存。

阿爾索普的悲觀性質，並不是從他的好勝心得來的，就是在他初期的記者生活裡，也可以顯示他將會成為一個對人類前途抱着憂心和沒有希望的預言者。他在四十八年前出生於康涅狄格州。阿文鎮的一個小康之家，他的父親是一個境況很優裕的煙葉種植者，他從童年以至成年，都過着很安逸的生活。他進入哈佛大學時，已經是一個身高五尺九吋，體重二百四十五磅的偉丈夫，穿的是英國式的時髦服裝，吃的是法國式的烹調，他父親希望他學法律，他自己所喜歡的卻是文藝和埃及、希臘和羅馬古國的文化興衰的歷史。他從大學出來之後，便加入紐約前鋒論壇報去當一名見習記者。

他曾經對人說過：「一個報人必須穿得像一個銀行家一般的漂亮服裝來表現出他的紳士氣派，如果他顯出一種要乞憐於人的態度，那他便一定要失敗了。」他初入報界服務時，穿着王侯一樣的華貴衣服，周旋於國會委員的老前輩之間，不久便顯露出他的鋒芒來，從每週十八元的初出茅廬的記者一躍而成為「時里勃」報的專欄撰述，和現在擔任英國廣播公司遠東的金特納合寫「首都景色」的長期特寫。從此以後，他便逐漸成為一個專欄作家。

最初把他捲入悲觀主義漩渦的，是當年的慕尼黑事件。他對於西方國家出賣盟友給希特勒之舉，深懷憤慨，到了大戰初期，他立刻投筆從戎，在美海軍當了四年的軍官，又轉任到「飛虎隊」司令官陳納德將軍的總部裏去，擔任陳的副官，親眼看見中國共黨之利用抗日戰事來作他們的擴充機會，並且就在那幾年間，把他們的惡勢力擴張到全中國的廣大版圖上去，從而決定了席捲大陸的基礎。他從這個角度來看人類的未來命運，不由得不感到悲觀，不寒而慄；等到第二次世界大戰結束，他重回美國，他的悲觀心理，已經變成不治之症了。他因為要挽救自己的評論所得，大聲疾呼地把這個憂慮傳播開來，使讀他的文字的人都能夠及時瞭解他。

阿爾索普現在仍然在紐約前鋒論壇報發表「實事求是」專欄，是從一九四六年開始的，那時他和他的弟弟史超域一同執筆。史超域比他年輕三歲多，他曾經對人說過：「史超域是我所知道的唯一的不致被人趕出房門外的作家。」他原來在一家周報出版社服務，為了要和他的哥哥合力去實踐大戰後的危機的故事，他把原來的職務辭去，專心致意去幫助他哥哥寫那個專欄。他們兩弟兄輪流到歐洲、近東和遠東各大都市觀光，搜集現成的資料，作為發揮他們的意見的佐證。他們兩兄弟的合作關係，到今年春季宣告解散了，因為史超域被「星期六晚郵報」聘請為特約撰述，無暇再幫他哥哥寫「實事求是」的專欄。史超域是一個剛幹的報人，對於現狀雖然也感到不滿，卻不至於像他哥哥那樣悲觀。他曾經對人說道：「約瑟對於人類未來的災劫，設想得比我清楚得多。還是讓他個人去寫他的專欄罷。」（上）

國際剪影

美陸軍新武器

美國陸軍最近已發明和使用不少新武器，以下是其中之一。

「低空快開傘」，係一個張開得非常快的降落傘，在一百尺空中可以張開（按：普通傘非在千尺上空無張開效能。）對迅速降落高地，或戰區的平原很有用。

「M－14步槍」比原有的「格蘭」M－1輕一磅（按：「格蘭」步槍是第二次大戰中的產品，重不及九磅），能迅速改換二十發，係用七·六二口徑彈，卻可以把槍管扳開換上另一槍管，如換上M－15及M－14，全重僅七磅，比「伯朗寧自動步槍」還輕。

「M－60輕機關槍」，能換七六二輕機彈，能換上更輕或較重的槍管，能用腳架，三腳架，在肩上托着放射，其設計係使槍筒能迅速調換。

使世界油商頭痛 義怪物馬荻

自從他向阿剌伯使用利誘後，盛傳蘇俄也用同樣手法，想染指中東石油。

·國江·

「義大利怪物」馬荻，是一個五十二歲性格豪放的男子，本是墨索里尼時代法西斯黨員，當年，他曾親手把社會主義者劉皮拔毛，義大利不少左翼份子，甚至保皇黨也給他拔掉。馬荻可以說是一個典型的極右暴力主義者，第二次大戰期間卻突然轉變，參加天主教的地下反抗組織，為游擊隊員，從事反法西斯工作，先後遭納粹深捕兩次，但每次準備要把他槍斃時，卻給他逃脫。

德國投降後，地下反抗組織的「國民解放委員會」設立一間「義大利國營燃料公司」，由馬荻任總經理。

本來義大利是一個石油異常缺乏的國家，全國消耗石油數量僅能自給十分之一，其餘均自中近東地區輸入，但價格昂貴，受石油公司挾制。

一九五七年七大石油資本控制消費四億五千四百萬噸，佔全世界出產石油總百分之五一·六，一九五九年更準備進行五年計劃，改良技術發掘國內油田工作。

可是怪物馬荻，眼看這七大石油資本的發展，深恐將來義大利燃料完全受人支配，國營燃料公司不得不另謀出路。

一九五四年伊朗總理莫沙德宣佈石油國有結果失敗，後來由聯合國調處伊朗的石油權利，英國系佔百分之四〇；美國系佔百分之四〇，英荷合資佔百分之一四，法國系佔百分之六，馬荻在重新分配石油支配權時，極希望插足，但結果無法入圍。

一九五六年馬荻再往伊朗，那時美、英、荷、法早已把石油權益分配清楚，所以他唯一的辦法，便能從未開發地區着眼。後來他與伊朗國營石油公司總經理安[illegible]交涉，結果決定由義大利國營燃料公司與伊朗國營石油公司合股，開發新油田。

當時馬荻與安[illegible]簽的契約，有關開發的技術與資本，全由義大利負擔，純利伊朗佔百分之七五，義大利佔百分之二五，這樣優厚條件，伊朗當然萬分歡迎。

過去國際石油機構的規定，在中近東均為投資者佔百分之五〇，地域主人佔百分之五〇，而馬荻忽然把資方利益降低至百分之二五，其他國家當然群起猛烈抨擊。可是馬荻事先已部署，國王側近人物早獲他收買，後來美英等石油公司曾向馬荻提出質詢，是否已加入國際石油機構？倘未加入應滾出中東，但馬荻是一個富忍強人，對於各方面抨擊，完全置之度外。

圖：「義大利的怪物」馬荻與六腳怪獸旗幟。

由於馬荻首先減少自己利益，獲得阿剌伯民族好感，所以美國印第安那石油公司在中東投資開採石油時，阿剌伯國家均要求以義大利為前例。

最近，蘇俄也企圖以巨利引誘阿剌伯國家，圖染指中東石油。據今年六月埃及「阿海爾蘭」週刊傳出，蘇俄現正準備向中近東地區投資開發石油，使希望蘇轉利百分之十。保有大量石油資源的中近東阿剌伯國家，非常容易給蘇俄厚利打動的。

現在馬荻更與埃及石油公司簽訂合約，開發西奈沙漠油田。七月底又與摩洛哥政府簽結相同的石油開發契約。

另一方面，義大利全國各地汽油站全為外國資本，最近凡有外國資本汽油站的地方，國營燃料公司也設站對抗。目前，外資汽油站已關閉不少，代之而起的是懸掛古代神話六腳怪獸旗幟的國營石油站，這怪獸並非老虎，嘴巴吐着猛烈火燄，樣子相當恐怖。這面怪獸旗幟正使全歐洲經濟界感受嚴重的威脅。

工商日報 分類廣告 大小每字五仙 四字起 每日一元 九折 大效 便宜

出售

聯合價·廉息 樓厚

麗宮大廈 北角英皇道 麗宮大廈左隣 已有入伙紙即可入住 設新式電梯 分層兩房兩廳

金輪大廈 九龍譚公道街市街轉角 已有入伙紙即可入住 設新式電梯 兩房兩廳

鳳鳴大廈 銅鑼灣利園山 已有入伙紙即可入住 設新式電梯 兩房兩廳

美輪大廈 北角英皇道 都城酒樓右鄰 已建至十五樓 設新式電梯 兩房兩廳 分層出售 分期付款

聯合置業有限公司 電話 三一七二三三 二五二七九

中環 歌賦街五層 南唐樓分層租售 有入伙紙 二萬餘元起 國民大廈公利行洽 電話 七三一一〇九八五〇九

永生公司有入伙紙現貨 新樓 租售 北角馬寶道 11至52號 紅色磚瓦 柚木樓板 專用電梯 香港仔 田灣街 益豐街 六層新樓 洽購處 大道中十號（安興行）二樓207室 電話 二六六五七

興業 九百元 八五 快可入伙 先收定金 其餘分一年或年半付款 優待

錦華大廈 興業建築公司 電話 五五四二一

協成行 電話 四一〇九五二

寶華大廈 豐華大廈 分層租售 大生銀號地產部 電話 四一〇六〇一 六四八〇二一

利成 九龍彌敦道二號E二樓 電話 六四九九五 六三八五

1 格蘭大廈 2 西營盤第一街 3 昃友大廈 4 土瓜灣道 5 庇利大廈 6 北帝街 7 西洋菜街

高陞樓宇 元洲大廈 有入伙紙 唐樓租售 一梯兩伙 面海向南 門前車站 接洽處：地盆宏業置業公司

元洲新樓 九龍最旺盛的地點 打樁開始建造 唐裝樓門戶獨立 向東南四面皆窗 萬式千兩廳四房

柯士甸大廈 尖沙咀柯士甸路與加拿分道交界 已完成即可入伙 定價廉比八折 分期長 請早定購 大興企業公司 電話 三三七八九六 三八四七一七

章記 專賣現貨 渤海大樓 香港仔大廈 港區最平樓 唐人大樓 住宅開舖 太子道241 加拿芬道22

1 馬頭圍道 2 工廠租售 3 昌華街 4 桂林街 5 砵蘭街

忠信置業公司 庇利金街13號 電話六四四一壹

彌敦大廈 正記 嘉華大廈

恒興建築公司新樓租售

新型別墅 分層租售 青山道十一咪半 建煌置業公司 電話 五五七二一 六五二八五 太子道二〇號

建煌新樓 佐敦道 廟街 分層出售

新型唐樓租售 國際

聖誕郵包 百吉奶麵製品公司

倫敦公寓

「雪鐵龍」貨車 低價汽油行車 總代理：東方汽車公司 北角英皇道256至258號 電話：71452

承頂聲明 尋人 尋鸚鵡 出讓 影院出讓 旺舖廉讓 五樓廉讓 單邊旺舖 單邊橫門 誠徵女友 業主幸運 寫字樓租出 勝利大廈樓下舖位 中區新樓 中環新樓 餐廳分租 惠州會 太極健身

久咳 哮喘 史達生 開放外皮 皮膚疑癬 何天德 印刷釘裝工 聘請 遺失啟事 耳聾機 小腸氣帶

上海名醫 李根源 何麗貞 婦科 皮膚 鮮 瘡科 顏面 皮膚 疑 尹國良 能國輝

本港新聞

管理停車場

市政局通過要求擴大權力 決定收費數目與停車時間

【本報專訊】市政局昨日下午四時召開本月份會議，出席者市政事務署長莫禮臣（主席）、衛生處副處長廿士、副主席工務司英格倫、社會福利署署長巴爾、捷聲事務處處長區德樂、議員馮秉芬、新德登、貝納祺、區湛帝、李有旋、利銘澤、羅雯瑪歌、李耀波、胡百富、余錦之、簡悅強、張有興、沙利士、關昆等。席上熱烈討論中區公用停車場收費問題，貝納祺動議主張關閉，不收其費，李有旋和議，張有興提出修正案，主張市政局要求較大管理權，則有權決定收費多少與停車時間兩項，否則不如將停車場交還政府。由胡百富和議，修正案付表決，以十一對五多數通過，修正案通過貝納祺動議案，則以十一對零通過，結果如何，須俟立法局議決。

貝納祺議員動議：「本局提議修改中央停車場收費率，久未此事，亦未聞拒絕，本局引以為不安，請主席再向政府當局提出此項問題。」貝氏致詞略稱：本年一月七日，本席動議建議請有關小組委員會再考慮停車場目前之收費。三月四日，利銘澤先生以停車場小組委員主席身份告知本局，謂將收費將加以調整，同時，將實施月票辦法。六月三日，本席重提此議，至今延擱多時，仍未見調整。本局接管停車場，竟無權修訂收費價目與修正停車時間，只代政府收費而已。今第二停車場尚未啓用之前，應期民衆，豈可一誤再誤？九個月（現有與觀員是八個月）已過去，立法部份手續竟無決定。政府如不授予吾人以管理停車場之控制權，則吾人絕完全不願受此事之任何責任。貝氏謂：第二個停車場未啓用之原因，對市民所需求於現行之停車場者，有所不滿。貝氏最後謂：將本問題之建議提交港督會同行政局，俾是否公衆之事而已云。

各議員提出指摘 致收費遲遲未行

李有旋議員致詞，當新址落成後在中環督會同行政局，以本大會關：早在八個月前，新擴地頗原定之席所知，本局提用之之前，將停車場，始能取消，故此議，現尚未被提出特派委員會，已將新將來停放停車場之車輛，將必增加至百元以上，新訂收費價格確定。中環擴地之原因，乃由於其他收費尚未修訂，與及實施後，每日在公務由於有須將各項改訂時間用此停車場之人然後仔細研究，亦進一步考慮，大約每可月繳者廿元，尤其對持有月票罰少須第一年時間，則大觀，為期此推行，因此，為能有利者，更為有利。此一方可實行行動。在此數目，對少數人或許特殊情形之下，本席並不成為大宗，但對感到屢形擁擠，由於多數人需用此先將此一建停車場許預防措施困大為可觀。之前應修正案從實行之後，本席感到停車場則實行，不宜再事遷延，而要將其一部或全部延，此乃非常道理之關閉，對於政府之收費問題，應即車，竟因公衆與論反對此項收費，而對先前採取行動，如不其他收費則尚，至此寧積。

停車位置，對於中區寫字樓、工作人員及商人，以與汽車同燒正要，每日約有德人需用此種停車場，由於明年大會細則，不久將提交議會。

本人支持貝納祺先生的原則，並將其更進一步，關閉，本席正希望市政局的職員來執行收費，以及決定停車場的印象。此外，當局能提出合理收費，以使公衆到達遺憾。在此多數者，原應行政府停車場，乃由市政局全權管理，而不知性質，市政局原則上可以在與政府其他有關部門協商之後，早就擬訂收費及有關停車時間等項。但不然，政府希望我們的動議，必須包括在立法局通過方可，並由此我們須作此等待。

反對云。張有興議員提出修正案稱：

湯若望席（按：此段以下字跡模糊）

市政局在多層停車場上的職責，不外供應停車時間的權能，都沒有。我的論點是，若要市政局能有效的執行其對多層停車場的管理職務，則市政局的最低限度應有權能和修正停車收費，否則為何要其市政局管理此停車場？與其在現在這種不能令人滿意的基礎上繼續管理這多層停車場，不如說：「我們不如將這停車場交還給政府。」

胡百富議員提案稱：現時和議氏將停車場實際上市政局所管轄，但實際入市政局只作之停車時間和收費的權力，所以亦付款如，對所徵取停車費額，又無權更改。既然如此，則市政局已在權力範圍內，盡了最大努力，即便作了，其它市政局不能代受其咎也。本席認為政府應該給予市政局以更大之管理權，否則市政局將公衆停車場交回政府管理。（二）

泛美公司副董事長 昨由印度抵港視察

【本報專訊】泛美航空公司副董事長及主管交通營業部主任利士琛，昨日上午偕夫人由新德里乘泛美機離曼谷抵港。利氏最近代表該公司在新德里出席國際空運協會會議後，來港視察該公司業務，並與本港職員及代理等會晤，以促進彼此間聯絡關係。在此逗留三天，然後經日本返美。昨該公司港區經理歐大庭，本港業務經理泰勒，及航機主任寇頓等均到機場迎迓。附圖右為泛美副董事長利士琛與港區經理歐大庭合照。（本報記者杜攝）

喜靈洲醫院擴建落成
港督主持啓鑰禮
讚揚醫治病人手術神妙 頒發痊癒瘋人出院証書

【本報專訊】香港痲瘋救濟協會，在喜靈洲擴建之馬雅各醫院完成，昨（四）日下午四時舉行開幕典禮，由港督柏立基爵士主持啓鑰，港督夫人揭幕。港督在昨日典禮中，并頒發醫癒痲瘋人六十二名之出院証書，至五時半巡視醫院之後，乘座駕小輪返港。

昨日參加開幕典禮者，有醫務總監麥敬時及名流梁道揚與中西人士達二百餘人。開幕禮在該醫院門前舉行，先由院長費香雅痲瘋主席柏德遜致歡迎詞，繼由港督主持頒發六十二名醫癒痲瘋人之証明書，計男子五十名，女子九名，小童三名，領証時分為九組，每組派代表一人領取。

港督演詞

港督致詞，在頒証之後，痲瘋人領得証書，感謝主席先生的歡迎詞，我還要加插一句，感謝所有住在喜靈洲的人，給予我們的熱烈歡迎。本年初，我初次來到喜靈洲訪問的時候，我就有一個感覺，各人都很和諧及愉快，使到我有很富有希望的印象，而這個希望，保帶給喜靈洲的人較美滿的生活及愉快的。

當然，國際痲瘋救濟會和傅利沙醫生的名字，在香港社會裏面，是不朽的。我們能夠自始至終，看到從醫治病人與及恢復病人的自信，都有很顯著的成功。這對于傅利沙醫生，他的內助與及所有他的職員和很多志願幫助的人士，應得看到他們的努力有這樣好結果的，必定時常引為滿意和快慰。

與瘋人在一起 極富冒險精神

痲瘋救濟會的年報說：痲瘋救濟本港工作，病者是一個「合作的嘗試」，這是很適當的說法。在冒險精神之下，還有痲瘋病者一起的工作人員所表現的動力，信仰和勇氣。

在數分鐘之後，將很高興的宣佈馬雅各醫院擴建部份的開幕禮。在增加醫院地方之後，對於在喜靈洲上的所要工作，即手術治療將有更大的效率。

我感覺非常愉快，我得這個機會到來參加這座新建築物的開幕禮，並且打開一道大門，使到更多的人，經由這個門口而得到更愉快的生命，疾病痊癒，不再損憂到這種疾病往往附帶的缺陷。

我已經講過「合作的嘗試」，這當然是最重要的心情，尤其是這種多的人，包括職員和病人在內，共同住在這個小島上，成為一個社會的時候。他們都有一個共同的目標，工作人員決心恢復病者的生理及精神健康，而病者亦所有這些期望，對於他們本身所願做的事，也能夠有非常良好的反應。

醫直已經手術之 整形手術神妙

在演詞裏，住的每個病者，都會覺得他們是整個社會的一部，這個輪的及自我精神的尊嚴。

加上這裏很多病者，迅速恢復元的明証，對於新來的病者，自然給予一個很大的鼓舞。給我印象最深的成就，是整形手術的成就，尤其是在將已縮的手足弄直，及改換肌肉方面，可以用手術移植筋根。這些手術如果不是手藝高

圖片說明：（上）港督柏立基爵士昨日在喜靈洲頒發痊癒瘋人証書，（下）為新醫院外貌（本報記者周攝）

茶果嶺昨火警
燒去木屋六間
四十七人無家可歸 社會局即派飯救濟

【本報專訊】昨日下午三時十五分，茶果嶺木屋區發生火警，燒燬木屋六間，幸無人受傷。火警發生後，距離火油公司之滅火隊首先出動協助撲救，并致電消防局求援。由於風高物燥，火勢相當猛烈，距離消防隊開動四條大喉灌救，方能將火控制，至三時四十五分撲熄。消防局曾派三四部車增援，抵達火場時，火勢已經熄滅。結果，六間木屋被燒燬，十五戶人家計四十七人，包括男子廿人，女子十一人，小童十六人，社會局已派員在該處登記災民，並派發飯及衣物等。（求）

拆戲院塌樓案研究終結
裁定六人死于非命 法官譴責承拆商人
認為應設立特別法例管理拆屋工程

【本報專訊】平安戲院拆卸慘案研究死者死因，昨晨在九龍法庭研究終結，法官判定該六名死者是死於非命，但法官對承拆該樓之建築商，亦提出譴責。

法官之判詞長達四頁。法官之判詞謂：對於徐桐記東主徐桐及其兄弟徐祿之証供，未能令本席滿意，雖然徐祿作証中謂彼並非徐桐記建築公司之股東，而僅係受僱於徐桐記為職員，但徐祿亦有監督該院拆卸工程之責任。在証供中透露，徐桐記建築公司在港九兩地進行拆卸工程，均有多處，平安戲院拆卸工程乃其中之一，當時徐桐本人負責香港方面之各處工程，而徐祿則負責九龍地區方面之各處工程，由於所負之責任過多，少不免有疏忽處。

法官之判詞又謂：事實上，徐桐記建築公司對於平安戲院之工程，有做到監督之工作，但本席認為該公司未有盡到不斷監督之工作。最後其判詞提及拆卸平安戲院工程之監察問題，法官認為在徐桐記建築公司所得之法例保障遠不如英國，否則本案之承拆商所應負之責任必更大。本席認為對於拆卸樓宇，香港工人所得之法例保障不如英國，惟應立特別之規例管理，以策安全云。

本案該研究死因案，連續開庭十一天，昨始宣判。在十一天內所出庭作供之証人共六十三名，此六十三名証人中，大部份為日在塌事地點之拆樓工人，此外為消防局高級人員、工務局工程師，及徐桐記建築公司東主徐桐、管工徐祿，徐桐，向有卅餘年前拾到平安戲院圖則之工程師黃燕初等出庭作証。

五名孤兒飛美 與義父母相聚

【本報專訊】五名本港孤兒，昨日由西北航空公司班機飛美，與彼等認領之父母會晤。此五個孤兒，有三名原係由保良局收養育者。其中一名關仔，八個月大，赴麻省；郭志強，六歲，赴加州。其餘兩名，係由國際社會服務社所教養。計為：方美珍，十歲，赴加州；黃景揚，十歲，赴紐約。由西北航空公司及國際社會服務社派員沿途照料。附圖為昨日赴美之五名孤兒。（本報記者杜攝）

台華僑救國總會 今日追悼潘振明

【台北四日中央社電】華僑救國聯合總會，定明晨在台北市為該會已故當務理事港九總商會副理事長潘振明舉行追悼會，在台各僑團僑胞各全國性團體及潘振明生前友好等，均將參加致祭。蔣總統已頒給「忠毅可風」輓額一幅，以示悼念。

市政署明信片通知書
下月改印中英文
壘球會後年遷出後當局另撥場地 政府球場田徑運動設備將可補充
市政會議中主席莫禮臣解答議員詢問

【本報專訊】市政局昨日舉行月會，由莫禮臣任主席，莫氏解答非官員提出詢問案三項：㊀沙利士詢問：（甲）關於香港壘球會的球場利便，政府現採取何種措施，以保障其利益，主席能否告諸本局？（乙）要於京士柏發展工程之進展，其適當遊樂場所在，翻閱現有何代替該場所之計劃？（丙）主席可否提出保証，保證目前之困難不致增重，以致使該遊樂場之可作最後決定。

莫氏答稱：我提出之問題完全破壞。莫氏答稱：我認為問題，在關一個政府已租出與一個私人團體之運動場，非屬本局範圍內之事，但本席知道此項運動所引起興趣，因此現已查過此問題矣。壘球會約於一九六〇年八月，始需將京士柏球場遷出，到時將有另一球場以供該會使用，此球場將在新九龍仔公園地區或在拉窩大廈地區，其地盤希望不久可作最後決定。

㊁沙利士詢問：（甲）香港政府大球場之設備及維持，本局所負責任，其程度如何？（乙）如實任不在本局，為何因徂運動所需設備，全部缺如？（丙）如供應此等設備，責任不在本局，則責任究屬何人？莫氏答謂：（甲）關於政府負責供應該球場地面之設備及維持，工務局則負責維持球場之房屋等等。（乙）若干時間以前，該處已備有該項作為田徑運動用具之需，此處後來與交教育司署，因後者比較切實知道需要何種運動設備而訂貨，可惜，由於工作遲延而致不能於本財政年度底以前發訂單，並須再取得一萬四千五百元，包括可能需要之一切項目在內，現已進行取購必需設備。

㊂沙利士詢問：請問主席，市政事務署之明信片式通知書，為何不能彙印中英文字？是否費非認為凡接到該種通知書者，均應識之乎？莫氏答謂：此問題涉及之明信片，係用以通告主歸屬於來日之觀察房屋事宜者。此等明信片分別用英文及中文印刷，因為認為如不分別印刷，則關於領牌房屋事件，中文方面無充足地方印。此項明信片最初於本年三月間使用，以本人所知，現僅接到有兩個電話，其中係於三月間來自本局一議員者，另一項則最近接到者。在此期間內，曾發出三一二、四四五張明信片，本席相信該員亦同意謂錯誤數目甚小。莫氏又謂：一張彙印中英文之明信片校樣，經獲政府印刷所同意，預料下月可有新明信片供應。

㊃張有興詢問：本年八月曾論有關公衆衛生及市政事務條例，新草稿時，本人建議主席密切考慮將該條例譯成中文，請問翻譯工作何時首上進行？莫氏答謂：將該新法律譯成中文之問題，現在考慮中。希望能設法使其實現，但如果早經確保以該項法律本身現尚未經政府批准為理由，本席不能提出任何確定說明其能譯成中文。須知此項重大翻譯工作，必需極端正確者將需要額外人員擔任。（二）

大角嘴膠廠遺址 拾荒男子 觸電慘死
全身焦黑死狀甚慘

【本報專訊】昨日下午三時許，大角咀福街八九六號地段塑膠廠工場舊址空地內，一拾荒之男子，拾取爛鋼爛鐵，誤觸埋于地底下之電線，當堂觸電斃命，經一小時之久，始能將死者之屍體移出，因被電灼過久，死者雙手已彎曲，腹部擦至赤紅，下體燒至焦黑，其所穿之衣服亦被焚毀，死狀至慘。屍體發昇往殮房安置，死者姓名住所均不詳。肇事地點位於大角咀晏架街與福榮街交

界處一幢單邊一層高之石屋，地段係屬開發八九六號，該屋原屬塑膠廠工場，於本月一日經已遷出，準備日間拆卸改建。成空屋，但截斷之電線，尚深埋地底，昨午約三時左右，有一年約廿歲，身穿柳條唐裝衫褲之男子，進屋內拾取爛鋼爛鐵，誤觸及地底電線，當堂觸斃。

港府新聞官否認 葡軍艦搜出私酒

【本報專訊】港府新聞官話斯，昨否認本港某晚報報道謂葡國軍艦在本港被搜出私酒千餘瓶之消息。新聞官又稱：該項報道，並不確實。該新聞官又稱：該晚報以前刊登該項消息時，據香港工商業管理署謂該署人員未曾登上葡國軍艦查新運禁品云。該晚報初於去月廿四日刊出上述消息，昨日再作較詳細之報道，力証其已前之報道為事實。（二）

英棉業部限額新建議 港代表認為合理
傳新建議之港布輸英限額，等于本港要求數額百分之八十五。

【本報專訊】香港棉織業諮詢委員會，昨日曾開會討論英國棉業部之最新建議。委員會認為：該項建議，為達成港棉織品自動限額輸英協議提供合理之基礎。不過仍有多項技術細節尚待澄清。該等問題正由各委員與其所代表之組織討論中，委員會將於星期五再舉行會議。

在昨日集會之後，委員會主席新然教會就法國對由香港棉織入口貨物施行限制一事發表書面談話。新氏稱：「對法國限制港棉織品入口之決定，委員會甚感困惑。委員會今日的討論，是以一項諒解為基礎的，即國定英國政府將對此事及任何可能發生的同樣事件採取有效行動。」

新氏又稱：「當英國棉業部代表團離此之際，洛克爵士曾對港代表團保証，英政府會採取此種行動。本人深信勛爵是有良好的根據，才作此言的。」

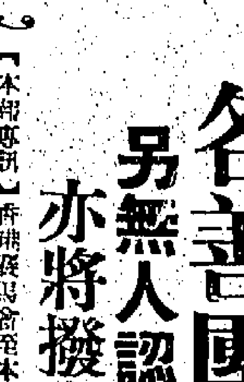
據可靠方面消息：英棉業部之最新建議所提出之限額，約為本港要求數額之八十五。委員會之聲明謂該建議是合理的基礎，大概是指這點。本港所要求之數額，據報是每年一億二千萬碼。（乙、東）

立法局今日會議 議員促請執行 取締非法眼醫

【本報專訊】立法局定今日下午舉行例會，非官員議員詢問江湖眼科醫生捆繳公開陳列廣告招牌問題。該利議員詢問：（甲）違犯四個月前例第三十節A（第一九一節）之醫務註冊條例，則有若干宗乃係於成為法律之前，至現在，請政府告知採取或企圖採取何種措施以執行本五八年第十九條例修正者之招牌，繼續在本港公開陳列，同時有若干宗乃係于該條例通過之後臨時移去，其後又再次出現者，是否係事實？（乙）如是，何以未被控訴違反該條例？（丙）如乙項答案為否，請政府告知有無控訴違反該條例之規定事項，此種江湖醫生之目的，係控制使人誤解其廣告之江湖醫生者，此等江湖醫生使人向其救助而蒙損害其眼目。今日立法局會議，討論議案中，有：㊀財政司動議通過，追加本年六月至九月一季之行政費案。㊁勞工處長動議通過一九五八年工廠及工業（修正）細則案。㊂律政司動議首讀通過一九五八年（續續）軍案，防衛細則（續續執行之細則，計為一九四〇年防衛細則第二、三、四、卅七、卅九、四十三、五十、四十六、四十七、四十一、五十八A、五十二、五十四、五十五，五十六、五十七、六十、八十七、八十九、七十三、七十四、八十九、九十二、九十五、七十六、七十七、九十一、九十二、及九十八十三條，暨一九四〇年防衛（財政）細則、八十一、八十二、八十四、八十三、八十二）（二）

英軍部華員 朱漢東獲獎

【本報專訊】英軍第四十八旅長麥克里地准將，昨以英軍遠東陸軍總司令獎狀，頒與該旅石崗工廠華員朱漢東（譯音），以獎揚朱氏服務優異。朱氏任職英軍部八年。附圖為朱氏近照。（二）



工展會貿易查詢部 擴大服務介紹出品

【本報專訊】中華廠商聯合會主辦之香港華資工業出品展覽會，本屆工展會貿易查詢部擴大為會員服務，在會場設有辦事處，派專員駐場解答一切有關問題及介紹海內外客商直接與廠方洽商，凡屬會員，不論有無參加展覽，均可將出品說明書、價目表、及一切有關出品之宣傳印刷品，送交該部，以便代洽商介紹，盡力宣揚，將對本港工業製品擴展海外市場，不無裨益。

又本屆工展開幕期近，各參展商位裝修

新樓小火 昨晚彌敦道

【本報專訊】昨晚深夜十一時二十分，九龍彌敦道六七七號二樓，（近亞皆老街口）突然發生火警，火勢從廚房噴出，附近住客急電九龍消防局出動，由九龍消防局出動機車三輛迅速馳至，為三合士新建築物，幸火勢不致擴延，約半句鐘已將火救熄，結果祇燒去該樓廚房一批，損失不大。（剛）

鋪草皮者可以自慰

（十一月十日前送往該委員會審查；㊂各攤位全部裝修工程限期十一月底前完成。（東））

各攤位裝修工程，由參展商自行負責：㊀攤位裝修圖則，須於十一月十日前送建設委員會審查；㊂各攤位全部裝修工程限期十一月底前完成。（東）

馬會捐九百多萬 各善團配額編定
另無人認領獎金四百餘萬 亦將撥出興建新型電療院

【本報專訊】香港賽馬會至本年六月卅日止之年度收支帳目內，列為捐款之數目（包括已付及已建議而未支付的在內），共計為六百三十七萬六千三百元。同時，一九五六年六月卅日已撥出，但因所贊助之計劃未實現而仍保留的三百萬元，董事局亦一併捐出，故今年的捐款，實共為九百三十七萬六千三百元。

該項捐款之主要支配如下：九龍仔泳池二百萬元，香港仔安老院一百萬元，對各慈善機關之週年補助九十六萬九千二百四十七元，心光盲童院港會新「寶」九十萬元，西營盤診所（增加捐款）七十萬元，大澳診所六十萬元，香港仔診所六十萬元，柴尼地城診所五十萬元，醫院船第二號四十二萬九千元，路德會粉嶺醫院四十元，中華會泳場二十九萬〇六百元，救世軍療理屈山精利站二十五萬元，摩理臣山小學（增加捐款）十五萬元，香港航海學校十四萬元，先天道安老院十萬元。該收支帳目，比存結餘有一百七十七萬三千七百三十二元。董事局亦決定捐與慈善機關。

至本年六月卅日止，會計帳內列之各種未領獎金，計為四百七十五萬七千零二十一元，董事局已暫定為捐建及裝備一間電療院之用。如果此項足夠，希望該院能成為遠東最佳的電療院之一，與建此一電療院之全部費用，估計要六百萬元。（乙）

一宗米饑官司 俟分居後審訊

【新亞社】一對已被判分居之夫婦，女方除每月收取贍養費之外，昨日丈夫在九龍裁判署控請減付贍養費。申請人曾洲，反對人鄧陽。在該案審訊前，裁判司表示：伊不得不如此，僅居於其夫之家，但伊之居住於申請人之家，故仍居住於其中，本席始行審理此案。如汝認為一百元之贍養費不足，乃可另行申請。

在一九五四年一月四日起，由丈夫每月付與伊之贍養費一百元，因此費不足應用，乃申請增加。以天下間豈有如此之事，現給汝等一個月之時間，汝兩人分居後，本席始行審理此案。

難胞在港所辦學校 將獲祖國資助
書籍及教育設備亦予供應 並調訓教員使有良好師資

【台北四日中央社電】教育部將對香港和九龍的難胞們所設立的學校，源源供給書籍和科學教育設備，同時在師資方面，也將盡力協助解決。教育部次長吳俊升今日特告記者，港九民間團體組成的十九位代表所組成的觀光代表團，由香港、九龍、荃灣、和馬鞍山等五個地區的十九位代表所組成，於十月七日抵達台灣，定於十二日返回港，這一團是來自香港、九龍、荃灣、和馬鞍山等五個地區的十九位代表所組成，團時，會對他們作以上的談話。該團團長寶蔭，在他們的大多數都是規模很小的難胞學校，他說：目前這些學校的教育問題，均感困難。教育部除將供應教學設備外，現正調訓港九這五個地區的小學教師，使他們在台灣得到進修的機會。在港九難民們設立的學校，共有十一所，其中設在調景嶺的有三所中學，二所小學，其餘分設在其他四

家少主文傑文斌少爺 媳 小姐 之令尊翁蔡公堯倫老爺 於主曆一九五八年十一月三日下午一時正蒙 主寵召息勞享壽五十有七歲奉移萬國殯儀館治喪謹定十一月四日（星期二）下午五時三十分大殮五日（星期三）下午三時正在般含道合一堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道中華基督教墳場謹此報

聞

如蒙賜賻請折現金賜撥九龍合一堂建校基金

蔡炳倫堂 人 啓 報

治喪處：萬國殯

本港新聞

香港大會堂明年初動工
預期兩年後完成 市政局負責管理

【本報專訊】市政局主席英德臣，昨日在該局月會中透露：香港大會堂的全部建築，可望於一九六一年六月或七月間落成。英氏將轉致政府司公函提交該局月會，該函係通知該局，謂港督現已決定將新大會堂之管理權交與市政局。

英氏謂：大會堂之打樁工程，將於本年底以前招商承辦，如打樁轉材有損碍，則希望明年二三月間興工，打樁工程如進行順利，需時三四個月，故明年（一九五九）六七月間可奠基，全部建築則於一九六一年六月或七月落成。未入必須強調，此乃試定日期而已，材料之缺乏，天氣惡劣以及不能預料之技術上困難，皆不能延誤工程之進行。但政府之計劃，係以此預估計為基礎，本席應獲照此計劃進行。

英氏又謂：市政局對於大會堂建築尚未負有法律責任，於適當時，將需要擬一項條例提交立法局。現擬提出一項文件，以供本局委員大會今年十二月會議時討論，該文件涉及籌劃中之管理方法、職權及任用職員之籌備工作，並依照一九五四年擬定之預算費用最理想者云。

輔政司自當時致市政局主席之公文，有謂港督經由行政局建議，決定以管理新大會堂之實，交與市政局。大會堂預定於一九五九年初興工建築。該新大會堂之建築費用預算及提供有關工程細則之任何必須建議，但此等建議，須受立法局確定撥款之限制，因此不能與一九五四年所編納及公布之原定預算相距過遠云。（一）

上海街大火災民 架帳幕棲身
獲賑款近萬盼各界續捐助 定下週二派發款項及衣物

【本報專訊】九龍油麻地上海街火災數百災民，流離失所，無家可歸，前日油麻地街坊會在原日舊街市之廣場搭建十八座木屋，供給災民棲身。每日上午十一時及下午四時在服務處派飯救濟，暫時維持生活。油麻地街坊福利會連日召開會議，商討救濟災民事項，除籌募款衣物外，並作臨時收容所，正當由工友搭建附近空地之帳幕，得警方平協，並由公共衛生安寧會下令拆卸，該街坊會理事長鄭蔭，鑒於災民數目，前往衛生當局及有關部門請示，亦無結果，故該臨時收容所，在前日傍晚又拆去。平地，街坊會對於警方此種措施，甚感不安。附大批災民之數百災民婦孺，昨晨又在廢墟上再次自己搭成帳幕，均為臨時棲身之用。但由於收容所機續關係，門口之牆有「臨時收容所」招牌，亦收用。現在街市街月市場之廢墟上，數百災

民，並由警方，決定在本月十一日下午二時在會派發賑款及衣物。據悉：該會到現在止，已籌集得賑款九千三百餘元，平均分派每人可得十餘元賑款。

目前災民近千餘人，擠於街坊會所，情形非常慘，究竟該批災民安置於何處，當局尚未見公佈，災民不少缺乏衣物，希望各界善長，速予以物質援助，幸寒天氣則要衣被等，尚可支持，否則更不堪設想。

現上海街火災災場，現已搭成棚架支撐

圖片說明：英國議員代表團，昨日參觀油麻地魚菜市場，圖左起為：畢維生、格林、羅德斯、何禮文、杜爾頓、鄭蔭，鄭氏之後者為麥爾溫。

大道東與利東街 七幢三十年舊樓
業主申請拆遷改建十二層大廈

【本報專訊】大道東四號三幢，及利東街四十九號、五十一號、五十三號、五十五號四幢，業主申請按照租例而收回。據悉，昨晨向租務法庭申請收回，由申請人方面律師代表出庭陳述，該案昨日判決未果，押候今日續審。

案由租客主席約翰及附名租客委員鄭衛，申請人仇良，由余叔韶、梁永泰的近律師樓聘請胡鴻大律師代表，住客方面由余叔韶、梁永泰兩位大律師及黃學斌律師代表。關係之樓宇為大道東一九二號、一九二號A、一九

在是堂之調閱律師樓告訴中指出：七幢舊樓之地皮面積過五千四百零五方呎，大道東方面之樓宇，現為四層，有卅年之歷史，樓宇舊壞，一部份門已失去，一九二號地下為棉花店，一九二號A地下為金銀珠寶店，一九四號地下為金舖。至於利東街方面，亦在卅年前建之四層舊式樓宇，四十九號地下為裝修公司，五十號地下為油漆店，五十三號及五十五號地下為雜貨店，現擬將七幢舊樓改建為一座十二層之大廈，樓下將有七家商店，樓上有六十九個單位住宅，建築費約七十萬元。（向）

由該路至四零二號止，另一間係三樓被毀；如六間，均在該棚架搭成支柱，而四零四號保齡堂，因全間完整，故拆樓宇未架棚柱，當即於拆卸之列。至三九二號亦係三樓被焚，並無波及，地下及二樓並無損壞，故上海街之火災災場，即將開始拆卸，在三九二號

在災區正準備拆卸之際，南行巴士及一切車輛，仍然一小時，從上海街南行一直至打士街口轉入碌街，再轉入窩打老道，再入上海街照原日路線行駛。（百）

英議員代表昨參觀 魚菜市場及農業站

【本報專訊】代表大英聯邦議會協會英國分會訪港之英國議員五人代表團，其中四人昨日整天忙於參觀九龍之魚菜市場及新界所設立之農業站。該四位議員為杜爾頓、羅德斯、格林及麥爾溫，昨日上午參觀油麻地東京街之魚菜批發市場，胡里勛爵未有參加訪問。

該四位議員由新界民政署長何禮文及合作事業及魚菜統營處處長新達陪同，由卜公碼頭乘車前往，抵達油麻地魚類批發市場後，隨參觀油麻地蔬菜批發市場，由魚菜統營主任畢維生，合作事業官員及批發市場經理等招待。

各議員隨由油麻地乘汽車前往粉嶺，考察當地之蔬菜收集站，合作事業管理處助理處長顧志，及粉嶺蔬菜產銷合作社主席等在該處歡迎各議員。議員四人在上水鄉會受鄉會主席及董事招待午宴之後，即分組出發作下午訪問。杜爾頓及格林二人，由農林漁業管理處處長布力寄陪同，訪問大埔林務署總部，林務官剛拔遜在該處迎候。隨後，各人又前往青山農林試驗場參觀，該場面積計有五十英畝，主要工作為培育牲口，挑選及推廣優良稻種。

各議員由署理農林漁業管理處助理處長麥馬斯官胡德，及獸醫官李杜併迎近。同時麥爾溫則至林村谷白牛石高道種農業試驗場訪問，而羅德斯則往大埔新墟之地始觀考察。其後羅德斯等又再會合前往大欖涌，參觀該處之大水塘及興建引水道區之一部份，以及青山之大欖林務工作情形。一行人員在大欖涌時，由該大欖涌水塘工程師及工務局J.S.唐工程師在場迎接。昨晚各議員參加香港西商會之晚宴。（二）

假冒探目名義 向監視犯恐嚇勒索
醫院工人被控受審

【新民社】一醫院工人涉嫌冒認深水埗警署探目鄭鐵，籍詞拘捕為詞，向一名受警方監視行爲之人恐嚇勒索款項，受恐嚇之人因被威迫太甚，惟有報告警方，將該工人帶返警署落案控訴，昨日解上九龍裁判署聽候審判，案經全案未畢，押候本月廿八日續訊。昨日警方係召深水埗警署探目鄭鐵出庭作證。

案由祁理頓法官主審，深水埗警署探員謝秀源主控。被告人名馮汝球，男子，廿六歲，住荔枝角醫院工人宿舍。被控四項罪：（甲）恐嚇勒索男子林洲港幣一百元。（乙）於本年八月二日，在上述地點冒認深水埗警署一式〇一號探目鄭鐵。（丙）於本年八月二日，在永康街卅四號二樓恐嚇勒索男子林洲港幣一百元。（乙）冒警探，指被告同時同地，冒認林洲現已被判決之被告。（丁）恐嚇罪，指被告同日同時同地，恐嚇林洲現款卅五元。被告否認控罪，由律師代表辯護。

綜據控方證供指出：原告人林洲，又名「大炮」，住永康街三十四號二樓，八月二日，一男子曾將防原告，傾談間，有兩男子到訪，一名石磚寮，另一名為被告，向原告查問是否名「大炮」？原告答是，被告問原告姓名，到訪何事？被告謂：彼乃探目鄭鐵，欲拘捕原告，因原告乃受警方監視行爲之人。原告心內驚慌，詢被告出示小册一本，原告問何以拘捕？彼告謂：彼有權拘捕。原告甚感懼怕，求饒予機會，勿拘捕之。被告則有錢否，需款一百元，原告以無此巨款對，被告請原告可向他人借貸，原告乃向李觀積及何芬兩人借得十二元，交與被告，被告臨行，囑原告無論如何再籌三五十元。翌日下午二時，被告再訪原告，原告交出典當衣物所得之款卅元，交與被告，被告以爲須尚差五十八元，屬向被告催促儘快交出此數額。八月廿三日凌晨一時，被告又至，扶欲勒索，原告稱無款，被告猶其催促，原告便於某日偕其出外，隨往警署報案，原告在路上遇警員，被告於是被拘捕，

並指認，並以被告爲其警告之人。故向警員報告，警員即上樓，被告見狀，即將原告推倒在地，自稱爲伙計，並呼乃兄，乃旺角警署探目鄭鐵所阻，然後被告無法繼續逃脫，但被告聲身份證以資證明，結果被拘捕。審訊至此，全案尚未完畢，祁理頓法官將案押候本月廿八日下午二時半續訊。

男工非禮少女 罰百元另簽保
被告辯稱兩家相愛

【新民社】被控向廿二歲女子盧瑞蟬非禮之廿八歲工廠男工莫錫文，昨午在中央裁判署受審，法官判以社會福利處報告調查被告工作評語後，判被告罰一百元，並簽保二百五十元，一年內約束行爲。

此案乃本月二日下午三時，發生於英皇道上，當時被告在公廁出，由山路之二樓間，被告見一雙男女在該處有一雙男女在公廁，被告即發起而被下，鐵要滾下樓梯，女子大呼救命。

案情：被告前日受審時，女子指男子非禮，男子被控告其非禮，辯護律師否認非禮，男子對法官稱：「但要我，我要你。」法官問被告：當時相擁是否未得女子同意？被告答：當時原告不願意。法官指出：如此則屬非禮云。被告乃承認控罪，但法官認爲被告須由社會福利處人員調查，乃命押候，昨日始宣判。

靜坐學會 定期成立
學習靜坐一週畢業

【本報專訊】香港靜坐學會，係由馬地印度廟主席奧斯尼氏及其友好陳漢等共同發起組織，並請印度與宮士上師駐會，傳授簡單而易於見效之靜坐方法。據悉：此法乃上師得自師傳，須先入定，易學易行，學者實習一星期，即可達身心輕安之境，望藉以獲靜坐之秘妙法門。該會習靜坐及宣講佛理，均由馬地印度廟，現各只邀納會費每年拾員，即可在該會實習，并無其他費用云。該會現訂於本月七日下午六時，假于諾道中聖記商會禮堂，舉行開幕禮，並聘請法官主持開幕，并請正覺蓮社覺光法師蒞臨演講靜坐學理，屆時由奧宮士上師演講靜坐佛法，歡迎各界人士參加，入場免費。

明論堂弟子 余道成仙逝

【本報專訊】余道成先生爲本港佛教大居士，交遊素廣，亦爲明論堂之第二弟子。生平樂善，主持明論乩壇服務，均能自立。其大公子余國楨，分在各公子余國禎，已於本月五日下午三時入殮，四時出殯。

五歲大男童 被拋落天階
幸有籌蓬救回性命

【本報專訊】昨午十二時廿分左右，旺角花園街六十六號二樓，一年約五歲男童，由二樓梯下地下天階，跌落之際，幸被地下之籌蓬所阻，然後跌下，故傷勢不重，送院救治後，可無大碍。事後一名疑係神經失常之男子，被警押返警署查辦。

被拋下天階之男童名溫家可（五歲），與其母住花園街六十六號二樓，有一寡父黃姓者，廿九歲，惠州人，住同上地址之三樓，黃曾在某英文書院畢業，學問頗佳，已娶妻，日間一子，去月始離月。傳說黃於四年前曾因失戀，飽受刺激，以致神經不大正常，經獸治後，仍有時發。昨日十二時，黃下二樓探訪其姊，適其姊不在，乃黃將片刻，與其外甥（即被拋下天階之溫家可）嬉戲，突發現被人從屋後拋下地下天階受傷。溫家可即不省人事。

大戰和平紀念 舉行特別儀式

【新民社】本月十一日爲大戰和平紀念日，各機關學校均休假一天，爲紀念捐軀烈士，當局將於本週日在皇后像廣場和平紀念碑舉行特別宗教儀式及在碑前敬獻花圈，公眾歡迎參加。

黃維弼律師 歐遊返港

【本報專訊】本港名律師黃維弼，於本年四月離港赴英

天主教教皇昨加冕 港九教徒舉行慶賀
加倫神父講述若望廿三世史畧

【本報專訊】天主教新教皇若望廿三世，昨日舉行加冕典禮，本港堅道天主教聖母無原罪總堂，昨日下午五時半舉行慶祝加冕典禮之前主隆頌禮式，參加者有港督副官懷德、正按察司何禮文、顧文爵士、周埈年爵士、羅文錦爵士、李福鈞、賈士文、主教、神父、修士及教友等數百人。首由加倫神父講述新教皇若望廿三世之史略，並謂此一儀式，純爲慶祝新教皇加冕典禮。繼由隆頌神父宣讀主持宗教儀式，並由本港大主教白英奇參加登位禮，以慶祝新教皇之加冕。儀式舉行後，續冠各主教、神父及教友茶敘。（向）

新教皇若望廿三世昨日舉行加冕禮，本港堅道天主教堂舉行慶祝儀式。（本報記者呂攝）

日本舞星若月子抵港

【本報專訊】日本舞星若月子，昨晨由東京乘班機抵港。此行係由新國夜總會聘請來港表演「康登舞」，在該夜總會將登台一月，她爲第一個隻身來港之日籍女舞星。昨日親到碼頭接船之法律界人士，有律師黃氏（四）日賓氏與其行遊香港各地，得親友等接機。

附圖爲若月子小姐。（本報記者社攝）

社團動態

鄒氏宗親會 月中改選理監事 並積極籌建會所

【本報專訊】鄒氏宗親會成立多年，會務蒸蒸日上，近以第四屆理監事行將任滿，依章於十一月中旬改選。茲經由該會理事長鄒振猷召集會議，商討各種進行，并推定楨楠、炯才、炳湘、若海、鄒十、漢芳、鄒燕等七人爲選舉委員推動改選事宜。又該會正積極籌建會所，并推定振猷、立德爲正副主任委員，

八和會館本週日 慶祝華光誕叙餐

【本報專訊】香港八和會館，以本月九日星期日（即夏曆九月廿八）爲華光先師寶誕，該會理事會議決定，是日下午一時在會所舉行崇祝祀典，晚間六時假座上海街太平酒家舉行會員聚餐聯歡，並議定會員每份收席金一元，以示敬老，會員家屬每位收席金五元，六十歲以上之會員免收席金，所有席券，俱限於本月七日以前到會領取，俾便備席，該會昨已通告全體會員踴躍參加，屆時將有一番盛況。

雲浮會所 同人大會

【本報專訊】僑港雲浮會所，定本月六日假中環新光酒家舉行慶祝四十三週年紀念暨同人大會，並于是晚敘餐聯歡，聞參加同鄉極爲踴躍。

演芳、鄒六、應標、偉廷、炯才、貴成等爲委員，偉負籌款設計事實。再該會當年會長鄒琳，原係我國財經名流，現屆七一高齡，本月六日爲生辰，該族人士集議祝嘏，以示崇德尊賢之意，屆時想有一番熱鬧。

播音電視節目

香港電台：七時報時，時代曲。十五分英語教授：用國語解釋。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，特別報告。卅分節目預告，國語新聞。每日公衆活動報告，粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主編選唱節目，「大衆食譜」。卅分錄音轉播倫敦電台節目。四十五分粵語流行曲。十二時時，時代曲。十二時報時。一時粵語新聞，特別報告。五十分音樂唱片：「苦盡甘來」。四時卅分音樂節目。五時兒童節目（及歌曲）。六時粵語新聞，特別報告。卅分粵語播國語新聞，五十八分天氣報告。八時轉播倫敦新聞。十五分時代曲。卅分粵曲。九時節目，本港英國文化委員會主講「英國文化及工藝演講」。十五分時代曲選唱。卅分「管樂欣賞」。十時報時，午夜南音。卅分「漢劇欣賞」。十一時粵曲。卅分天氣報告及明日節目預告，時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台：七時半晨早音樂。四十五分時代曲。八時新聞報導，天氣報告，本台節目報告。十五分粵曲。卅分粵語流行曲。十時粵語節目，電視節目報告。十時半粵曲選唱。四十五分大衆信箱。卅分南管演唱。十時報時。卅分粵語短片。四十五分時代曲。十二時新聞報導。十五分社會新聞報導小說「情熱金叔」。十二時十五分證券交易所股市及金融行情報告。廿分社會新聞報導，天氣報告。卅分社會小說「難譜飛渠恨」。一時時代曲選唱。卅分諧劇。二時半粵曲。卅分粵曲。四時錄音播講。十五分時代曲。五時寫音新劇。四十五分粵曲。五十分粵語流行曲。六時新聞報導，天氣報告。十五分時代曲。七時半粵曲。卅分俠探小說。四十五分世界報導。八時新聞報導。天氣報告。十五分時代曲。九時文學名著「金銀島」，「全家福」。十時夏威夷音樂。卅分通俗故事。十時新聞報導。體育消息，明日時間節目報告。十五分粵曲。四十五分夜管樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金色台：七時麗的呼聲通行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分輕音樂，電視節目報告。八時時代曲。卅分新聞報導（國語）天氣報告。九時平劇。十時潮州演劇。四十五分今日事（國語客語）。十一時客家木魚歌曲。卅分評話。十二時新聞報導（國語）。十五分婦女節目「怎樣教養你的孩子」，特備節目報告。天氣報告。卅分越劇。一時國語偵探小說「女偵探」。卅分粵劇。二時申曲。卅分上海清唱。三時各地雜曲。卅分潮州戲劇化小說「漁家女」。四時潮州曲，五時潮語武俠故事「大漢天山關」。卅分成語新聞報導。六時歐唱故事「三俠五義」。卅分俠義奇情小說「紅顏翠心錄」。六時歐西流行曲。七時歐唱故事「房東小姐」。卅分繽紛人生之「熱情曲」。四十五分歐西流行歌曲。八時新聞報導，天氣報告。卅分關橋小說「洪熙官三建少林寺」。九時粵曲。十五分全家福節目。卅分三國演義「兵臨城下」。十時時代曲。卅分平劇維談。十一時新聞報導（國語），明日節目報告。十五分潮州曲。四十五分潮州管樂。十二時完播曲。

麗的映聲：（下午）五時兒童節目：卡通片。十五分「兒童工藝」。卅分英語短片「女船主安妮」。四十五分英語短片「四星驚險」。六時——休息。七時英語短片「柔俠卡通」。八時零五分英國電視新聞片。卅分英語短片「第九十日」。九時本港及世界電視新聞。十五分全家福。廿五分國語長片「大衆情人」。十一時最後新聞及天氣報告。收場曲。

商業電台：七時開場曲，報告即日播音節目，繼續清晨序曲。八時十五分祝壽及祝婚點唱，繼續時代曲。九時粵曲。十時時代曲。卅分顯女問題雜評。十時雜曲。十時時代曲。卅分諧劇。十二時播保健士作品選唱，繼續時代曲。卅分天空小說綺夢重溫。一時卅分（天氣報告），繼續時代曲。二時粵曲。四時明日節目預告，繼續粵曲。五時口琴演奏。卅分民間傳說賈寶玉。卅分粵曲。六時戲劇化小說世有此理。卅分粵曲。七時通俗故事東周列國。卅分時代曲點唱。八時民間故事。卅分時代曲。九時中文節目完畢，繼續播送西文節目。十二時全部廣播完畢。

七時廣播的呼聲流行曲，報告即日節目。口琴。十五分天氣預測。卅分英語教授。三十分（一）廣播的呼聲節目。

風行六十餘年

鷹嘜甜煉乳

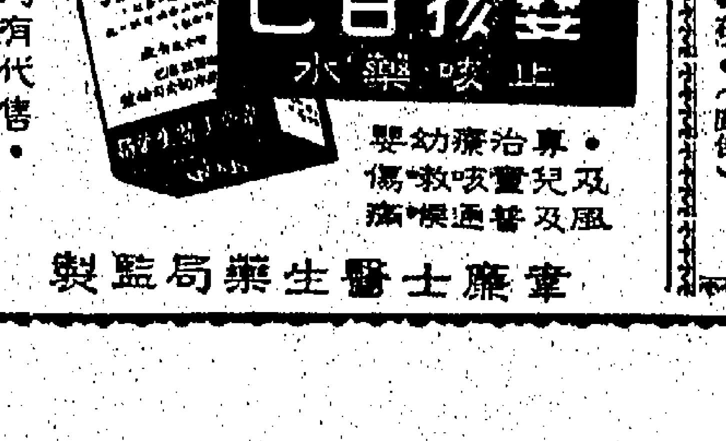
特別注意

購買煉乳時，必須指定要純正全脂煉奶。雀巢出品之鷹嘜煉奶，係採用品質最佳及最純潔之全脂牛奶製成。

雀巢奶品公司出品

IEM 50

安全有効 家庭必備



●專治嬰幼孩傷風及咳嗽兒痰普通喉痛

●各藥房均有代售●

韋廉士醫生藥局監製

根治痔新法治療藥問世
科學界發明特效新藥劑 具收縮及止血止痛功能

紐約特訊：美國科學界首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效宏偉，可不必施行手術，就能收縮痔瘡及消除疼痛。經醫生們臨床試驗所得結論，證明其功效高著，不論新舊痔、內痔外痔，一經採用，即能止血止痛，消瘀腫痛，自然脫落。且由醫生們經數月之繼續檢查，已證明其功效並能持久，使痔瘡永不復發。

事實上，由於此藥之問世，現在所有痔瘡患者，當感快樂時說：「痔瘡之痛苦，從此解決矣！」其中包括各種痔瘡患者，有患有十年至廿年之久治不癒者。此藥絕不含任何麻醉劑成收斂劑，其所含之特效治療藥物叫做「百活定」生肌素（BIO-DYNE），功能使痔口結痂，此爲一間世界著名之研究所所發明，且已經在美國註冊。此種「百活定」生肌素業已被普遍採用於治療身體各部傷口之用。此種新特效藥劑，有軟膏及痔瘡藥錠，定名爲「美國白宮痔瘡膏」（PREPARATION H）美國白宮痔瘡藥錠，每支均個別密封，應用方便。美國白宮痔瘡藥膏，每支均配有效藥器，各大藥房，公司，士多，均有出售云。（廣告）

本港新聞

綠霞舞女吳玉嫣供述 警員邀伊加入黑社會

交欵時被告在茶樓被捕

【本報專訊】一名現役警員，涉嫌邀請舞女入黑社會而遭檢控，該案於昨晨在中央裁判署第四法庭審訊，由原告女子綠霞舞廳舞女吳玉嫣供述被邀入會情形。上午告畢，下午由代表被告律師之社麟教大律師向證人作冗長之盤問，佔去整個下午時間，今日上午續審時，將繼續取其他証供。

被告名吳崇良，卅三歲，乃駐東區警署之第二〇二一號警員。被控九月十日，在灣仔保羅老宗道邀請女子吳玉嫣加入「八虎」非法社會為會員。

昨晨續訊時，第一名證人為現任警務處社團註冊官謝伸慶大幫辦，指出在警務處所有註冊社團之檔案紀錄內，並無「八虎」此一社團之登記，因此屬一非法社團云。原告女子吳玉嫣供稱，伊現年十八歲，台山人，由鄉來港已有十六載，且曾在港求學至十四歲，以家境關係輟學，乃轉在深水埗鴨寮街六十六號二樓一間衣服檔印花女工，在此期間，認識一男子名邵鴻，受僱於龍鳳茶樓為企堂者，兩人來往甚密，伊有時往工廠用膳，有時在邵家中。四月前伊與邵發生口角，當時伊已在灣仔軒尼詩道七十三號綠霞舞廳為舞女，口角起因為邵尚之對象，邵亦常到舞廳找伊，曾因伊與舞客出街，為邵不滿，將之毆打，至本年九月間，邵到舞廳尋伊，又向之糾纏，伊請以離，於是復被邵毆打，伊被舞廳經理力加勸阻，邵離去未幾，復行到臨，由於伊被毆後一時氣憤，被告問伊何故，伊乃向之申訴被邵毆打經過，被告聞言，即願作護花使者，由於伊允被告為伊出頭，被告問伊何必將少懲誡，及結識與被告出門，遇邵偕一豆皮仔到，乃告之被告，被告即趨前拍邵肩頭，邵問何事，被告即出示警員委任證，向邵何故毆伊，並向邵警告，今後不得再有同樣事發生，邵至是獨自離去，伊乃與被告返豆皮仔返舞廳，向大班請假，轉往灣仔九龍仔茶樓中，擬取回伊之衣物，但取不到，於是與被告同行，再到保羅茶樓，伊與被告分桌而坐，當時被告提議邀伊參加一「八虎」三合會，須繳交入會費三十六元六角，另一對利是十元與被告，伊初答以無錢，後被告着伊返舞廳向大班借，當晚分別時，被告約翌日在龍鳳茶樓會晤，伊乃返舞廳向大班預借四十元，結果借不到，翌早到警署向探目鍾潤報告，由鍾交三十六元六角與伊，並抄錄紙幣號碼，下午三時，伊抵達龍鳳茶樓，見被告與「黑仔」同坐於一卡座內，伊亦入座，對被告稱：錢已準備妥當，被告伸手，伊將三十六元交之。但忘記交六角。

被告將該紙幣取，尚未納入衣袋之前，即有兩警探上前，當時伊正在趁勝邵鴻電話，伊入座後尚未交款之前，座中之「黑仔」曾問伊是否在舞廳作舞。

人口登記流動隊 在新界工作

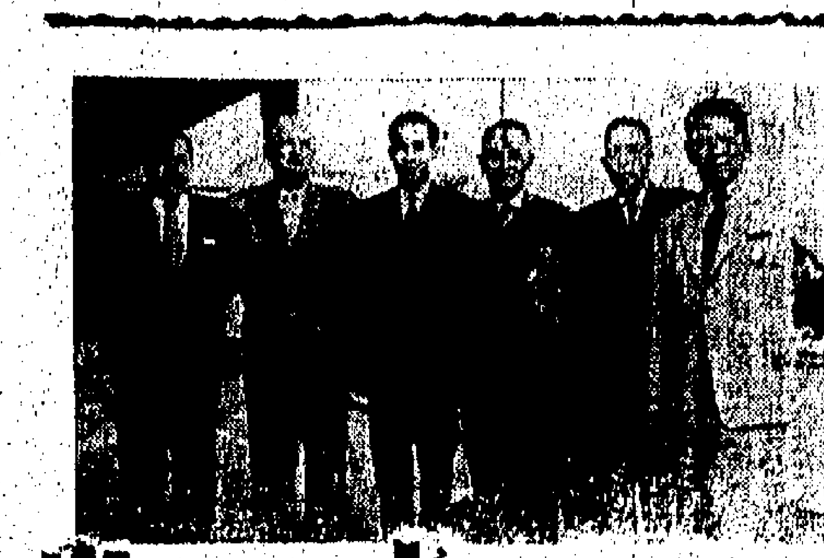
每三個月一次週而復始 本月服務地點經已編定

【本報專訊】人口登記處人口登記流動工作隊，將於本月前往新界九處中心地點辦理十二歲（依英國習慣十足年齡計算）以上人士申領身份証，更改身份証住址、職業，及補領遺失証件等工作。為便利沙田伯公及西貢區人士起見，人口登記局流動工作隊，將於十一月六日（星期四）由上午十時至下午四時，在沙田伯公、西貢、坪山、西村、及南丫島等地辦公。十一月十三日（星期四），該隊將於上午十時至下午四時，在沙田谷鄉日本哥爾夫球場會所辦公，十一月廿日（星期四）新墟鄉事委員會，十一月廿一日（星期五）坪洲鄉事委員會，十一月廿七日（星期四）坪山祠堂及西村祠堂，十一月廿八日（星期五）將假南丫島北段鄉事委員會。

人口登記局局長說：流動工作隊現時每隔三個月左右，即往各處一次。

旅遊協會聘請 美作家任顧問

【本報專訊】香港旅遊協會昨日宣佈：美國旅行作家馬可瑞雷，擔任報紙專欄作家、無綫電廣播員，兼任太平洋航空公司，並在汎美航空公司擔任該會顧問，負責宣傳及廣告事宜，並協助該會處理美國出版社及新聞界、旅行社代表等有關事項。馬氏前曾服務於香港旅遊協會三年。該會計劃現居香港已逾十二年之特別計劃，將來在香港舉辦。（二）



日本動物檢疫所長 入江良作抵港攷察

【本報專訊】日本農林部動物檢疫所所長入江良作氏，昨（四）日乘日本航空公司班機抵港，到機場迎接者有港府農林署代表、日本太洋物產株式會社駐港辦事處代理，僑商代表及其親友十餘人，據稱：此次來港任務，係攷察農林畜牧事業、獸醫制度，及魚市場等，大約在港逗留一週，然後即返回日本。圖為：入江良作（右第三人）所攝與歡迎者合照。

教育與文化

政府撥巨欵 助學生深造

有免費及助學金額等多個

【本報專訊】當局經將政府免費學額十七個（每年共三萬四千五百元），給予一九五八年度香港大學入學試成績優良之學生。此個學額，均適用於在香港大學肄業者，計文科者十個，理科者四個，工科者三個。

此外，復設出助學金額四十二個（每年共一十二萬一千七百元），給予攻讀教育文憑之學生四名，攻讀文科學生廿八名，攻讀理科學生十名，該等均應願成為教師者。所有此種助學金，均適用於在香港大學攻讀。另外又設出助學金七個（每年一萬二千六百元），給予在香港大學攻讀社會系之學生。還有免費學額十三個（每年共一萬九千八百元），助學金三十六個（每年共五萬三千七百元），給予一九五八年度中文中學會考成績優良之學生，俾其能在中上日校繼續深造。此外，復有中英文中學生一百零八名，特別獎學生二十名，給予生活津貼費，以助其在大學預科班攻讀。此項生活津貼費，每月共需八千七百四十元。（二）

參加成人教育班 已逾七千人

新界亦紛紛辦成教班 並計劃設康樂中心

【本報專訊】教育司署，新界及負責人李柏連主辦成人教育班，年，計劃推進教育計劃，並推廣以後，有關成人教育班之發展，本年下半年度之成人教育班參加者，計有一萬餘人。

女，已逾七千人，其中一部份乃康樂中心會員，因成人教育班康樂中心，均附設於各官立小學，與於該校有關係，不能輕易容納，否則會員人數可能超過萬人。由於過環境之需要，新界成人教育活動範圍，已不限於各鄉村，新界各市鎮區亦已普遍開設教育中心，包括各類之基本教育班，衛生與公民講座，及康樂性之康樂活動站，衛生與公民講座、圖書小組，鄉村市民之需要甚為特殊，特別計劃活動，是極為必要。

目前荃灣官立小學，增設三個家事裁剪班，木工一班，并設婦女成人夜班；元朗、大埔、沙田各公立學校，已紛紛開設成人教育班，計劃開設康樂中心，在各鄉村地區流動性康樂活動，為使鄉村失學成年人，有機會進修，并增加棋藝、乒乓球、

港區教師班同學會

月底舉行進修聯歡

【本報專訊】香港區教師進修班同學會一九五八年度理事會，目前改選完成，由中學組及小學組各年級學員分組投票選出本屆理事，再行互選職務。結果當選者：主席金于章，副主席高紀常，司庫杜文翰；總務潘體凱、阮雲門、學術李燕素、沈念祖；生活李惠琛、吳希賢、顧利瑪賓駒、徐懿梅；康樂翟振東、梁景力、倪功棟、蔡寶廷、胡楨、鄒東海、鄧蕙澄等。日前舉行首次會議，擬於本月底舉行秋季進修及歡迎新同學聯歡會，刻正加緊籌備中。

國畫家萬一鵬 畫展明日揭幕

一連三天在聖約翰副堂舉行

【本報專訊】國畫家萬一鵬，定期明（六）日起，假座花園道聖約翰副堂舉行畫展，一連三天，每日由上午十時起至下午七時止，屆時當有一番盛況。萬一鵬近作「寒林殘雪」等，定入，寓居山水，熙三十年，故筆致深厚，氣象壯觀，並有梅花雀鳥等作品。

女青年會職青部 學術班定期開課

【本報專訊】基督教女青年會職青部，為幫助一般青年易於找尋職業，特舉辦「英文會話」班，定十一月十四日（星期五）開課，又「實用出入口貿易關稅班」第二期，全部出入口課程，四個月完成，逢星期一、四下午七時，第五期，一個半月畢業，逢星期一、四下午五時半上課，以上兩班，均定十一月六日（星期四）開課。又十一月七日（星期五）初，中級英文班，定十一月七日（星期五）開課，逢星期一、三、五上午十時至十二時，學費每月十元至十五元，歡迎各界仕女參加。

【本報專訊】香港中華醫學院藥科，招收新生，報名手續與中醫科相同，均須參加筆試，及格者錄取。

九龍德明中學舉行 故董事長逝世紀念

【本報專訊】九龍德明中學，昨（三）日為該校創辦人陳故董事長伯南將軍逝世四週年紀念，全校員生於是日上午八時假座該校禮堂舉行紀念儀式，首由黃校長主持，由學校當局頒發伯南公生平事蹟、擬學校獎學金之獎勵，每學期獎學額，凡四年學子至陳伯南公生平行儀良好學生，凡百餘人之眾，並發表青年學子至參。（完）

【本報專訊】國畫家萬一鵬，原籍……

出版消息

「飄海集」　南天公司

最近印行丹聚博士「飄海集」，包含古近體詩四百首，印刷精美，為本港近年出版詩詞創作中份量最多之一部。詩詞亦高，雅俗可賞，詩人梁漱溟及王昭生教授兩加推許，每冊定價式元伍角，各書局均有代售。

中青話劇 棠棣之花 開始編排座位

【本報專訊】香港中華基督教青年會劇藝社，為籌募本港貧病者救濟費，定期於八、九兩晚在九龍伊利沙伯中學公演古裝話劇「棠棣之花」，早經發售門券，現已開始編排座位，凡已購入場券者，請於本月七日前，持券至該會總辦事處，換取座位票。

美裁剪學校 定期行畢業禮

本港婦女服裝剪裁名家關肇模所創辦之裁剪學校第五屆畢業典禮，定本月十九日（星期三）下午五時，假座大會堂舉行，邀請香港中華婦女會理事長葉佩貞女士主禮，頒發畢業證書。凡在該校畢業學員而未取證書者，請於本月底前往該校辦理，並希各界學員參加。

明年度留美獎學金 已接受申請

申請表限本月十七日填妥 任教職或社會工作者優先考慮

【本報專訊】留美大學獎學金委員會宣佈：一九五九至六〇年度留美獎學金，現已開始接受申請，該項獎學金，係協助學生赴美研究工程、自然、科學、社會各學科或文藝等學科之用。如申請人現在港任教職或社會服務工作者，將予優先考慮。茲將該項獎學金辦法錄下：一、資格：㊀中國籍而居留本港者；㊁持有大學學位或大學畢業文憑者；㊂學行優良，成績平均在乙等（八十分）以上者；㊃身體健康；㊄英文程度優異，能讀、寫、及聽、講流利者；㊅年齡在三十五歲以下之男性或女性。二、金額：獎學金額視申請人之需要而定，可能包括學費及膳宿費，或學費及部份雜費，或僅包括學費，及約美金四、五百元，以供留美期間之零用。申請人須自負赴美旅費。三、遴選：留美大學獎學金遴選委員會，將遴選申請人，往美國麻國教育協會，再由美國教育協會從大學院校或其他熱心教育團體遴選。四、申請：申請表可向九龍界限街一七二號孟氏教育基金會內留美大學獎學金遴選委員會領取，並須於本年十一月十七日前填妥交同該會秘書辦理。（詠）

各國名醫來港舉行 醫學討論會

注重新發明氯化利尿藥物 大會由港大生物系主辦

【本報專訊】香港大學將於本月廿七及廿八日邀請世界各地從事研究工作的醫生舉行一有關氯化利尿劑及其他利尿劑之國際討論會，主辦此事者為香港大學之生物系。此項討論會，並特別注意美國所默沙東公司所研究發明之氯化利尿藥物。主持此國際討論會之主席為港大生物系之甄寶齊博士稱：「過去沒有更多的機會舉行國際合作的醫生與科學研究者和各大學合作誠屬不幸。正因為如此，我覺得此次的國際研究會，將能啟發有意義。」世界各地有名醫生如澳洲、錫蘭、印度、日本、菲律賓、新加坡、自由中國、美國及越南等國，均已被邀請參加會議，宣讀論文，並在會議報告最近使用氯化利尿劑治療高血壓、腎臟病、懷娠期間水腫以及其他有關之各種浮腫之臨床試驗。

戰勝殘廢的殘廢人

在殘廢人中，有跛腳的單車選手，有癱瘓的女騎師，有盲目的高空滑冰家，還有單臂的女鋼琴名手……

亞尼

兩歲男孩子二十多百羅士所用的腳踏車卻是女式的，但這決非不可笑，也不必以為他故意標奇立異，事實是百羅士的雙足早已殘廢了，不可能用跛瘸的腿去踏男用單車的橫柱，得放用沒有橫柱的女式單車。百羅士雖然長期生存在殘廢的生活中，但他從十七歲開始，便苦心練習踏單車的技術，直至最近在英倫舉行的往返六十一哩的單車比賽，百羅士乃獲勝全力參加，結果以三小時十分鐘又十秒完成全程賽，沒有人敢以殘廢者視之。

被燒斷的英國殘廢小姐，自從瘋癱以後，日起，其四肢生得十分畸形，動作困難，屬於殘廢的癱瘓症，不良於行。但當她常抱之放在小馬背上，便有一份保持身體平衡的可能。她不但騎馬得令人覺得非常奇怪，英國她進一步還要成為一個騎師，這一點令人覺得很不可能相信的，當然不是容易，她經過長大了，可說是小女孩子的才能，這一點被她的父母所看到，在她漸漸長大了的時候，已是告成年了，首先便是入學學習騎術，然而另一方面，她的騎術卻英國出色的了，不斷地被認為不健全，今日，英國的騎術學校，教授不少學生。

有一位殘足的小姐，名叫蘿麥斯，利用其尚能活動自如的兩臂，學習專精的游泳技能，蘿麥斯經過四年的苦練，前些時竟然出席英倫游泳大會參加滑水表演，在這次盛會中，蘿麥斯被譽為一位出色的滑水藝人，她的節目，包括背泳仰泳與全程滑水，而最精彩的一幕，則是表演水中脫衣舞，動作輕鬆，但誰也不會想到她是殘足的美人魚。蘿麥斯苦心的努力，她的殘缺是……

失了全部視力，但靠着她的美妙的泳技和努力，可證明一。如果說世界有殘廢者一奇蹟那麼她是世界第一奇蹟，便是成功於幸運與努力之家。她是一個盲眼的女子，這一方面有賴於她的父親從事游泳，一方面得上特殊的教練與協助，兒時她從事游泳，並不服輸。她周圍的光明，但她殘缺但無比的光明的新世界，她從來未曾一度成長後是個盲者。

最後是個十五歲的朱麗亞小姐，她不幸在度假游泳中被鯊魚咬去一隻手臂，而成為可憐的殘廢者。幸好她尚有一隻完整的右手，因此，她不久以後，便仍繼續彈她的鋼琴，她的音樂造詣並未因斷臂而告終止，這一點，更使她決心努力成為一個有名的單臂鋼琴家。這種不斷學習的精神，是值得稱讚的。

有脚書櫥陳伯弢

經史大師

晚清至民國之間，為新舊學交替時代，有以經史考據之學卓絕於時，政府徵為名儒，學者觀若泰斗，其人為誰？浙江陳伯弢先生是也。

先生名漢章，字倬雲，生於清同治二年，浙之象山人，父祖並擅經術，及長，遂承庭訓，幼承家學，與餘杭章炳麟同門，已通經史，及長受學於俞曲園太史之門，一目十行，歷久不忘，以諸生入京師大學堂，應學部試，中式舉人，官翰林院庶吉士，而先生乃以在京師大學讀書為樂，恬然不以為意。嗣是絕意仕進，專心治經，而年餘，其聲名大噪。方官三品京卿，被以經濟特科薦舉，而先生婉謝之。劉廷琛為京師大學堂總監督，稱其學行，欲聘為教授，而先生婉辭，願為學生，延請其為學生，其時桐城姚氏永樸、永概兄弟，及吳縣吳王壽、方積綱，授史於文史系，為文史教授，凡十六年。國府遷都南京，成立中央大學，聘先生任中央大學史學系主任者六年。自有教授以來，禮遇之隆，無逾先生者。當蔡孑民為北大校長時，每遇日本之漢學專家來校訪問時，必邀先生出席，而日之學者亦殷勤質疑問難，有白香山名重雞林之風，而

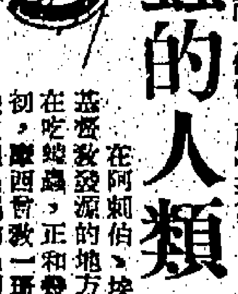
先生在北大授課時，手寫黑板，洋洋至千言，從不帶講義，其對掌故之詢問，隨口而答，提示書籍，某頁某行，亦清楚列舉，絲毫不誤。因此，北大學生稱為有腳書櫥。

先生在北大授課時，手寫黑板，洋洋至千言，從不帶講義，其對掌故之詢問，隨口而答，提示書籍，某頁某行，亦清楚列舉，絲毫不誤。因此，北大學生戲稱為有腳書櫥。

民國以來，經史之學，久為世輕，而師資尤缺，蓋如先生者方無愧坐擁皋比，生平著述逾一百餘種，名為經學堂遺書，自三十歲起，從事著述，雖當晚年，故著述宜再校讐，方有史正機會，其言至當。民二十七年在里，獻其廬舍，以供士林，明年病歿里中，當府明令褒揚，若先生者，殆不愧為融通新舊之經史大師乎。

先生著有「經學通論」、「新元史」、地理、「周書」，並以所著撰書補註，漢魏叢書，輔翼以入，同時教於北大，其學術著作，亦許先生評閱，始行付刊。據顏氏學術著作，以師友之間，風伯弢王佩，且至一切，同時執教於北大。（續）

吃蟲的人類



在阿剌伯，埃及以及其他幾個非洲國家，至今仍然保存吃蟲的習慣。蝗蟲在吃蝗蟲，正和幾千年前一樣，當地的土人，把蝗蟲用以色列人，從古已有吃之風，而經濟……

蝗蟲當作饑荒的食糧，就是經過蝗災以後，把大批蝗蟲拿來製乾，以後作為過冬的食物。

非洲的土著民族，把蝗蟲炒熟了吃，吃時放下香料和鹽調味。

倘若你看見東非洲人生吃蝗蟲，你一定覺得很驚奇，但在他們看來，這是一種很好吃的食品。內蒙達州的學者，勃英族紅人，把蝗蟲炒乾了來吃，當作食品的美味，還把它們當作獎品來鼓勵小孩們讀書。就像他們的讀書那樣，蝗蟲是一種特殊香味，也許這就是當地小孩們喜歡的原因。南美的吉法洛族紅人，用蝗蟲作為食品，因為蝗蟲含有蛋白質和脂肪，是一種營養的佳肴。

非洲的土人把一種蟲，澳洲的北部土著，那裏的土人把一種白蟻搗爛後製成飲料，不特土人很愛吃，就是歐洲人士也非常愛吃。印度土人也常將蝗蟲製成蝦醬，加些辣椒，當作調味妙品。北婆羅洲土人，用蟲卵來拌飯吃。暹羅人也……

有許多非洲的土著民族，拿白蟻生食或用油煎，當作廚上的珍饈。

有一個西方人看見了，便動了好奇心，決定嘗試一下，但是卻被白蟻狠狠地叮了舌頭一口。從來沒有嘗過比白蟻的汁液很像菠蘿蜜，的確不錯。從此也吃上了癮。墨西哥有一種能採集花精作蜜糖的蟻，安人常用牠來製造蜜漿，這種純美的小蟲，牠的蜜，不但不能提出的蜜，能提煉出來，成一種蜜酒，極其美味。據科學家證明，其香氣令人愛吃，有油脂和香料，能刺激食慾。（火流）

羅湖送別

江南

今日送君易水濱，英雄面目個全非，兩手空空人病壯，萬劫河山國已昏，傷心何處寄？憔悴故土，此行必飲奴兒血，民族與亡繫一身。

去國十年自詠

思鄉離緒客天涯，異夢中宵與伍胥，兩林秋氣因時廢，松柏多心惜歲餘，一自江山都淚去，十年天地作吾廬。

址東拉西集

老萊子之妻

由老萊子妻數語，引起我頗多感想，這世間自由主義思想之流行，消極思想之中人，不是沒有緣故的。

周老萊子耕於蒙山之陽，楚王駕至其門。曰：「守國之孤，願先生。」萊曰：「諾」。妻曰：「妾聞之，可食以酒食者，可隨以鞭捶；可授以官祿者，可隨以斧鉞。今先生食人酒肉，受人官祿，為人所制也。能免於患乎？妾不能為人所制」。投其畚萊而去，老萊子隨而隱。

老萊子妻這幾句話，透徹不過，古今之為人所制者，多是出賣自由之類也。誰願意出賣自己的自由呢？當有其生活上不得已的苦衷。但能如老萊子夫妻之簡陋，正不必因求之於人受之於人而自貶人格，可惜這並不是人人可能之事，所謂不得已，當即如此。人非天馬，又奈之何！以酒食換鞭捶，以官祿換斧鉞，做趙孟的臣下，這就有了地位問題。趙孟的能貴，趙孟能賤之，未必盡然，但在某種制度下，做趙孟的朋友，或可吃酒食，享富貴，做趙孟的臣下的，就要受趙孟的酒食官祿，也有的是鞭捶斧鉞，這些都是用之於臣下的，甚至了趙孟的酒食官祿，也就可能要遭趙孟的鞭捶斧鉞了，要不要趙孟的酒食官祿，這道理是很清楚的。

然而雖，屬是談何容易之事。孔子猶貧而仕，豈是熱中之徒所為。極其量學顏淵之簞瓢陋巷，但連簞瓢陋巷也不可得，又如何呢？拔水固可氣歎，到了連拔水都成問題的時候，那就所謂君臣「魚水之歡」，實際是不可多得。無論社會如何合理，制度如何開明，即如今日之所謂民主制度，權力階級之念，人治人的現象，一樣是免不了的。要從這裡去發揮個人的自由意志，還是大有距離。我不反對「狂尼直尋」之說，但那「狂尼」就夠受了，「狂尼」而果能「直尋」，倘可說也，尺旣枉而直不尋，寧不悲哉！古今貧恨之士，比比皆然。誰亦思獨立特行之處事，但能有幾？社會上之願成不平，人性中之誠生反叛，職是之故。

直至此時此地為止，我仍然覺得成功得意者，其屬因人成事之徒，多少總得帶點奴性。人才如果不具幾分奴才，其才會掩而不彰的。諸葛亮不代劉備的兒子，寧願自己「鞠躬盡瘁，死而後已」，論其忠耿固可，謂之帶幾分奴性，亦無不可。周亞夫因喫肉不得而采箸，此是人情之常，而漢景帝以為「快快之臣，非少主臣」，大概有權者多有漢景帝的心理，雖功高如周亞夫，亦難保全，不如周亞夫者，雖小心翼翼，亦難免於不測之災的。

由老萊子妻數語，引起我頗多感想，這世間自由主義思想之流行，消極主義之中人，不是並無緣故的。當然，離不是一個根本的辦法。

半邊天地帶

丹尼

今年美國遊客到世界各地遊覽費用，據數將達二十二億五千萬美元。

× × ×

本港的旅遊事業家，應該是大出紅斑的時候了。

× × ×

胡適博士，再度由美返台，據他說，這次回台，將作久居。但對於當前局勢，不願發表意見，他說，為當國家多事之秋，說話太多是不聰明的。

× × ×

言多必失，胡先生對學問和修養，想都已十分到家了。

× × ×

中共實施「公社」制度，強迫一般良民向民間搜刮，不祇引起民間普遍不滿，即共幹也同樣反抗，他們都說：「老牛力盡刀尖死。」

× × ×

狡兔死，走狗烹！與屬「老牛」，不死何待。

× × ×

英國一位藥劑師，在一次贊物抽獎中，得到的獎品是免費電燙頭髮，但剛巧他是一個光頭先生，弄得啼笑皆非。

× × ×

這並不是不湊巧，而實在太湊巧了。

磨坊兒女

江楓譯作

史德倫先生對瑪琦的態度已經和以往不同了，但是天真無邪的瑪琦這一點也感覺不到的，直到有一天她與棠武爭論讀書問題，而請教史德倫先生時，她才知道，原來史先生的看法，是跟她哥哥一樣的。

「哥哥，你的課本真有趣極了，」阿棠從我要爸爸把我送到酒樓來讀書。」瑪琦說。

「別妄想吧！你是不能夠跟我一塊兒讀這些書的，如果你不信，你祇管去問史先生吧。」棠武有點自傲地說。

「我當然要親去問問他的。」

在吃晚飯的時候，瑪琦開口過道長最好的時候了，因此她說：「史德倫老師，我能夠跟哥哥一樣學習他的全部功課嗎？」

「我看不能，這些不是女孩子學的東西，你說對嗎？史老師。」棠武堅決的說。

「女人對於其他的事情可能有點小聰明，可能做得很敏捷，但是女人是不會對事物有更深一步的認識的。」史先生緩緩說。

棠武聽完了史先生的判斷，眉飛色舞地看着瑪琦，活像一個打勝仗的將軍。

瑪琦的信心正像一團烈火在傾盆大雨下完全熄滅了。這是在她的小生命中認為最大的一次挫折。在父親的面前她是常說對待著敬……棠武的勝利親眼看到了。她祇有低着頭，默默地坐着吃她的晚飯。

「喂！喂！瑪小姐，現在你知道了吧？」「敏捷」並不是好東西，它祇是代表膚淺並不作深入研究。」吃完了晚飯，她祇有他的兄妹二人的時候，棠武以勝利者的姿態對瑪琦說。

瑪琦對於哥哥的話，本來想發怒極了，但是這一句反應的話也說不出來。

兩個星期的時間，終于在愉快與吵嚷中在棠武與瑪琦的身邊溜走了。當陸續寫來的邁東把那個細小的「敏捷」而不作深入研究的瑪琦戳走後，留下來給棠武的仍然是孤獨和寂寞，因此，他覺得她的走是自己的損失。沒有了她，不要說沒有玩的伙伴，連做功課也不感興趣了。到這時，他不能不由衷的佩服他的妹妹，能夠不靠學校而能看懂拉丁文的本領。（四）

江山美人

南宮搏

活招牌

鳳姐依照賈花鏡上的方式來開酒店。她分配了工作，自己坐坐櫃，負責酒爐和收賬，趙龍擴的堂兄弟負責廚房，趙龍擴負責打雜，照顧內外。此外，她僱了一名少女（她叫他叔叔）負責外，作為女侍。

這一家酒店的招牌，直到開張的前一日都不能決定——最初，鳳姐想用朱家酒店，因為孩子的父親姓朱，可是，她在最後終於放棄，她雖然不顧得朱壽的出身，但是，她擬想朱壽是富家子，她以為這個

小酒店用上朱家的字號，是辱沒了朱壽。因此，她放棄了。可是，她又想不出第二個名字，一直到開張的前夕，她才和趙叔叔說：

「不用名字可以嗎？」

「沒有名字，人家怎叫我們的酒店呢？」趙叔叔想一下，決定找鎮上的算命先生想一個名字寫好招牌。

算命先生聽完意思他們寫上「小酒家」三個字，李鳳姐也並不反對地把一張寫上「小酒家」的紅紙貼在門前！

李鳳姐是明智的，她坐在櫃前，成了活的招牌，也成了酒店最大的對顧客底吸引物。

於是，梅龍鎮上的男子們，得了看看小酒家的女主人而來了！從早到夜，小酒家的整張桌子，都坐滿了人。（二四）

女戎婦儒

淡翁

三、鯁骨刺喉妨有毒

鍾友梅曰：「此期縛搶手在外作槍，而勾通場內人員，預取題目紙，在貢院附近遞題，俾便作文，作得十行，則先行飛入，大率陳陳之、得遞便作文，作得十行，則先行飛入，亦屬一種巧妙辦法。但未知將來揭榜時，能否把搶榜上有名否？」朱百谷曰：「能否把搶榜上有名，在廣東則不可知。而在東南某省，則以一搶手，而還中兩舉人者，此事已成為佳話矣。」鍾友梅問：「果有此事？」

朱百谷曰：「嶺止果有此事？在此十餘年間，每次鄉科，亦幾有此事。該某省在寓同紳余太史者，其文章最利大場，若能延其在場外作槍，則舉人中式，幾可操勝算。省中大吏亦知之，惟以其為在寓紳，門生遍天下，未便揭發其隱，惟有以消極方法，阻止其在場外替人作槍而已。」鍾友梅問阻止之方法如何？

朱百谷曰：「每逢鄉試期，該省大吏，則暗屬當司、臬司等，折柬邀之宴飲，飲至夜深，始送之歸，以為頭場試期之日，彼以社交遊故，必不暇替場內人作槍矣。惟余太史雖飲至夜深歸，仍可振筆為文，疾如飛，頃刻成一篇，飛箭入場，其人得稱鵬，果於是科亦中式。倘不然者，則余太史能斃日在外面替人作槍，兩槍皆中，既是揭曉之後，實則余太史從未嘗一入闈，而其人亦無一入闈，成數萬人。

之。」

鍾友梅曰：「鶴而轉之，秋闈替槍，其路有三條：一即為『打鎗號』，二即為本人入場，而替槍手在外代看，三即為直射槍手替入場。此三條路，以「打鎗號」為最渺茫，或明場不失手，而二場或三場，倘然一場失手，即全盤皆輸。我認為此條不可行。無已，則採用第二條路。然廣東作家，又有幾人能如余太史之佳者？寫一題目飛不出，縱或飛得出，而飛出太遲，亦於搶手作文之時間有礙也。此第二條路，亦似不易行。在我意見，仍以行第三條路為最安全。」

朱百谷曰：「捨哥！汝之意，即欲遇替槍手，代替入場矣。」鍾友梅點首以答。朱百谷曰：「汝所見殊不錯。但槍手替身入場，在汝則為安全，而在槍手，則殊為危險。雖敢以身試法者？雖替人作槍，原屬違法之事。然在場外為之，則海闊天空，不易觸及網羅，若替人入場，則此身如網中之鳥，釜中之魚，能逃出風火之災乎！在所謂倘若有人或罪，則其危何堪設想？故覓此搶手，似非容易也。」鍾友梅笑曰：「雖與不雖，不在乎人，而在乎錢。倘不吝惜金錢，則搶手如某省余太史之佳，倘之亦不難，即倘之替身入場亦不難也。」朱百谷冷笑答曰：「汝勿恃財可通神，我則謂如余太史者，決不能倘之替身入場。」（二〇）

馬華最後戰港聯 又淨負五球
演出比前稍佳但無法破關 客軍今日乘機返防

【本報專訊】來港作港馬華人埠際足球賽的馬華隊，昨（四）晚在加山南華球場挑戰夜戰港聯，結果又淨負五球。昨夜的一仗，已是該隊此來在港最後的一場比賽，統計馬華在港三戰，均告鎩羽，成績並不理想。客隊將于今（五）日上午十時，乘搭國泰公司班機離港飛返吉隆坡。

由于客隊過去兩仗表現欠佳，因而號召力不強，昨晚場內約得二成觀衆，人數與第二仗對港選時差不多，券收入僅六千餘元。

客隊昨晚擺出完整陣容，因傷過去兩場未有露臉的主將李國成，亦有登場（李國成踢了十數分鐘後，因傷患復作，不能支持，隨換入鄧卓富較替），全隊演出比前兩仗稍佳，只因技不如人，後防位置與包抄，固然欠缺工夫，中路防守的不穩，尤爲大漏洞，自無法抵禦港聯前鋒的衝擊。

馬華隊昨晚本來也有不少攻勢，但各鋒將迂迴縱扯，濫還給將球交出，傳交又欠準，因而無法攻破港聯防綫。雖然他們曾有過幾記美妙的遠射，却又爲郭秋明救去，以致不能打破光蛋。

韓友章守門，雖然上半場似仍失水準，惟下半場却救去不少危球，何祥友、郭滿華及黃志強，均曾作角度刁，球勢勁之射門，都給他一一救去，否則客隊負球更多。

港聯昨有正選戴維斯及陳輝洪缺陣，補入羅北陳達照兩人，但全隊實力並無影響。

港聯的前鋒演出頗佳，由于客軍不能看牢郭滿華，使郭滿華倚形活躍，羅國泰的縱送，與黃志強的快速切入，均有大威脅。

客隊攻勢的軟弱，使港聯後防得以應付餘裕。因而陳志剛與陳達照兩人，不致出賣助攻，充份予前鋒以供應。至把關的郭秋明，雖然因客隊把門的機會不多，而少受威脅，但救出客軍幾次其佳的遠射，也有很好的表現。

港聯隊予取予攜 上半場先勝三球

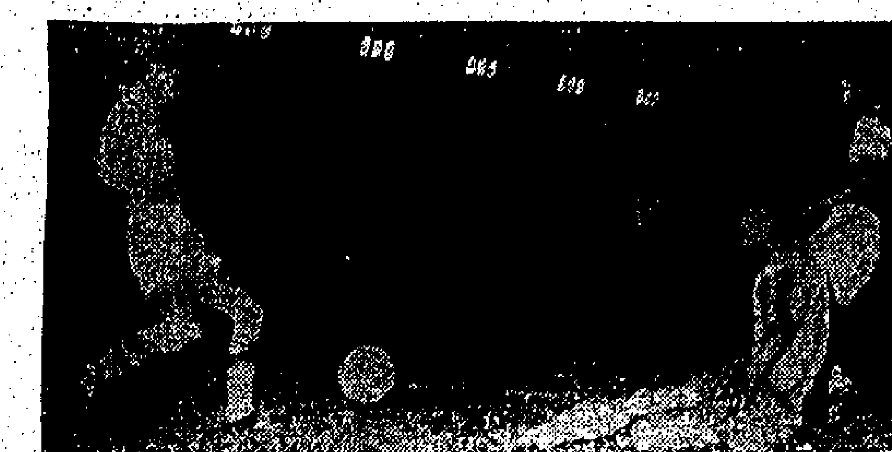
足球總會會長□留瑞德與雙方球員行過握手禮後，即行交鋒，港聯先開球，接觸之初，馬華尚有多少攻勢，但由于各鋒將迂迴縱莽，推進遲緩，故對港聯威脅不大。九分鐘，港聯羅國泰、郭滿華與羅國泰雙雙殺入，郭滿華在門前數碼而關，球已向門滾入，伍文俳趕來撿救，已不及，加上一腳，亦只有將球踢入網內，以港聯遂打開紀錄，以一比零佔先。十一分，郭滿華搶去直來，近門挑入，再送一功，成二比零。是時馬華正中衛李國成傷離場，由鄧卓富替補，並向港聯反撲，可是前鋒推舞無方，甫通中綫，攻勢即爲港聯守將瓦解。卅一分，港聯又從入馬華區內，黃志強底綫交郭滿華，轉身射入，港聯遂以三比零佔先而完上半場。

下半場添兩隻 獲一十二碼球

下半場易地再戰，港聯陣容不變，馬華則有胡匝華與何金明兩人出，換入黃金成、馮祥德，以陳德才任正中衛。港聯攻勢仍盛。十一分，黃志強切入斜射，射得極佳，却爲韓友章拍出角一角球，此角球由黃志強開來，落點至擇，何祥友頭頂，韓友章撲救無從，港聯遂以四比零領前。此後戰事是勝膠着，迄廿七分，郭滿華解球直入馬華禁區，正欲射門，伍文俳以形勢危急，將郭滿華勾倒，球証即判十二碼罰球，劉儲任劊子手，一蹴入網，成五比零。以後雙方互有推進，但無所獲，港聯乃以五比零擊敗馬華。兩陣如下：

（港聯）
郭秋明
郭錦洪　陳志剛
羅北　陳達照
莫振華　羅國泰　郭滿華　何祥友　黃志強

（馬華）
韓友章
伍文俳　李國成（上）　陳才德
鄧卓富（下）　何金明（上）　陳德才
胡匝華（上）　黃金成（下）　馮祥德（下）　許匝華　劉鑄元　伍文英



圖片說明　馬華昨晚最後戰港聯，圖爲港聯郭滿華（坐地者）射進第二球之影，馬華門將韓友章出但捉不着皮球。（本報記者攝）

嘉山夜景

· 明葵 ·

夜不寒，風不生，馬華在嘉山最後獻技，嚇怕球迷却步，故入僅得六千四百九十元之數。

巴士「大班德」曾瑞德，請完一餐又一餐，打完波就請客軍在翠華夜宴。

夜波例必紅顏到場多，却原來一些火山孝子，買鐘出街，直到球場，因此花枝招展，惹人注目。

「佛爺」黎兆榮和「印度王子」夏仙，高據首席，兩個都是西天人物，座上大談佛偈，論及複評乎？

客軍臨戰，改變作風，用「飛打飛搶戰術」勇戰，顯回本色，果然比前兩仗稍有睇頭，使人叫好。一個球員同施齊集戰術，馬華踢服新戰術，果算新奇。

當失去兩球後，十一、韓友章上路球甚佳，下路球不濟，昨天他救出好多妙球，博得不少掌聲。

客軍他開紀錄，開賽幾分鐘，羅國泰一射搖出，皮球落在門的中央，待人趕他入網，伍文俳提將之救出，不料一腳打了入自己的網裡，替港隊幫苦差了。

先開紀錄。

中場休息，大家圍著「老仙翁」詢問，原來他們接得日本足球隊來函，聲明上大來函取價二千元美金一場，未得港足總接納，現在大減價，只向每場一千五百美元。

後來據「老仙翁」的意見，日隊乃獨港性質，不欲濫收多錢。雖然足總未開會決定，照他本人看法，各委員必不接納此數目，因爲一千五百美金，實在不算少，加上還要招待食宿，皮費甚大。

今日上午十時搭國泰機直飛星洲。麥英才說，韓國足球隊日前來港，他並要代韓隊演城，照顧斷足之傷兵，用十字車車往機場，真苦差了。

馬華今日歸去 黃紀良不隨隊

馬華足球大軍，已定於今晨十時，搭乘國泰航機飛星加坡，明日在星再轉機返回吉隆坡。昨晚到訪馬華教練黃紀良。防問馬華教練黃紀良。

黃教練表示，除他本人外，李領隊三職員及十八球員，今晨返馬。當黃教練解釋其留港原因時，不厭透露出一項秘密。

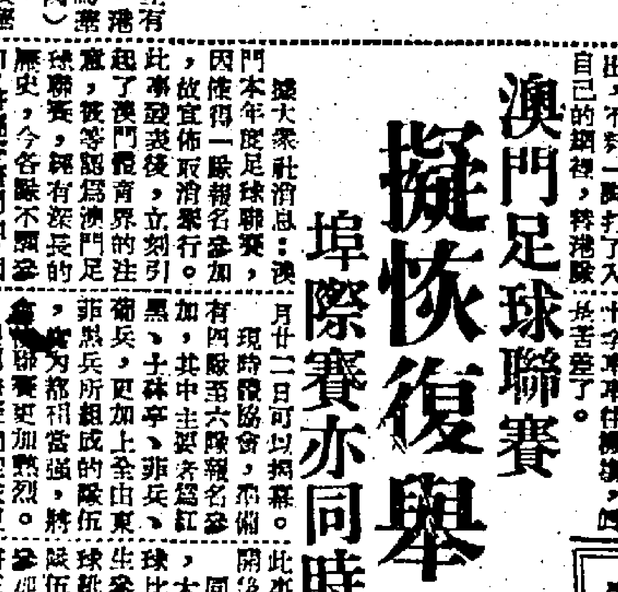
他說，他雖然在前年曾返港一次，惟今次來港，由於時期短促，在留港的四天中，球隊要作三場比賽，加上香港各體育團體的熱烈歡迎，使到他本人無一刻時間閒暇，幾乎公事也辦不了，私事更不要說了。

本來，一支球隊的教練，是應隨隊同返的，但他這次來港，情形較特殊。

因爲他應年來雖對體育運動倡導，但由於本身工作關係，張未曾一，保馬教練任比賽，以往僅作義務的助力，一無可之辦法，推，乃與李領隊來一次協定，他隨隊是可以，惟在港比賽三場後，便解去教練職，更因爲他在馬來亞工作時，爲倡導馬來亞體育運動，於茲十五年了，他將在馬來亞體育界服務至本年底止，明年即將退出馬來亞體壇，小作休息。結果，李領隊同意，故他亦參加隨隊來港，所以，明天馬華離港後，他的教練職務，他已告完結了。

十月才返馬來亞，留港期中，仍在港逗留至外，並希望與各親友會面，除與各親友出席宴會，與港球友，來一次敘會云。

留港會晤親友 明年退出體壇



（柒·進·）

澳門足球聯賽 擬恢復舉行
埠際賽亦同時恢復

據大衆社消息：澳門本年度足球聯賽，因僅得一隊報名參加，故宣佈取消舉行。此事發表後，立刻引起了澳門體育界的注意，彼等認爲澳門足球聯賽，既有悠長的歷史，今各隊不願參加，將屬非常問題，因澳門足球賽多無收入，澳門體育協會爲此，曾分別和有關者商量，經過日來的商討，經已決定給予參加聯賽各個隊伍經費的援助，以使比賽能夠繼續舉行。此事經得到體協會主席高寶加士公開宣佈，如果此事得到各會的協助，澳門足球聯賽，將在本月廿二日可以揭幕。

現時體協會，承備有四隊至六隊報名參加，其中主要者爲紅黑、士林亭、菲兵、衛兵，更加上余由東非黑兵所組成的隊伍，實爲都相當強，將使聯賽更加熱烈。

澳門聯賽倘能恢復，則港澳足球埠際賽，也可以恢復舉行，此亦須待聯賽正式展開後，始行討論。

同時澳門足球總會，太年將聯學生足球比賽，由各學校學生參加，並規定要穿球靴，使到有些學校隊伍成熟後，有資格參加聯賽。而澳足總將在短期內去信香港學界體協會，恢復港澳學生足球埠際賽。

「老襯亭」下

· 霹靂火 ·

港協昨招待馬華遊香港，但到香港仔「海角皇宮」試海鮮，則是由俱樂部請宴也。

中華巴士開到勝斯酒店，接往遊太平山頂，祇得招待員「水龍王」郭泰全押車同往，另一員招待員「至聖單師」梁南軒未見面，「水龍王」說，「鐘高梁軍」的人「頂唔住」啦！

同行有三員「堂客」，其中一位是客軍領隊李孝武太太，其餘兩位乃是觀光團人馬，遇客軍教練黃紀良也說不出姓名。

「齋仔」陳宗壽陪遊，黃紀良好說笑，指「齋仔」近來踢新戰術，波門後搭波，讀話引起全車人皆笑。

十一時五十分，車抵山頂，全體入老襯亭，隨行的馬來亞攝員霎英來與開鏡，遊覽一遍，在老襯亭前拍照留念。

十二時正，遊艇乘車下山，直往香港仔，客軍球員莫像樣說，今回來港，珠娘都見布了。黃紀良自認餘興闕齋，雜滑空美人恩。

酒舫上，南華會長沈瑞麟、陳肇俊、榮早如、楊煇淦、黃傑靈、主席利榮森、副主席陳伯游，舉行一饒會，原爲慕勝請客，可是南華隊遊遊，曾受馬華隊招待，關宜禮尚往還，但適客軍機期還切，五日便須離港，時間一緊湊，因此聯成南華招待秩序。這一兩，又使到港協經費一千多元招待費了。

筵開五席，吃的魚翅羹，黃教練到席，向梁早如問好，早如一向愛開玩笑，指着黃教練的口說，無「翅」之徒。黃教練則拍拍他的光頭，表示修補。

「至尊」不聲已士，一早走來酒舫等候。球員中，陳得慎卓然，何祥友與人作陪，「牛仔」伊人不見。

原本吃完了開防，但客軍游興方濃，於是乎要港協招待遊海水浴，二時一刻開車前往，在淺水灣相水景，三個女人持鏡頭。

一時四十五分，離開淺水灣，再遊石澳，二時十五分抵石澳沙灘，但見波濤澎湃，大家又爭取鏡頭，要拍照作紀念，一輪搶光，還來的惟有吃其實食。

三時四十五分回程，在車上大家都疲了，有和黃教練談戰術，黃教練所講戰術，力言最新戰術是「擒波」，要時以控頭作手勢，大家笑了起來。

四時十分車返大會，結束半日之遊。

長洲區校運 昨圓滿結束

長洲離島區學界體協會，前昨兩日，一連兩天，假長洲居民協會足球場，擧行第六屆陸上運動大會，由主席太平紳士蘇稻耀，主席團郭建中、李超人、鄧兆棠、張瑞泉、盧恩信、黃雄忠、黃錦荷、吳淀莊、陳叔毅、鄧子宏、李震仿、楊炳煒，名譽顧問黃超凱、陸之榮、鄭父、陳樹超、劉鴻銓、宋北生、鄭楠泰、林樹春、陳康清、馮北財、太平紳士邱景燾、鄭桂芬、黃鑑普、周珊炯、羅天樂、馮炳有、黃承榮、陳蔭、劉炳文、周威、陳有，總裁判余彥瑞，總幹事陳季方等主持，同時敦請長洲官立學校校長教師會顧問鄭桂芬夫人頒獎。

計全部參加比賽單位，共有長洲官立學校，長洲國民學校，長洲公立義學，順德公立學校，長洲漁民子弟學校，慈光學校，聖心學校，愛幼稚園，賢劬稚園，長洲女校，長洲英文書院，坪洲公立志仁學校，南丫北段學校，男女學界運動員凡三百餘人，首由主席蘇稻耀致詞，大會舞輔導團，總幹事陳季方報告大會籌備經過，隨由教育司署新界體育視學余彥瑞主持點火，全體運動員朝新界體育運動員隨依次繞場一週，擧行比賽。

下午四時，仍在司令台前，擧行閉幕式，及頒獎典禮，各界位代表隊均如時集合，首由總裁判余彥瑞報告各項賽事成績，隨由主席致詞，鄭桂芬夫人頒發各項優勝獎品，鄭桂芬顧問致詞，並由副主席郭建中致謝詞，全體歡呼，遂告禮成。會後並分別在其間及在何大佳家酒家設宴勞歡。

青楓戰南華 培英鬥嘉華
今晚福利盃排球賽

修頓球場兒童福利大廈主辦第二屆「福利盃」排球賽，今晚有兩場在修頓球場舉行，七時半，青楓對南華。八時半，培英對嘉華。

今晚青楓對南華，勝負無關重要，以實力相較，南華可能佔優勢。壓軸戰，培英對嘉華，此仗爲爭奪錦標的前哨戰，培英擁有劉漢明、陳英寬、黃惠瑜、余國振等健將，出賽以來，未逢敵手。而嘉華亦爲「長勝軍」，有梅燕枝、李梅烈、陳樹枝、司徒睿好手押陣，今晚兩雄相遇，劇力萬鈞。兹將今晚四隊名單列大：

（青楓隊）李祖光、謝錦康、謝錦安、黃與榮、陳寶榮、陳成、貽勳、陳鴻亮、吳海、秀、黃心雄、楊比羅、顏桂枝、伍祺。

（南華隊）朱鐵基、李光、陳庭、李超維、伍世新、黃寶山、伍景衛、王翠樑、馮漢泉、陳寧、湯鋁成、周仕偉。

（培英隊）鄭卓鴻、陳英寬、鄭國洪、余國振、陳振麟、李兆榮、陳威、麥子熙、黃惠瑜、阮景遜、劉明、馮英揚。

（嘉華隊）梅海賢、李梅烈、葉鈞、陳樹枝、司徒睿、胡國和、梅悼衛、黃明光、曾余紹瀛、陳炯焱、霹麟、鄭文。

今日雙打準決賽 徐氏兄弟戰王蘇組

公開硬地網球錦標賽，今日下午三時，擧行表長雙打準決賽，由徐氏兄弟對王文正、蘇保羅組，這一仗雙方實力互有千秋，到時定然展開一番劇戰。

文昨日公開雙打準決賽一場，由葉劍雄、吳文祥，對何濃鴻、林方組，因技術上的分野，葉劍雄、吳文祥，以六比四、六比三、六比○。

工廠盃賽 今有四場

青年會主辦本年度「工廠盃」籃球賽，今天續有四場在九龍青支球場舉行，計下午六時，（B組）；六時，（A組）；八時，（A組）寶生祥對發利（C組）；九時（C組）寶寶對香港衣廠。

真光　祇今四場　瑪蓮納　偵探奇　情恐怖　大名片　慈蓮娜　安妮柏絲德　寶劍玫瑰　主角　李察　鐵虎　搶手　荷　主角　拔　魅影追兇 Chase a Crocked Shadow　中文字幕上片

荔園　六號·大號·C號·大六號·D號·十二號　大埔·巴士直達門口　小童　三毫半　六毫　門票
精忠將虎膽劍　片　心琴
陰陽扇　孤鳳啼痕
十萬銅蛇　模特兒　惹人舞　新節目
麗王開　荔舞廳　每晚八時至十二時半　茶資一元一毫　兵兵球　溜冰場

羅劍郎監製　泥馬渡康王　全部伊士曼七彩　羅劍郎　鳳凰女　李海泉　劉克宣　合演主　金陵　國民　華　台　聲　明　新　國　際　聯映　即日

東樂　今晚夜戲開演　祁筱英　羅艷卿　余蕙芬　歐陽儉　少新權　麥秋儀　芙蓉麗　陳錦棠　祁筱英劇團　今晚八點開演陳恭侃新編又一部工架劇王　錦繡袈裟　明天日戲一點半　迎龍穿鳳記

即日獻映　秦香蓮　芳艷芬　陳錦棠　梁醒波　芳艷芬主演

好此道者速看　太平　環球　北河　域多利　油麻地　最後今天放映　絕海裸女　日本女子水陸擂台比武　全部粵語對白

豪華百樂門　明天隆重獻映　爆炸性！火藥味！血腥氣！粉紅色！　THIS IS A TRUE STORY　占士美臣　波烈特哥羅福　多菲德治　怒海喋血 The Decks Ran Red　片上中文字幕　美高梅根據真實故事拍成電影　「勒索驚魂」原班人馬再次合作！　驚心動魄的叛變海上！腥紅的喋血甲板！　緊張過「勒索驚魂」！　兩徒劫巨艦勇戰長盜，一輪乘敵汪洋！騎兒艘船力洋！

麗都　仙樂　今天最後　丹鳳街　邵邨人監製　李翰祥導演　尤敏　趙雷　領銜主演

苦盡甘來　芳艷芬　梁醒波

娛樂·樂宮　後天隆重獻映！　丹尼基　却佐　貞斯　妮歌　莫莉　荒唐上校 ME AND THE COLONEL　奇人奇事　詼諧絕倒　機智百出　妙語如珠

鄉土風物

龐來紅

新界魚塘飼養大批淡水魚事件之後，新界魚塘頓然成了一般人注意的目標。說到新界有規模的淡水魚塘經營，還是近年來的事。實自從大陸變色以後，許多人材與資金，很多被放在新界墾殖與畜牧事業上，但成功而顯著的百中無一，幾年來才有人注意淡水魚的養殖。因為港九方面居民食用的淡水魚，從前多是從國內來的，對於自己土產的淡水魚有時候受到冷落。雖然每年國內運來供應的淡水魚不少，以運輸需時，途中死亡者多，即使不死亡，亦以時間關係，不若就地所養者之肥美。因此，本港乃積極發展新界養殖魚塘，經數年來的經營，到已具規模矣。

新界魚塘知多少？

雖然新界平原可下的耕地並不會多，但仍的塘鹹淡並不少（如數之高），魚塘於魚根據一位熟悉新界魚塘市面田地有利的人士的估計，新界現有大小魚塘約有三百多口，其中以靠近元朗附近一帶最多，它們經營元朗墟附近一路直往屏山一帶之外，沙埔、大埔、錦田、上水等方面也有一部份魚塘，不過多靠近山邊水源來灌溉比較少注意罷了。

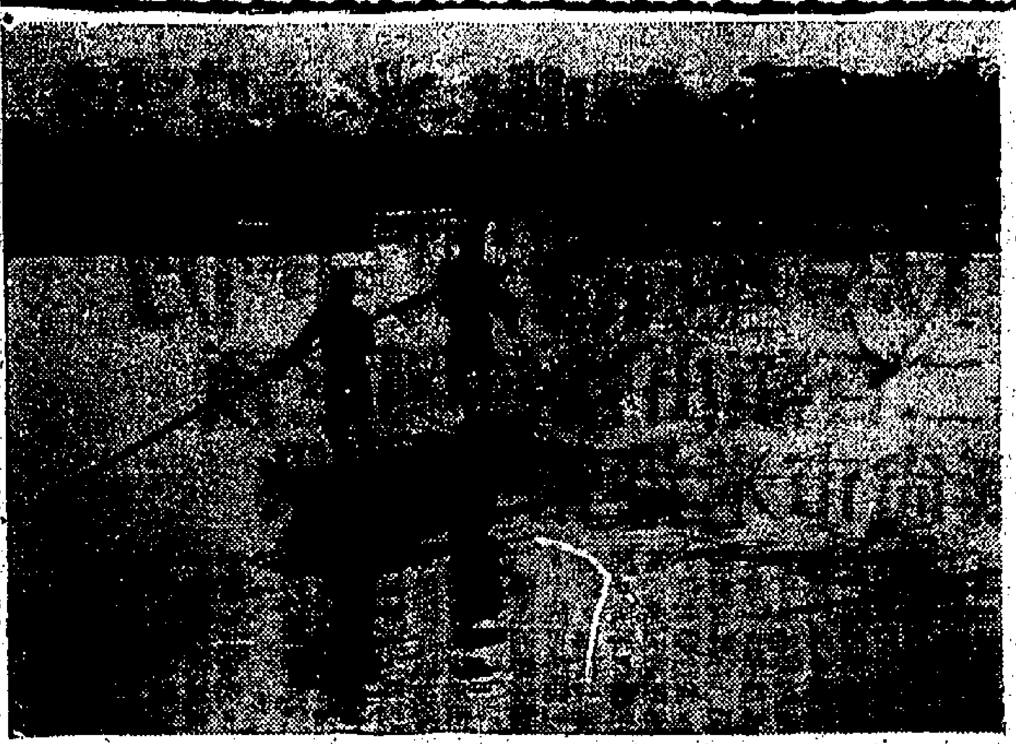
對於新界魚塘，這當然是注重選擇鹹淡水開發的，新界地方近海，淡水源缺少，雖然泥土中含有鹹質成份，但最好的是淡水魚。則有一道長長的石堤，把兩口大塘隔開，遊客們不甚注意到這新闢墾出來的魚塘風景片，或者由此步行古村落觀光去嗎？

而最近發生鹹水魚塘被毒的天水圍大魚塘，則係利用鹹淡水及兩村的三條小河，也是屏山的範圍，並稱為較大的魚塘。河口連灌兒十多畝，鹹淡水不大適合飼養，只是利用天水圍的閘口放水出入。每年放水，只有偶然鹹淡水灌溉而已。但魚塘四周土圍，經過長年山水浸漬，和投入養魚的肥料日久腐爛之後，也都逐漸肥質，即使鹹有鹹鹵成份，亦可逐漸化去，而成為純粹的淡水魚塘——這還是指接近海邊的魚塘來說，若是靠近山邊受山水的浸漬，則純然是淡水性質了。

不過那兒卻有一點不能不特別一提的，是元朗附近的魚塘較多，雖然新界所有的魚塘土質，在屏山站下車，沿着屏山向山邊走去便可看見。再加上近年遷羅人士的南來，有些也把興趣放在魚塘方面去（聞其中以順德人為較多），順德鄉水鄉，魚塘最多，當地人對養魚的經驗非常豐富），魚塘的需求顯著增加。新界魚塘的人須向當局租賃魚塘，由於需求迫切，魚塘的租值也大大增加。據說有幾口合併有百畝面積的魚塘，早時年租只一千五百元，續此時竟增至年租二萬元，其塘市的情形可以想見（以前此所需要的一定要純粹鹹淡水魚的營養）。

占有着全新界魚塘的大量的牛數，其養殖的元朗方面，知仍保持有很多鹹淡水混合的小魚塘。

新界魚塘的水質的一問題，實在值得並不顯知。



漁民撒網捕魚。

塘魚的種類

南萱

現在試談談新界魚塘所蓄養的魚類，大約可分為下列九類：㈠烏頭，㈡扁魚，㈢大頭魚，㈣鯇魚，㈤白鯇，㈥黑鯇，㈦鱅魚，㈧土鯪，㈨鯉魚。

新界特產　烏頭

烏頭，一名鯔魚（學名也叫做鯔），由於它的身體作圓筒尖的狀，魚頭扁平，舊有一般人都喜歡吃它。烏頭魚是新界魚塘中最令人注目的特產，魚頭特大而平扁，尾部較細，身體側扁，頭部帶有小小的背鰭，魚身的大半部是灰黑色，腹部銀白色，以及其身體上有一圍小的鱗片，因魚身肥厚，背部尤其粗大，小得很，故有烏頭之稱。

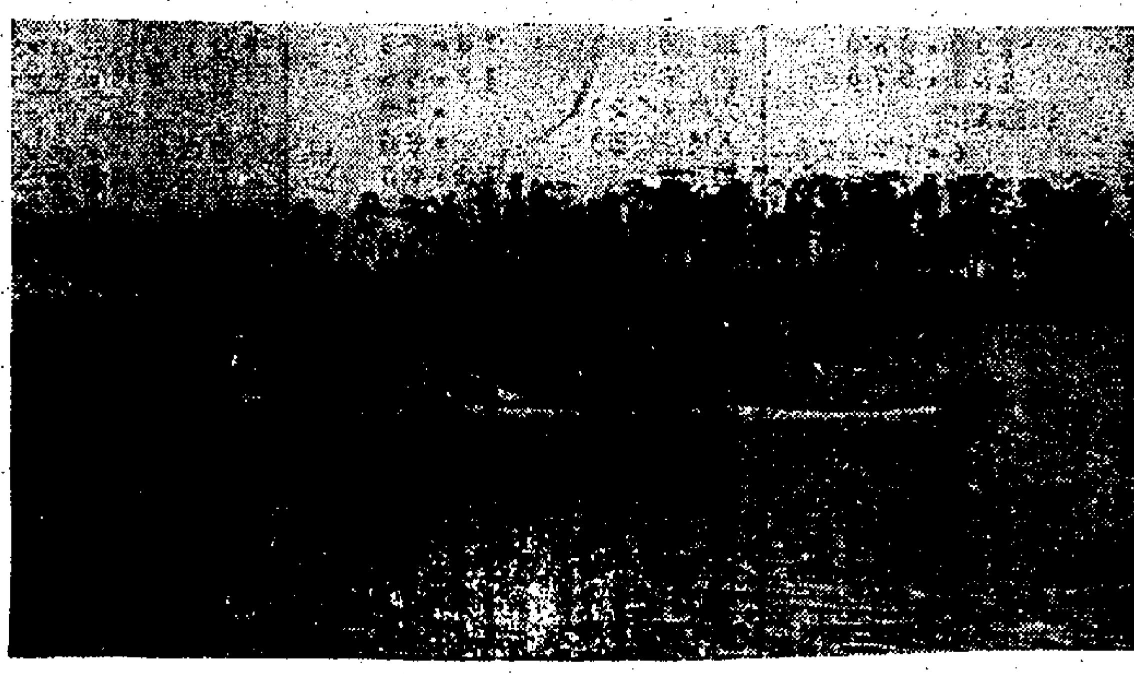
烏頭是一種鹹淡水交界的魚類，當地人多從元朗附近海灘，撈捕回來，然後放入魚塘飼養。在魚塘中，由於附近有山水流出的關係，鹹淡適宜，故烏頭在魚塘中很能生長。烏頭魚的生長較快，通常一寸的小魚，到年尾時約有半斤至一斤左右，兩年可長至二三斤，雖然它的價值也不奇。

烏頭魚雖大因為時價，在市面出售，被外來人喜歡吃，西人對之，亦頗嗜好，而當地人則在筵席上必備的珍品。烏頭魚一味燒豬，鮮美，潮州人對烏頭尤有一種特別嗜好，在過去每年時，人們照例用魚來過年，等到新年才買，所以烏頭魚這一時期的價錢，是其他的魚類無法比擬的。

扁魚與大頭魚

扁魚因身形扁闊而得名，亦叫「鯿魚」，因肉味鮮美而得名，其正名應稱「白鯿」，亦屬鯿魚類，頭部很小。

大，很似於頭部鯇魚，體形扁闊，腹圍的下部，胸鰭的尖端不達到腹鰭的基部，背部灰黑，腹部銀白色，鱗片很細小。



為保持塘水深度，每年都要按例起泥。

新界養塘魚條件俱備

野草

新界魚塘養殖魚類的情形，據本報記者調查所得，新界魚塘養殖魚類，有不同的種類。照一般人的看法，新界魚塘比較普遍的，是以養魚為主。

其一，以養魚的數量而論，新界魚塘養殖鯇魚大頭，鯪魚等為主，其中比較占多數的是「大頭魚」（即鱅魚），其次為鯇魚、白鯇、鯉魚等類；以其養殖方式而言，

其二，南海魚塘養魚，多數在春季附近魚塘開始投放魚苗，到年尾或次年春初時捕魚出售。

其三，南海魚塘放下，都可以及時捕捉，新界則多是以「搶水」方法捕捉。

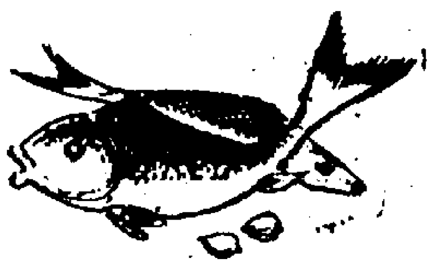
以上是新界魚塘養殖的大概情形。

風景如畫的魚塘。

鯽魚與白鯇

鯽魚在新界魚塘近年新興養殖的魚類，原因是鯽魚肉味特別幼滑，尤其是體形較小，一條肥美的鯽魚，味道甜美，很受一般人的歡迎。

白鯇是正式鯇魚，一名「草魚」，是因它專以草作飼料。白鯇是塘魚中肉質鮮美，甘滑的一種，在魚塘中是主要的魚類，也是附屬魚塘主要的魚類。



黑鯇與土鯪魚

黑鯇本名「青魚」，亦寫作「鯖」，古代書名叫做「黑鯇」，其肉味美，故有「青鯇」、「螺螄青」之稱。黑鯇之名，是以其身體的顏色而得。黑鯇所食的，是螺、蜆等貝介類，所以黑鯇的生長較慢。

土鯪魚體形較長，不大流行的原因之一，是它的細骨太多。土鯪魚在新界魚塘中數量不少，肉味鮮甜。

鯉　魚

鯉魚體形修長，背部稍高，鱗片較大。鯉魚是屬於雜食性的底層魚類，平時常從泥土中覓食，故有「鯉魚」之稱。

鯿　魚

鯿魚與鯉魚不同，鯿魚體形扁平，頭尖小，背部隆起。

魚花的採集與運銷

廣

我國養殖塘魚，據說已有二千多年的歷史，是由春秋戰國時代的陶朱公（范蠡）開始發明，並遺傳下來。本港魚塘所養的魚苗的來源，至今仍大部份無法在魚塘中繁殖，要從內地運來。每年春夏之交，西江的魚花，即由魚販運至廣州，再轉運來港，經過九龍等處的魚花店出售。

新界魚塘，除養大魚之外，也有一部份是養魚苗的，而且有魚苗買賣的銷路，據說以運銷台灣方面為最多，其次為星洲、泰國、越南、金邊各處。

魚兒落網把它拉上來。

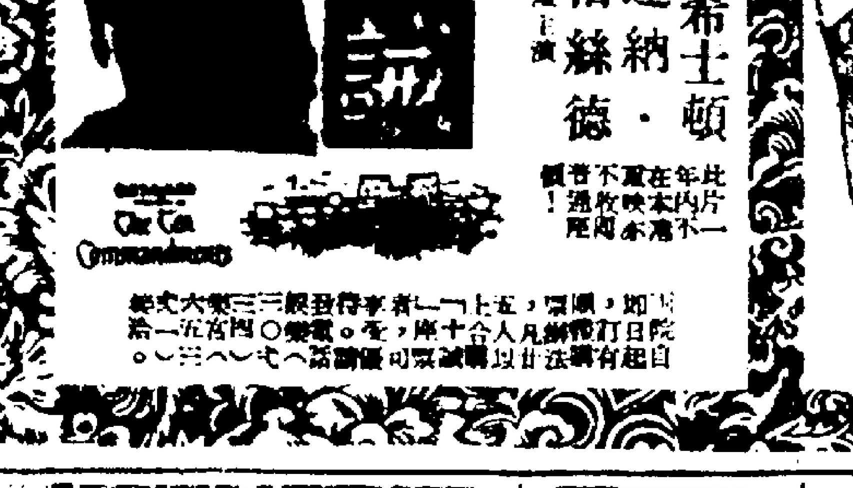
樂聲　娛樂·樂宮　高華·百樂門　利舞台·普慶

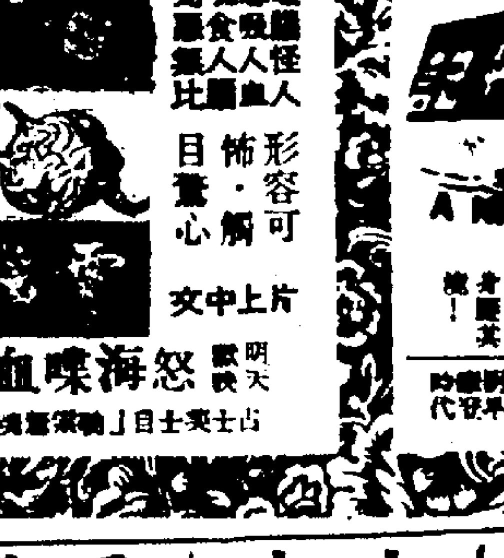
今天四場請早　天王巨星　約翰韋恩　安絲英子
藝妓與夷
新藝綜合體　彩色　中文字幕
「英國與我」「人夫雄壯」　足而三！

最後兩天　決不展期！
今天　娛樂·樂宮
查爾登希士頓　尤伯連納　安妮柏絲德
十誡

最後今天
恐怖魔怪　怒海喋血

今天　獻映
冰海沉屍　A NIGHT TO REMEMBER
堅尼夫摩亞





東方　七屍　情殺案
京華　太平洋　血　嗅記
太平　水晶美人
新世界　女青乙　攝鬼米
香港　黑俠　獨　龍珠
中央　血洗沉冤　百戰英雄
麗都·大世界·好世界
惹火美人魚　大冬瓜

泰新米將大量輸出 仍爭取港星馬市場

預定明年輸出額二百萬噸 供應充裕港米市尚無變化

【本報專訊】頃據米行消息：一年一度之泰國新穀，業已開始登場，預料不久之將來，便可大量出口，且泰國今年豐收，特別注重香港及星馬市場，故本港米糧來源，實不虞或缺，昨（四）日市情，依然牛皮，無大變化。

另據泰谷訊：泰國經濟部代理部長乃他因說：前天，米糧總局局長曾提出報告，謂今年米糧收成將較前幾年增加，雖然有部分地區的水量較少，但對收成並無影響，因為南部、北部和東部的農田，已顯出可以豐收的現象。

乃他因接著說：明年度米糧輸出量，大約可達到一百廿萬噸，今年的輸出量，則在一百十萬到一百廿萬噸之間。至於目前米糧輸出較少，原因係當局必須預留適當數量供國內人民食用，但無論如何，市民不必恐怕國內米糧會有缺乏之虞，當經濟部對國內貿易，於下月一日起將增加新糧米售量，同時下月中旬新花便可登場，除供應國內需要之外，並可繼續外銷市場。

代理經濟部長並談及明年米糧外銷政策，謂決隨大泰米國外市場和落力維護原有的市場，任何國家向泰國購米，泰國決給予種種的便利，尤其是老主顧將獲得特別優待。

對擴大市場方面，決派商務專員駐於西德，以便向歐洲各國推銷泰米和其他土產，另一方面，則盡力將泰國貨品介紹到外國去，例如泰國參加了在比京市舉行的國際商品博覽會，在該博覽會上，泰國展出的貨品，包括了米、鹽、烟葉、豆類等土產。

由於此次的商品博覽會，各國對泰所出產的貨品將認識更深，相信將近必有外國商人向泰國洽交易。

有關運費將漲可能影響泰國貨品輸出問題，乃他因解釋稱：對於此事，曾邀船務公司代表磋商，結果因為由於船公司的競爭，使收入減少，以致無法繼續保有提高升的制度，但無論如何，船公司已答應成立一個委員會，考慮減少所要貨品的運費，例如米、木等，同時船公司與出口商的聯絡息息相關，必不致將運費提高到使商人無法經營出口業務之程度。

本港米市，昨（四）日大致成交不過四千包，其價如下：暹羅紅丸陽大米每担成五十八元，次貨五十五元九，暹貴絲大米每担成五十九元八，靑紅綫上米每担成四十四元一，靑三綫大米四十二元九，靑三綫米四十二元八，靑A米綠卅九元半，暹三B米綠四十一元六，紅三杯米綠卅七元半，暹羅超飛銀大糯米每担成七十元零八，無防糯米每担成五十元零三，朴蔴卅二元，安南靑糙粘米每担成五十二元八，暹印安南粘四十八元三。大陸靑眉米每担成五十四元八，新兜粘五十元零九，新興白米四十二元一、四十一元八。

照以上成交價格，約與前市無大上落，惟新界新米，則感貨源疏，故其價同升，新新行米每担由六十四元起至六十五元。

英鎊行市續上漲 美電價下挫 鈔價續趨淡

尾盤價成五・七七三七五

【本報專訊】昨天倫敦電匯收市價漲五文六二五（二・七八五六二五），紐約電匯亦升漲了二文五（二・七八二五），但港紐約匯價五・七九一式五，此價已與港市美電價拉平。

倫敦及紐約電匯劲續行報漲，約因外訊傳說：十月份英賣金與元準備數量將必持加，另之，卽是外訊繼續了英國已掀起了購買狂潮。

昨天美電最高五・七九三七五，最低五・七九一式五（新低價），電鈔差價・〇一八七五，大鈔加水四元。鈔買最高五・七八二五，最低五・七七・七八。

前昨兩市，一共成交新鈔五大箱，據說，今有新貨廿六箱可運到。

K金早市開盤二五二，最高二五二・二五（午市），最低二五一・八七五，午市收盤二五二・一式五，去息一角，上牌及牌下均無現貨交收。

期鈔早市開盤五・七七一式五（新低價），最高五・七七五（早市），午市尾盤五・七七三七五。去大息五角，上牌現貨交收六千元。

期鈔及美電市，均係分別以低價收盤，使由隔市淡友圖利回吐，故淡者叫價被迫。格因電鈔差價較大（〇一八七五），故去息便稍訂至五角。

K金市共有波幅二五，期鈔市共有波幅・〇〇二七五，過程仍屬牛皮。傳據外埠鈔交收價，仍比其內價萬元（美元）低十二元五角云。（恒）

樹膠價格昨又報昇

【本報專訊】倫敦市轉倫之股市，昨日又復告報昇，星洲膠價[illegible]

英國肺針售價降低

本港市弱少成盤

【本報專訊】自英國廠減價已久。頃悉：英國UPR廠之抗生素料品降價後，歐洲其他各國抗生素料，亦隨英國肺針降價，價每支已由七毫二仙降爲六毫三仙，但市價早已跌至六毫四仙，故廠方此次減價，對於市場，實無刺激，昨日仍少成交。[illegible]UPR廠肺針每支至五毫五仙，其市亦靜。奧國肺針每支仍值九毫，[illegible]（日）

本港金融行情表

民國四十七年十一月四日

九四五K金			
開市	252.000	細坡紙	1.838
收市	252.125	大勞啤	1.1775
最高	252.250	緬幣	.998
最低	251.875	正鎊	16.08
美鈔期貨		雜鎊	12.65
		人民幣（大）	.70
開市	5.77125	人民幣（細）	.66
收市	5.77375	埃及鎊	10.05
最高	5.775	南非鎊	15.75
最低	5.77125	東非鎊	15.10
美電		西冷紙（百計）	89.50
		印尼新荷盾（千計）	64.00
最高	5.79375	法郎（萬計）	125.75
最低	5.79125	瑞士（百計）	134.00
通天單		越幣（萬計）	90.50
最高	5.7825	日本紙（萬計）	148.50
最低	5.78	台幣（千計）	129.00
雜幣		台灣（千計）	126.00
加拿大紙（大）	5.9225	暹幣（百計）	27.00
加拿大紙（細）	5.8975	金邊紙（千計）	74.00
大呂宋紙	1.72	寮國紙（千計）	70.00
細呂宋紙	1.72	新貨（千計）	70.50
大坡紙	1.849	西德（百計）	136.50

十月份臨時貿易數字 出入口總值均告增加

【本報專訊】工商業管理處長吳嘉士，昨日宣佈十月份臨時貿易數字如下：

出口總值	二六五、九〇七、二六五元
港製貨品輸出	一〇六、九二七、〇八七元
轉口	一五八、九八〇、一七八元
入口總值	四〇二、〇〇五、二四三元

	今年十月份與今年九月份比較（單位元）	今年十月份與去年十月份比較（單位元）	今年一至十月份與去年一至十月份比較（單位元）
出口總值	增一六、五三〇、七九八	增七、二八一、三五三	減一二三、一六二、七〇一
港製貨品輸出	增八、八二七、八六八	減三七〇、四六九	增一二三、〇二三、八〇六
轉口	增七、七〇二、九〇〇	增七、六五一、八二二	減一四六、一八六、五〇七
入口總值	增二五、八四七、九三五	減六、三一六、七〇六	減六二一、〇四八、五三九

十月份貿易數字顯示在出口總值，港製貨品輸出、轉口、及入口總值均有增加。由中國大陸輸入數字，較九月份增加二千五百一十九萬元。輸往泰國之貨值增加五百二十七萬元，輸往馬來亞之數字亦增加四百七十三萬元。

本年一至十月之港製貨品輸出總值，估計爲一、〇二五、五八二、三六三元，去年同期則爲一、〇〇二、五五八、五五七元。

本年一至十月之輸出數字，估計共爲二、四〇一、〇一二、二九四元，輸入數字則估計共有三、七〇九、八七七、〇一一元，與去年同期比較，對美國輸出增加一億零三百四十七萬元。對英國輸出則增加四千二百零二萬元，輸往日本及印尼之貨物，均告銳減。計輸往日本減少一億一千九百八十五萬元，輸往印尼減少一億一千零九十七萬元。由中國大陸輸入則增加一億八千二百一十一萬元，由其他主要國家輸入均告減少，較著者爲日本（減少一億三千六百五十九萬元），英國（減少一億三千零三十萬元），及美國（減少九千四百二十六萬元）。最後之貿易統計數字，遲日再行公佈。（式）

日本來盤又告提昇

一號貨由八毫六仙半昇至九毫零半仙，二號貨由八毫九仙昇至八毫七仙，三號貨由八毫五仙昇八毫六仙。（月）

冬菇價扳好 台黑芝麻來源減縮

【本報專訊】目前台灣所產之黑芝麻供應數量已告減少，且又值安南及暹羅兩地所產之芝麻告荒多時，故日本辦莊乃向台灣芝麻採價購入，以待時機，故新貨花貨（兩至三週花）有二十噸沽出，龍秀成八十二元，金邊赤芝麻日前曾成過七十元零五角，刻仍按獲不動。

日本冬菇，由於產地迭告上升，據日本方面報價，上冬菇每萬勞（即一公斤）値美金四元六角，運到香港每担成本爲一千七百元，普通貨每萬勞値美金三元八角，到港成本一千四百二十元。中下菇，每萬勞亦値三元六角，本港市情得此支持，頗具挺氣，普通沽肝三二十元，目前之貨價正在滑溜暗長，市上以沽一千三百元左右之貨式比較流暢，從堤出十箱而已。廣西新元枝乾有出口辦庄落行，購入現貨一百箱，每担成一百二十元。新會運到，每担成二百七十元，惟市銷不佳，可能係因香菇流行，價過高影響，故僅沽一百二十六元。廣州晚菇，亦有出口商採辦，購去現貨一百餘箱，每担成價爲一百二十六元。（金）

股市暢成 行情牛皮帶穩

青洲英坭比前市昇三角

【本報專訊】昨日股票市交投較暢，成交七十七萬六千元，行市牛皮帶穩。茲將各股交投情形，分述如下：價昇者有：會德豐（除息）五・五元、五・五〇五元，成五〇〇股，昇一角。大酒店式一・五元、式一・六元，成四一〇〇股，昇二角。油蔴地小輪九〇元、九〇・五元，成四五〇股，昇五角。電車公司二五・三元、二五・二元、二五・五元，二一元，成一〇〇〇股，昇二角。置地公司[illegible]。青洲英坭式三・一・六五元、一・六[illegible]

價下挫者有：九龍倉一七・八元、一七・七元，成四九〇〇股，挫一角。天星小輪一〇六元，成一〇〇股，挫一角。價企定者有：滙豐銀行[illegible]，於仁燕梳（除息）[illegible]，均益倉[illegible]，香港電燈[illegible]。電話（股權）七・三元、七・三五元，成三六四〇股。又：銅業公司一・三元，成五〇〇股。[illegible]（股權）一・三元，成一〇〇〇股。（股）

瑞士滙價昨略改低

【本報專訊】昨（四）日此間外滙指定銀行之外滙牌價，又將瑞士滙之買出價昇下改低。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：瑞士滙賣出價由七五・一式五改爲七五・一八七五瑞士法郎，即每百元港幣，比前可多買〇・〇六二五瑞士法郎。（金）

外客飽食遠飛 中藥市況轉靜

舊庄生地成數包

（凌）

【本報專訊】中藥市因部份外國辦庄經過一番吸購後，巳相繼離去，故日昨市場上之外客路見減少。統庄四川白芷及各級貨貝，因現貨沽缺，市面呈現真空狀態。四川少參多爲疏俏不已，市上根本無正辦之可言。庄生地有數包沽出，每担成六百五十元。一級及二級通紅銀耳每担分按二萬一千元及一萬五千元，各級天麻三有部份新貨登場，續等貨每担成四千五百元，柔外丁字甘草每担成二百二十元，廣州製熊之炮天雄每担成二千七百元，川均子每担成一百八十元，大雨膝連成一千五百五十元，川刮丹皮成一千零五十元，貴姑男成二百八十元，川枳王成三百三十元。小沙參成一千零五十元，山沙參成三百一十元，混庄醬頭成四百六十元，四級及五級白朮分成一千五百元及一千四百三十元，一級果皮成四百四十元，二級果皮成四百元，三級果皮成三百六十元，貢菊花每封成四元八角，廿四支元參成二百元。（金）

竹豆新貨有到 紅豆市況仍疲

【本報專訊】貴州竹豆新貨到一批，交投甚暢，沽出罐頭現貨四百包，每担成價爲二十六元五角。安徽紅豆因有外客採辦，市道盛暢，倉存現貨續沽出二十噸，每担成價爲四十元。綠豆市況平淡，近期成交，倉存現貨五十包成交，每担成價五十八元。油綠豆每担沽五十四元，金邊新綠豆按十二包，天津紅豆沽三十包，每担成價六十二元五角。崇明紅豆每担成五十九元。金邊紅豆市甚疲，每担成四十九元。黃豆市道乾立，新大通黃豆沽出現貨五噸，每担成價四十四元五角。大粒平湖黃豆沽出三十包，成價亂爲五十二元。中粒貨仍沽四十三元五角，美國二號黃豆有成交，每担成價仍爲四十三元五角。廣西青豆沽出現貨五十包，每担成價爲四十元零五角。遼寧青豆有少量成出，每担成價爲四十四元。（金）

工商簡訊

△薄荷腦，據滙西孫客發印尼客復有吸購，十一月份付船期貨成出一批，成交價爲四十六先令六便士（C.&F.印尼口岸），品質符合B.P.的標準，薄荷腦最新近往鋼雅加達和仰光活躍。

每磅成價卅六元到卅六元五角（F.O.B香港）。

△薄荷油，近日有銷東南亞和日本，市面則呈冷熟不常，港市現貨大勢疲弱，滙產貨每磅成十五元，大陸貨每磅沽十九元五角。據倫敦消息，歐洲市場薄荷油每磅路貨售二十二先令，現貨二十四先令六便士。

△八角，此間出口商接到西德商來單，扑進南寧八角大路貨，將於快期內裝船，每公噸C.&F.漢堡底價扣碼九十六英鎊。現港市價格保持每担一千元（C.I.F.香港）。

△芳油市，勢根穩，外客有意問津，土產商放出的90%芳油，每公斤C.I.F.香港要十八元八角到十九元。

△香茅油，海南島85/53%產品，有銷歐新疆已出，售價C.&F.歐洲口岸三先令六便士。據悉有一家出口洋行答價每磅三仙令三點五便士。（月）

商情表

麵粉：蜜蜂嘜冠牌一六・八元　金像獎牌一五・三元　火車頭牌一四・八元　鐵塔牌一三・五元　黑人牌一三・五元　紅天秤牌一二・八元　美玫瑰花牌一二・八元　澳玫瑰花牌一二・三元　三多牌一二・三元　150號飛鷹牌一三・五元　加厘根粉一五・五元　加白麵粉三弍・五元

豆類：蕪中碗豆三〇　蕪防蠶眉三八　安徽眉豆（成）四〇　蕪防菜綠豆四四　中佳連大油綠六六　河北綠豆五五　金邊中油綠五四　金邊紅豆四九　天津紅豆扳六二元五　崇明紅豆五九　山東紅豆六十二元一五　西司紅竹豆三一　貴州竹豆二七　上海青仁烏豆一三五　湖北中烏折四〇八角　廣西小烏四〇　新遼寧青四四　廣西青豆四〇元五角　大粒齊東青四六　大平湖黃豆按五二　小粒暹羅青遇黃豆三八　二級平湖黃豆　美國黃豆四九元五角　新大通黃豆成四三元五　新寧波綠豆四四元五

洋紙：道林紙（31×25）　奧國及瑞典43－48七毫五　67－60磅七毫二　80－100磅七毫二　97－180磅七毫三　日本43－55磅七毫　57－100磅六毫五　切庄白報紙　奧國二・八　東德二三　大陸上二二　中二〇　下一七・五（以上令計）　捲筒白報紙（31寸52格闊）　美國（按）四毫二　加拿大（按）四毫一　挪威（按）四毫一　奧國（按）四毫　日本上三毫九　日本中三毫八　日本下三毫八　大陸（上）三毫九　玻璃紙（93×39）　英國六七　義大利六六　比利時六六　法國六四　日本吐魯路五八　日本花嘜五七　日本雪山五七　義大利雜色五　盒嘜紙（31×34）八五　瑞典二四〇磅一三五　捷克二四〇磅一二五　捷克二二〇磅一一二　日本二二〇磅九五　日本二八〇磅一四〇（每磅計）　白打字紙（22×44）一七元二　瑞典十六磅一七元二　挪威十六磅　白鵝皮紙（35×47）一七元二　瑞典四十七磅二一七元　瑞典四十磅二三七元　捷克四十八磅二二八　芬蘭四十八磅二二九　日本四十磅二二四　東德皮紙（25×47）　瑞典四十七磅三三元　奧國四十七磅三三元　瑞典四十磅三二　日本四十六磅二七　瑞典六〇一一磅六〇　廣告紙（13×34）每磅七毫四　瑞典57磅四三　日本65磅四三　大陸23公斤（22×24）二・五五　二號紙二六元　奧國有嘜二・九五　奧國無嘜二・七元　色二號紙二九元　細拷貝紙（25×44）三毫六　挪威十三磅半三元　牛油紙（30×40）二九元　瑞典卅四磅二九元　牛皮紙（25×27）二元三　瑞典四十八磅三元　瑞典六〇×一〇〇磅七毫二　白打字紙（34×22）一元　挪威十七磅半二二元　日本（雙圓）一元八　大陸七元　色有光紙（25×44）八元二　日本

港菲綫貿易平靜 菲滙行市無大變

菲又釐訂限制解除統制貨入口

【本報專訊】港菲貿易在平靜中，此間菲滙行市，無大變化，菲金在一・七式間。據菲方訊：央行幣委會已在檢討現行之管制入口解除統制貨品之政策，以備對於此等貨品之入口作適當限制，央行之關員人士表示稱，此次之重新檢討政策，仍因爲幣委會方面事前曾經實際討論到上述解除統制貨品之大量入口，對於各方面之不良影響，包括損及本地工業以及生產之發展。據悉，央行之檢討該政策，或將適行政減甚多限前未限制入口之貨品之數量，因幣委會人士認爲解除統制貨品之入口實際上曾經傷及菲國之經濟，以及：一、挫折本地工業，尤其是出產入口貨之代替品之工業機構之發展；二、消耗菲外滙準備金；三、造成「可以牟利」之漏洞，使不法之商人，大量輸入本地可以出品之貨品。據悉，上述之本地可以生產，而無大量輸入之貨品，包括沙魚，罐頭青豆，罐頭牛乳，麵粉及其他食品。

另一方面，央行之幣委會並批准幣委會委員安頓尼牛之提案，改組央行之出入口委員會，使賦有更廣泛之分配入口外滙份額之權限。據悉，該委員會之撥准處理及決定不超過五〇〇、〇〇〇元之權力，似乎已不成問題。同時央行幣委會並批准設立一個顧問委員會，內中委員包括菲工業商會主席、菲商會主席拉描，菲農業協會主席牙拉倫特人。（月）

漆油外銷微縮 本銷依然暢盛

菲暹外漆輸入港貨去銷減

【本報專訊】本港漆油之金龍牌工業噴漆及國際（IPCO）乳膠漆，本銷增加，頗受大衆之歡迎，故外銷縮中，其業務仍能保持平穩。該廠過去之主要市場爲暹羅、菲律賓、星洲及馬來亞等地，今年菲律賓方面，因有漆廠設立，自給自足，菲漆影響港貨去銷甚大。故香島廠每年銷菲之漆，值約六七十萬元，今亦無法去銷。該廠總經理伍民氏稱：除喪失菲律賓市場外，暹羅方面之影響，亦因受不景氣之影響，輸入漆油，比往年略爲減縮，率而本銷增加，星馬路亦能保持。同時，星馬及合灣等銷路，故該廠經個產銷量，比較去年仍相差不遠。如：「金龍」、「鐵錨」等牌漆油及IPCO乳膠漆，暢銷各地，均獲用家之好評。（日）

香島漆廠，據悉該廠肥者昨曾訪問本港往年僅縮而已。

交通版

航空 今（五）日（星期三）

空郵：台灣、日本 上午八時　菲律賓、泰國、印尼、緬甸 下午一時　豆國、英國、加拿大 下午六時　大韓、韓國 下午六時　中國大陸 上午七時　澳門 下午一時　澳門 下午六時

機時刻 今（五）日（星期三） 離港班機

泛美：電話三七〇三一「一二二」班 開上午八時半 往東京檀香山洛杉　「一二一」班 開上午九時半 往曼谷喀拉蚩巴黎　英國海外：電話六三三一一「BA九三五」班 開上午十時 往曼谷仰光加爾各答喀拉蚩　國泰：電話三二六二一「CX一七七」班 開上午十時 往西貢新加坡　越南：電話二六六五一「VN四九三」班 開下午四時一刻 往西貢　菲航：電話三六九五七「三〇一」班 開下午三時三刻 往馬尼拉　印航：電話三八九八六「AI三〇一」班 開上午十一時三刻 往曼谷加爾各答孟買倫敦　「AI三〇四」班 開下午三時廿五分 往東京　日航：電話二六六六五「七〇四」班 開下午三時卅分 往東京

到港班機：港航：電話三二二六一「HK三」班 開上午十時三刻 往馬尼拉　「CX〇三五」班 開上午七時 往曼谷加爾各答　民航：電話六三四〇一「CT二〇四」班 開正午十二時三刻 往台北　加拿大太平洋：電話三二〇六六「四〇四」班 開上午十時 往東京溫哥華　日航：電話二六六六五「七〇二」班 開下午三時卅分 往東京

泛美：電話三七〇三一「一二二」班 上午七時廿五分到　英國海外：電話六三三一一 倫敦曼谷來「BA九三五」班 上午七時廿分到　國泰 東京來　港航：電話三二六一「HK四」班 下午五時一刻到 馬尼拉來「HK二」班 下午四時到　國泰：電話三二六二一「CX七二四」班 下午四時五十分到 曼谷來　民航：電話六三四〇一「CT二〇五」班 正午十二時到 台北來　日航：電話二六六六五「七〇四」班 下午二時到 東京來

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
合衆總統	貨船	PRES. TAYLOR	美國合衆	總統	九龍倉碼頭	上午七時
頤寶	貨船	SABANG	歐洲	太平	九龍倉碼頭	上午六時
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	太古	A六	下午六時
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	洛士利	A一	下午一時
烟台	貨船	CHEFOO	上海	太古	B十七	下午四時半
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	怡和	A二	下午三時
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	日本	太平	A泡	半夜

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	捷成	A四	上午十一時
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	廣來	B十三	中午
合衆總統	貨船	PRES. TAYLOR	星洲歐洲美國	總統	九龍倉碼頭	晚間
夏利聆	貨船	HERMOD	曼谷	多利順	B廿九	晚間
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	太古	B十一	上午十時
海興	貨船	HAI HING	曼谷	多利順	B十二	晚間
湖北	貨船	HUPEH	印尼	太古	B六	上午十時
林班	貨船	REMPANG	日本	渣華	九龍倉碼頭	上午
巴力干達	貨船	PALIKONDA	星洲非洲	鐵行	九龍倉碼頭	正午十二時

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
邊那戴	貨船	BENARTOY	歐洲	六日	邊行
亞雷士	貨船	AROS	澳洲	六日	天祥
多利多	貨船	TOREADOR	日本美國	六日	天祥
嘉連安	貨船	GLENEARN	日本	六日	怡和
錫加利太子	貨船	CINGALESE PRINCE	美國	六日	怡和
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	石叻歐洲	六日	怡和
頤寶	貨船	SABANG	上海日本	六日	太平
皮利亞士	貨船	PELEUS	英國	六日	太古
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	美國	六日	洛士利
財生	貨船	CHOY SANG	日本上海	六日	怡和
必達馬士基	貨船	PETER MSK	美國	六日	捷成
德生	貨船	TAK SANG	星洲印度	六日	怡和
月光丸	貨船	GINKO MARU	日本	七日	香港東方
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	七日	捷成
成澤丸	貨船	SEIKA MARU	星洲	七日	香港東方
新地亞	貨船	SANTHIA	日本	七日	鐵行
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	澳洲	七日	香港東方
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	星洲印度	七日	岩拉多
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	星洲	七日	岩拉多
活威利	貨船	WOODVILLE	基隆	七日	多利順
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲印度	七日	怡和
海利	貨船	HAI LEE	星洲印度	八日	多利順
鵬鳴	貨船	PIONEER MING	美國	八日	美時
加波拉丸	貨船	CANBERRA MARU	曼谷	八日	香港東方
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	星洲歐洲	八日	天祥
日令丸	貨船	NICHIREI MARU	星洲庇能	八日	岩拉多
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	歐洲美國	八日	總統
奧德吉	貨船	OLDEKERK	西丁歐洲	八日	渣華
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	星洲南非南美	九日	香港東方
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本美國	九日	香港東方
肯納馬士基	貨船	KNUD MSK	印度	九日	捷成
高棉	客船	CAMBODGE	日本	九日	法郵
伊利沙伯碧琪	貨船	ELISABETH BAKKE	日本	九日	鐵行
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	星洲近東	九日	天祥
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	星洲印度	九日	香港東方
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	歐洲	九日	香港東方
老撾	貨船	LAO	星洲印度	九日	瑞來
那亞伯利	貨船	NOREVERETT	日本	九日	瑞來
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	星洲印度	九日	天祥
平安丸	貨船	HEIAN MARU	星洲庇能	九日	天祥
大寶多	貨船	TROUBADOUR	日本	九日	天祥
四川	客船	SZECHUEN	基隆	九日	太古
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	九日	天祥
烟台	貨船	CHEFOO	星洲印尼	九日	太古
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	石叻印度	十日	東來
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	十日	太古
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	星洲南非南美	十日	渣華
靑葉山丸	貨船	AWOBASAN MARU	美國	十日	東來
謝絲萊克	貨船	JESSE LYKES	日本釜山美國	十日	德記
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	上海日本	十一	渣華
星光丸	貨船	SEIKO MARU	星洲東非	十一	香港東方
奇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	西南非	十一	捷成
泰賓	貨船	THEBEN	日本	十一	多利順
利亞洛	貨船	LEALOTT	星洲西南非	十二	寶隆
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	十二	美輪

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
成澤丸	貨船	SEIKA MARU	日本	六日	香港東方
亞雷士	貨船	AROS	日本	六日	天祥
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	六日	捷成
多利多	貨船	TORADOR	日本	六日	天祥
錫加利太子	貨船	CINGALESE PRINCE	美國	六日	怡和
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 11	日本	六日	香港東方
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	六日	岩拉多
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	六日	岩拉多
活威利	貨船	WOODVILLE	美國	六日	多利順
海利	貨船	HAI LEE	秦皇島	七日	多利順
鵬鳴	貨船	PIONEER MING	紐約	七日	美時
月光丸	貨船	GINKO MARU	日本	七日	香港東方
邊雲拿	貨船	BENVENUE	歐洲	七日	邊行
加波拉丸	貨船	CANBERRA MARU	日本	七日	香港東方
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	七日	天祥
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	七日	總統
日令丸	貨船	NICHIREI MARU	日本	七日	岩拉多
四川	客船	SZECHUEN	基隆	七日	太古
奧德吉	貨船	OLDEKERK	日本	七日	渣華
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	美國	八日	香港東方
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	日本	八日	香港東方
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	八日	天祥
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	日本	八日	香港東方
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	八日	法郵
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	八日	香港東方
老撾	貨船	LAO	日本	八日	瑞來
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	日本	八日	渣華
那亞伯利	貨船	NOREVERETT	星洲	八日	瑞來
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	八日	天祥
平安丸	貨船	HEIAN MARU	日本	八日	天祥
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	八日	天祥
謝絲萊克	貨船	JESSE LYKES	美國	九日	德記
肯納馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	九日	捷成
特蘭高	貨船	TRAVANCORE	美國	九日	太古
湖南	貨船	HUNAN	日本	九日	太古
伊利沙伯碧琪	貨船	ELISABETH BAKKE	美洲	九日	鐵行
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	美國	九日	鐵行
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	九日	天祥
靑葉山丸	貨船	AWOBASAN MARU	日本	九日	東來
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	十日	東來
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	上海	十日	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十日	美輪
雷尼沙	貨船	REYNIERSZ	日本	十日	渣華
星光丸	貨船	SEIKO MARU	日本	十日	香港東方
佛蘭沙	貨船	FRANCOIS L. D.	日本	十日	太平
泰賓	貨船	THEBEN	歐洲	十日	多利順
利亞洛	貨船	LEALOTT	日本	十一	寶隆
日產丸	貨船	NISSAN MARU	馬達拉斯	十一	岩拉多
沙爾拉	貨船	SALMARA	英國	十一	鐵行
奇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十一	捷成
南京	貨船	NANKIN	日本臺北	十一	鐵行
邊里地	貨船	BENALDER	歐洲	十一	邊行
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	十一	太古
沃蘭娜	貨船	URLANA	印度星洲	十一	鐵行
柯瑪拉	貨船	ORMARA	日本	十二	鐵行

德星 港澳 冷氣設備

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港

逢星期日及公衆假期 澳開下午五時正

領回港證時間 星期上午十時至下午一時半 星期六下午三時至六時 星期日及假期停止辦公

電話：總辦事處 八八〇〇〇 售票部（日夜） 八八〇〇〇 貨倉部 [illegible]

大業有限公司謹啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

讚岐丸 "SANUKI MARU" 十一月八日開往星加坡

熱田丸 "ATSUTA MARU" 十一月九日開往星加坡

平安丸 "HEIAN MARU" 十一月九日 往石叻、庇能

三笠丸 "MIKASA MARU" 十一月九日 往石叻、庇能、哥倫坡、孟買、卡喇嗤

粟田丸 "AWATA MARU" 十一月九日開往日本及接收由日本轉駁中南美洲準貨

貨載代理處 合記公司啓 電話：二九一五四 二九二五三

怡和輪船公司 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

德生 往曼谷、石叻、吉打、庇能 十一月五日開收行貨 十一月六日開行

東英 往仰光、石叻、吉打、庇能 十一月六日開收行貨 十一月七日開行

財生 往日本 十一月七日開收行貨 十一月八日開行

東星 往澳洲紐絲蘭 十一月十八日開收行貨 十一月十九日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓